

Bruxelas, 19 de outubro de 2018
(OR. en)

**Dossiê interinstitucional:
2018/0357 (NLE)**

**13312/18
ADD 10**

**WTO 264
SERVICES 62
COASI 249**

PROPOSTA

de:	Secretário-Geral da Comissão Europeia, assinado por Jordi AYET PUIGARNAU, Diretor
data de receção:	19 de outubro de 2018
para:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretário-Geral do Conselho da União Europeia
n.º doc. Com.:	COM(2018) 692 final - Anexo 7
Assunto:	ANEXO da Proposta de Decisão do Conselho relativa à assinatura, em nome da União Europeia, do Acordo de Comércio Livre entre a União Europeia e a República Socialista do Vietname

Envia-se em anexo, à atenção das delegações, o documento COM(2018) 692 final - Anexo 7.

Anexo: COM(2018) 692 final - Anexo 7



COMISSÃO
EUROPEIA

Bruxelas, 17.10.2018
COM(2018) 692 final

ANNEX 7

ANEXO

da

Proposta de Decisão do Conselho

**relativa à assinatura, em nome da União Europeia, do Acordo de Comércio Livre entre
a União Europeia e a República Socialista do Vietname**

ABRANGÊNCIA DA CONTRATAÇÃO PÚBLICA DA UNIÃO

SECÇÃO A

ENTIDADES DA ADMINISTRAÇÃO CENTRAL

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável às entidades da administração central enumeradas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Mercadorias especificadas na secção D (Mercadorias):	130 000	DSE
--	---------	-----

Serviços conforme especificado na secção E (Serviços):	130 000	DSE
--	---------	-----

Serviços de construção conforme especificado na secção F (Serviços de Construção):	5 000 000	DSE
--	-----------	-----

A. Lista das entidades da União Europeia

1. Conselho da União Europeia
2. Comissão Europeia
3. Serviço Europeu para a Ação Externa (SEAE)

B. Lista das entidades da administração central dos Estados-Membros

BÉLGICA

- | | |
|---|--|
| 1. Services publics fédéraux:
SPF Chancellerie du Premier Ministre;
SPF Personnel et Organisation;

SPF Budget et Contrôle de la Gestion;
SPF Technologie de l'Information et de la (Fedict);

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;
SPF Intérieur;
SPF Finances;
SPF Mobilité et Transports;
SPF Emploi, Travail et Concertation sociale;
SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale; | 1. Federale Overheidsdiensten:
FOD Kanselarij van de Eerste Minister;
FOD Kanselarij Personeel en Organisatie;
FOD Budget en Beheerscontrole;
FOD Informatie- en Communicatietechnologie Communication (Fedict);
FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;
FOD Binnenlandse Zaken;
FOD Financiën;
FOD Mobiliteit en Vervoer;
FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg;
FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid; |
|---|--|

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
SPF Justice;	FOD Justitie;
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie;	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie;
Ministère de la Défense;	Ministerie van Landsverdediging;
Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale;	Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie;
Service public fédéral de Programmation Développement durable;	Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;
Service public fédéral de Programmation Politique scientifique;	Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid;
2. Régie des Bâtiments:	2. Regie der Gebouwen:
Office national de Sécurité sociale;	Rijksdienst voor sociale Zekerheid;
Institut national d'Assurance sociales Pour travailleurs indépendants;	Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen;
Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité;	Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;
Office national des Pensions;	Rijksdienst voor Pensioenen;
Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité;	Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering;
Fond des Maladies professionnelles;	Fonds voor Beroepsziekten;
Office national de l'Emploi;	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;
La Poste ¹	De Post ¹

¹ Atividades postais segundo a lei de 24 de dezembro de 1993.

BULGÁRIA

1. Администрация на Народното събрание (Administração da Assembleia Nacional)
2. Администрация на Президента (Administração da Presidência)
3. Администрация на Министерския съвет (Administração do Conselho de Ministros)
4. Конституционен съд (Tribunal Constitucional)
5. Българска народна банка (Banco Nacional da Bulgária)
6. Министерство на външните работи (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
7. Министерство на вътрешните работи (Ministério do Interior)
8. Министерство на извънредните ситуации (Ministério da Proteção Civil)
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministério da Administração Pública e da Reforma Administrativa)
10. Министерство на земеделието и храните (Ministério da Agricultura e da Alimentação)

11. Министерство на здравеопазването (Ministério da Saúde)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministério da Economia e da Energia)
13. Министерство на културата (Ministério da Cultura)
14. Министерство на образованието и науката (Ministério da Educação e da Ciência)
15. Министерство на околната среда и водите (Ministério do Ambiente e dos Recursos Hídricos)
16. Министерство на отбраната (Ministério da Defesa)
17. Министерство на правосъдието (Ministério da Justiça)
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministério do Desenvolvimento Regional e das Obras Públicas)
19. Министерство на транспорта (Ministério dos Transportes)
20. Министерство на труда и социалната политика (Ministério do Trabalho e da Política Social)
21. Министерство на финансите (Ministério das Finanças)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (Organismos públicos, comissões do Estado, agências executivas e outras autoridades públicas estabelecidas por lei ou por diploma do Conselho de Ministros, que desempenhem uma função ligada ao exercício do poder executivo):
23. Агенция за ядрено регулиране (Agência reguladora no domínio nuclear)
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Comissão reguladora em matéria de energia e água)
25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Comissão nacional de segurança das informações)
26. Комисия за защита на конкуренцията (Comissão para a proteção da concorrência)
27. Комисия за защита на личните данни (Comissão para a proteção dos dados pessoais)
28. Комисия за защита от дискриминация (Comissão para a proteção contra a discriminação)
29. Комисия за регулиране на съобщенията (Comissão reguladora no domínio das comunicações)
30. Комисия за финансов надзор (Comissão de supervisão financeira)

31. Патентно ведомство на Република България (Serviço de Patentes da República da Bulgária)
32. Сметна палата на Република България (Serviço nacional de auditoria da República da Bulgária)
33. Агенция за приватизация (Agência para a privatização)
34. Агенция за следприватизационен контрол (Agência para o controlo pós-privatização)
35. Български институт за стандартизация (Instituto búlgaro de metrologia)
36. Държавна агенция "Архиви" (Agência nacional "Arquivos")
37. Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (Agência nacional "Reservas do Estado e reservas estratégicas")
38. Държавна агенция за бежанците (Agência nacional para os refugiados)
39. Държавна агенция за българите в чужбина (Agência nacional para os cidadãos búlgaros no estrangeiro)
40. Държавна агенция за закрила на детето (Agência nacional para a proteção da infância)
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Agência nacional das tecnologias da informação e das comunicações)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Agência nacional de vigilância metrológica e técnica)
43. Държавна агенция за младежта и спорта (Agência nacional da juventude e do desporto)
44. Държавна агенция по туризма (Agência nacional do turismo)
45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Comissão nacional para os mercados e as bolsas de matérias-primas)
46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Instituto da administração pública e da integração europeia)
47. Национален статистически институт (Instituto nacional de estatística)
48. Агенция "Митници" (Agência das alfândegas)
49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Agência de inspeção das finanças públicas)
50. Агенция за държавни вземания (Agência de cobrança dos créditos do Estado)
51. Агенция за социално подпомагане (Agência de Assistência Social)

52. Държавна агенция "национална сигурност" (Agência nacional "Segurança Nacional")
53. Агенция за хората с увреждания (Agência para as pessoas com deficiência)
54. Агенция по вписванията (Agência dos registos)
55. Агенция по енергийна ефективност (Agência da eficiência energética)
56. Агенция по заетостта (Agência do emprego)
57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (Agência de geodesia, cartografia e cadastro)
58. Агенция по обществени поръчки (Agência para a contratação pública)
59. Българска агенция за инвестиции (Agência búlgara de investimento)
60. Главна дирекция "Гражданска въздухоплавателна администрация" (Direção-Geral "Administração da Aviação Civil")
61. Дирекция за национален строителен контрол (Direção de supervisão nacional da construção)
62. Държавна комисия по хазарта (Comissão nacional de jogos de azar)

63. Изпълнителна агенция "Автомобилна администрация" (Agência executiva "Administração automóvel")
64. Изпълнителна агенция "Борба с градушките" (Agência executiva "Luta contra o granizo")
65. Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" (Agência executiva "Serviço búlgaro de acreditação")
66. Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" (Agência executiva "Inspeção-geral do trabalho")
67. Изпълнителна агенция "Железопътна администрация" (Agência executiva "Administração ferroviária")
68. Изпълнителна агенция "Морска администрация" (Agência executiva "Administração marítima")
69. Изпълнителна агенция "Национален филмов център" (Agência executiva "Centro nacional de cinema")
70. Изпълнителна агенция "Пристанищна администрация" (Agência executiva "Administração portuária")

71. Изпълнителна агенция "Проучване и поддържане на река Дунав" (Agência executiva "Exploração e preservação do rio Danúbio")
72. Фонд "републиканска пътна инфраструктура" (Fundo "Infraestruturas rodoviárias nacionais")
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Agência executiva para análise e previsão económicas)
74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Agência executiva para a promoção das pequenas e médias empresas)
75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Agência executiva dos medicamentos)
76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Agência executiva do vinho e viticultura)
77. Изпълнителна агенция по околна среда (Agência executiva do ambiente)
78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Agência executiva dos recursos do solo)
79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Agência executiva das pescas e aquicultura)

80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Agência executiva da seleção e reprodução animal)
81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Agência executiva dos ensaios de variedades vegetais, inspeção no terreno e controlo das sementes)
82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Agência executiva da transplantação)
83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Agência executiva da irrigação)
84. Комисията за защита на потребителите (Comissão para a proteção dos consumidores)
85. Контролно-техническата инспекция (Inspeção de controlo técnico)
86. Национална агенция за приходите (Agência nacional das receitas públicas)
87. Национална ветеринарномедицинска служба (Serviço veterinário nacional)
88. Национална служба за растителна защита (Serviço nacional para a proteção das plantas)
89. Национална служба по зърното и фуражите (Serviço nacional dos cereais e alimentos para animais)

90. Държавна агенция по горите (Agência nacional das florestas)
91. Национална комисия за борба с трафика на хора (Comissão nacional de luta contra o tráfico de pessoas)
92. Национален център за информация и документация (Centro nacional de informação e documentação)
93. Национален център по радиобиология и радиационна защита (Centro nacional de radiobiologia e radioproteção)
94. Национална служба за съвети в земеделието (Serviço nacional de aconselhamento agrícola)

REPÚBLICA CHECA

1. Ministerstvo dopravy (Ministério dos Transportes)
2. Ministerstvo financí (Ministério das Finanças)
3. Ministerstvo kultury (Ministério da Cultura)
4. Ministerstvo obrany (Ministério da Defesa)
5. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministério do Desenvolvimento Regional)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministério do Trabalho e Assuntos Sociais)
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministério da Indústria e Comércio)
8. Ministerstvo spravedlnosti (Ministério da Justiça)
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministério da Educação, Juventude e Desporto)
10. Ministerstvo vnitra (Ministério do Interior)
11. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
12. Ministerstvo zdravotnictví (Ministério da Saúde)
13. Ministerstvo zemědělství (Ministério da Agricultura)
14. Ministerstvo životního prostředí (Ministério do Ambiente)
15. Poslanecká sněmovna PČR (Câmara de Deputados do Parlamento da República Checa)
16. Senát PČR (Senado do Parlamento da República Checa)
17. Kancelář prezidenta (Gabinete do Presidente)

18. Český statistický úřad (Serviço checo de Estatística)
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Serviço checo para o levantamento topográfico, cartografia e cadastro)
20. Úřad průmyslového vlastnictví (Serviço da propriedade industrial)
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (Serviço para a proteção dos dados pessoais)
22. Bezpečnostní informační služba (Serviço de informação e segurança)
23. Národní bezpečnostní úřad (Autoridade da segurança nacional)
24. Česká akademie věd (Academia das Ciências da República Checa)
25. Vězeňská služba (Serviços prisionais)
26. Český báňský úřad (Autoridade checa das minas)
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Serviço para a proteção da concorrência)
28. Správa státních hmotných rezerv (Administração das reservas materiais do Estado)

29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (Serviço estatal para a segurança nuclear)
30. Energetický regulační úřad (Serviço da regulação energética)
31. Úřad vlády České republiky (Serviço do Governo da República Checa)
32. Ústavní soud (Tribunal Constitucional)
33. Nejvyšší soud (Supremo Tribunal de Justiça)
34. Nejvyšší správní soud (Supremo Tribunal Administrativo)
35. Nejvyšší státní zastupitelství (Procuradoria-Geral da República)
36. Nejvyšší kontrolní úřad (Supremo Tribunal de Contas)
37. Kancelář Veřejného ochránce práv (Gabinete do Provedor de Justiça)
38. Grantová agentura České republiky (Agência de subvenções da República Checa)
39. Státní úřad inspekce práce (Serviço estatal de inspeção do trabalho)

40. Český telekomunikační úřad (Serviço das telecomunicações checo)
41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Direção das estradas e autoestradas da República Checa)

DINAMARCA

1. Folketinget — Rigsrevisionen do Parlamento Dinamarquês — Tribunal Nacional de Contas
2. Statsministeriet — Gabinete do Primeiro-Ministro
3. Udenrigsministeriet — Ministério dos Negócios Estrangeiros
4. Beskæftigelsesministeriet — Ministério do Emprego

5 styrelser og institutioner — 5 agências e instituições

5. Domstolsstyrelsen — Conselho da Magistratura
6. Finansministeriet — Ministério das Finanças

5 styrelser og institutioner — 5 agências e instituições

7. Finansministeriet — Ministério da Defesa

5 styrelser og institutioner — 5 agências e instituições

8. Ministeriet para sundhed og forebyggelse — Ministério do Interior e da Saúde

Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut — Várias agências e instituições, incluindo o "Statens Serum Institut"

9. Justitsministeriet — Ministério da Justiça

Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser — Comandante-chefe da polícia nacional, 1 direção e várias agências

10. Kirkeministeriet — Ministério dos Assuntos Eclesiásticos

10 stiftsøvrigheder — 10 autoridades diocesanas

11. Kulturministeriet — Ministério da Cultura

4 styrelser samt et antal statsinstitutioner — 4 departamentos e várias instituições

12. Miljøministeriet — Ministério do Ambiente

5 styrelser — 5 agências

13. Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration — Ministério dos Refugiados, Imigração e Integração

1 styrelse — 1 agência

14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — Ministério da Alimentação, Agricultura e Pescas

4 direktorater og institutioner — 4 direções e instituições

15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og herunder Udvikling — Ministério da Ciência, Tecnologia e Inovação

Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger — Várias agências e instituições, incluindo o Laboratório Nacional Risø e os estabelecimentos nacionais de investigação e formação

16. Skatteministeriet — Ministério dos Assuntos Fiscais

1 styrelse og institutioner — 1 agência e várias instituições

17. Velfærdsministeriet — Ministério dos Assuntos Sociais

3 styrelser og institutioner — 3 agências e várias instituições

18. Transportministeriet — Ministério dos Transportes

7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonstiet — 7 agências e instituições, incluindo Øresundsbrokonstiet

19. Undervisningsministeriet — Ministério da Educação

3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner — 3 agências, 4 estabelecimentos educativos, 5 outras instituições

20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — Ministério dos Assuntos Económicos e Empresariais

Adskillige styrelser og institutioner — Várias agências e instituições

21. Klima- og Energiministeriet — Ministério do Clima e Energia

3 styrelser og institutioner — 3 agências e instituições

ALEMANHA

1.	Ministério dos Negócios Estrangeiros	Auswärtiges Amt
2.	Chancelaria Federal	Bundeskanzleramt
3.	Ministério Federal do Trabalho e dos Assuntos Sociais	Bundesministerium für Arbeit und Soziales
4.	Ministério Federal da Educação e da Investigação	Bundesministerium für Bildung und Forschung
5.	Ministério Federal da Alimentação, Agricultura e Proteção do Consumidor	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
6.	Ministério Federal das Finanças	Bundesministerium der Finanzen
7.	Ministério Federal do Interior (bens civis apenas)	Bundesministerium des Innern
8.	Ministério Federal da Saúde	Bundesministerium für Gesundheit
9.	Ministério Federal da Família, Pessoas Idosas, Mulheres e Juventude	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10.	Ministério Federal da Justiça	Bundesministerium der Justiz
11.	Ministério Federal dos Transportes, Construção e Ordenamento Urbano	Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
12.	Ministério Federal da Economia e Tecnologia	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
13.	Ministério Federal da Cooperação Económica e Desenvolvimento	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
14.	Ministério Federal da Defesa	Bundesministerium der Verteidigung
15.	Ministério Federal do Ambiente, Proteção da Natureza e Segurança dos Reatores	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

ESTÓNIA

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Gabinete do Presidente da República da Estónia)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parlamento da República da Estónia)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supremo Tribunal da República da Estónia)
4. Riigikontroll (Tribunal de Contas da República da Estónia)
5. Õiguskantsler (Chanceler da Justiça)
6. Riigikantselei (Chancelaria do Estado)
7. Rahvusarhiiv (Arquivo Nacional da Estónia)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministério da Educação e Investigação)
9. Justiitsministeerium (Ministério da Justiça)
10. Kaitseministeerium (Ministério da Defesa)
11. Keskkonnaministeerium (Ministério do Ambiente)
12. Kultuuriministeerium (Ministério da Cultura)

13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministério dos Assuntos Económicos e Comunicações)
14. Põllumajandusministeerium (Ministério da Agricultura)
15. Rahandusministeerium (Ministério das Finanças)
16. Siseministeerium (Ministério dos Assuntos Internos)
17. Sotsiaalministeerium (Ministério dos Assuntos Sociais)
18. Välisministeerium (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
19. Keeleinspektsioon (Inspeção da Língua)
20. Riigiprokuratuur (Procuradoria)
21. Teabeamet (Conselho de Informação)
22. Maa-amet (Instituto Geográfico Estónio)
23. Keskkonnainspektsioon (Inspeção Ambiental)
24. Metsakaitse- ja Metsauenduskeskus (Centro de Proteção da Floresta e Silvicultura)

25. Muinsuskaitseamet (Autoridade do Património)
26. Patendiamet (Serviço das Patentes)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Autoridade da Fiscalização Técnica)
28. Tarbijakaitseamet (Autoridade de Proteção do Consumidor)
29. Riigihangete Amet (Serviço de Contratos Públicos)
30. Taimetoodangu Inspektsioon (Inspeção da Produção Vegetal)
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Serviço de Registos e Informações Agrícolas)
32. Veterinaar- ja Toiduamet (Autoridade Alimentar e Veterinária)
33. Konkurentsiamet (Autoridade da Concorrência)
34. Maksu- ja Tolliamet (Autoridade Tributária e Aduaneira)
35. Statistikaamet (Instituto Nacional de Estatística)
36. Kaitsepolitseiamet (Autoridade da Polícia de Segurança)

37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Autoridade da Cidadania e Migração)
38. Piirivalveamet (Autoridade Nacional da Guarda de Fronteira)
39. Politseiamet (Autoridade Nacional da Polícia)
40. Eesti kohtuekspertiisi Instituut (Instituto de Serviços Forenses)
41. Keskkriminaalpolitsei [Polícia Judiciária (Serviços Centrais)]
42. Päästeamet (Autoridade de Socorro)
43. Andmekaitse Inspektsioon (Inspeção de Proteção dos Dados)
44. Ravimiamet (Agência Nacional dos Medicamentos)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Instituto da Segurança Social)
46. Tööturuamet (Conselho do Mercado de Trabalho)
47. Tervishoiuamet (Conselho Nacional de Saúde)
48. Tervisekaitseinspektsioon (Serviço de Inspeção da Proteção da Saúde)
49. Tööinspektsioon (Inspeção do Trabalho)

50. Lennuamet (Administração da Aviação Civil)
51. Maanteeamet (Administração das Estradas)
52. Veeteede Amet (Administração Marítima)
53. Julgestuspolitsei (Polícia de Segurança Pública)
54. Kaitseressursside Amet (Autoridade dos Recursos de Defesa)
55. Kaitseväe logistikakeskus (Centro de Logística das Forças de Defesa)

IRLANDA

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas — [Parlamento]
3. Department of the Taoiseach — [Primeiro-Ministro]
4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners

8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office
16. Department of Justice, Equality and Law Reform
17. Courts Service
18. Prisons Service
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources

23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism
28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht [Gaelic speaking regions] Affairs
32. Arts Council
33. National Gallery

GRÉCIA

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministério do Interior)
2. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministério dos Negócios Estrangeiros)

3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Ministério da Economia e das Finanças)
4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Ministério do Desenvolvimento)
5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Ministério da Justiça)
6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ministério da Educação e dos Cultos)
7. Υπουργείο Πολιτισμού (Ministério da Cultura)
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ministério da Saúde e da Solidariedade Social)
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Ministério do Ambiente, Ordenamento do Território e Obras Públicas)
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Ministério do Emprego e da Proteção Social)
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Ministério dos Transportes e Comunicações)
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Ministério do Desenvolvimento Rural e da Alimentação)

13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Ministério da Marinha Mercante, Mar Egeu e Política Insular)
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Ministério da Macedónia e da Trácia)
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Secretariado-Geral da Comunicação)
16. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Secretariado-Geral da Informação)
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Secretariado-Geral para a Juventude)
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Secretariado-Geral da Igualdade)
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Secretariado-Geral para a Segurança Social)
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Secretariado-Geral para as Comunidades Gregas no Estrangeiro)
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Secretariado-Geral para a Indústria)
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Secretariado-Geral para a Investigação e a Tecnologia)

23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Secretariado-Geral para os Desportos)
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Secretariado-Geral para as Obras Públicas)
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλά-δος (Serviço Nacional de Estatística)
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Conselho Nacional para a Proteção Social)
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Organização da Habitação Social)
28. Εθνικό Τυπογραφείο (Serviço da Imprensa Nacional)
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Laboratório Geral do Estado)
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Fundo Grego das Vias Rodoviárias)
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Universidade de Atenas)
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Universidade de Salónica)
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Universidade da Trácia)
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Universidade do Egeu)

35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Universidade de Joanaína)
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Universidade de Patras)
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Universidade da Macedónia)
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Escola Politécnica de Creta)
39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Escola Técnica Sivitanídios)
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Hospital Eginítio)
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Hospital Areteio)
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Centro Nacional da Administração Pública)
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (Organismo de Gestão dos Bens Públicos)
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Organismo de Seguro Agrícola)
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Organismo da Construção Escolar)
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Estado-Maior do Exército)

- 47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Estado-Maior da Marinha)
- 48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Estado-Maior da Força Aérea)
- 49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Comissão Grega da Energia Atómica)
- 50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Secretariado-Geral da Educação de Adultos)
- 51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Secretariado-Geral do Comércio)
- 52. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Correios da Grécia — ELTA)

ESPANHA

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

FRANÇA

1. Ministères

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

2. Etablissements publics nationaux

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velásquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural,
des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de
Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux

Universités

3. Autre organisme public national

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

4. Institutions, autorités et juridictions indépendantes:

Présidence de la République

CROÁCIA

Hrvatski sabor (Parlamento croata);

Predsjednik Republike Hrvatske (Presidente da República da Croácia);

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Gabinete do Presidente da República da Croácia);

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Gabinete do Presidente da República da Croácia após o termo do mandato);

Vlada Republike Hrvatske (Governo da República da Croácia);

Uredi Vlade Republike Hrvatske (Gabinetes do Governo da República da Croácia);

Ministarstvo gospodarstva (Ministério da Economia);

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Ministério do Desenvolvimento Regional e dos Fundos da UE);

Ministarstvo financija (Ministério das Finanças);

Ministarstvo obrane (Ministério da Defesa);

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Ministério dos Negócios Estrangeiros e Assuntos Europeus);

Ministarstvo unutarnjih poslova (Ministério do Interior);

Ministarstvo pravosuđa (Ministério da Justiça);

Ministarstvo uprave (Ministério da Administração Pública);

Ministarstvo poduzetništva i obrta (Ministério do Empreendedorismo e das Artes e Ofícios);

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Ministério do Trabalho e do Sistema de Pensões);

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Ministério dos Assuntos Marítimos, Transportes e Infraestruturas);

Ministarstvo poljoprivrede (Ministério da Agricultura);

Ministarstvo turizma (Ministério do Turismo);

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Ministério da Proteção do Ambiente e da Natureza);

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Ministério da Construção e do Ordenamento do Território);

Ministarstvo branitelja (Ministério dos Antigos Combatentes);

Ministarstvo socijalne politike i mladih (Ministério da Política Social e da Juventude);

Ministarstvo zdravlja (Ministério da Saúde);

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Ministério da Ciência, Educação e Desporto);

Ministarstvo kulture (Ministério da Cultura);

Državne upravne organizacije (Órgãos da administração pública);

Uredi državne uprave u županijama (Repartições distritais da administração pública);

Ustavni sud Republike Hrvatske (Tribunal Constitucional da República da Croácia);

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Supremo Tribunal de Justiça da República da Croácia);

Sudovi (Tribunais);

Državno sudbeno vijeće (Conselho Nacional da Magistratura);

Državna odvjetništva (Procuradoria-Geral);

Državnoodvjetničko vijeće (Conselho Nacional dos Procuradores);

Pravobraniteljstva (Provedoria de Justiça);

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Comissão estatal para a supervisão dos processos de adjudicação de contratos públicos);

Hrvatska narodna banka (Banco Nacional da Croácia);

Državne agencije i uredi (Agências e repartições estatais);

Državni ured za reviziju (Tribunal de Contas Nacional).

ITÁLIA

I. Entidades adjudicantes:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Presidência do Conselho de Ministros)
2. Ministero degli Affari Esteri (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
3. Ministero dell'Interno (Ministério do Interior)

4. Ministero della Giustizia e Uffici Giudiziari (esclusi I giudici di pace) [Ministério da Justiça e Serviços Judiciários (excluindo os juizes de paz)]
5. Ministero della Difesa (Ministério da Defesa)
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ministério da Economia e das Finanças)
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ministério do Desenvolvimento Económico)
8. Ministero del Commercio Internazionale (Ministério do Comércio Internacional)
9. Ministero delle Comunicazioni (Ministério das Comunicações)
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Ministério das Políticas Agrícolas e Florestais)
11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Ministério do Ambiente, da Terra e do Mar)
12. Ministero delle Infrastrutture (Ministério das Infraestruturas)
13. Ministero dei Trasporti (Ministério dos Transportes)
14. Ministero del Lavoro e delle politiche Sociali e della Previdenza sociale (Ministério do Trabalho, Política Social e Segurança Social)

15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministério da Solidariedade Social)
16. Ministero della Salute (Ministério da Saúde)
17. Ministero dell'Istruzione dell'università e della ricerca (Ministério da Educação, Universidade e Investigação)
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (Ministério dos Bens e Atividades Culturais, incluindo as entidades sob a sua tutela)

II. Outros organismos públicos nacionais:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)¹

CHIPRE

1.
 - a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidência e Palácio Presidencial)
 - b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Gabinete do Coordenador para a Harmonização)
2. Υπουργικό Συμβούλιο (Conselho de Ministros)
3. Βουλή των Αντιπροσώπων (Câmara dos Representantes)

¹ Atua como entidade central de compras para toda a administração pública italiana.

4. Δικαστική Υπηρεσία (Serviço Judiciário)
5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Gabinete Jurídico da República)
6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Tribunal de Contas da República)
7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Comissão do Serviço Público)
8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Comissão do Serviço Educativo)
9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως [Gabinete do Comissário para a Administração (Provedor de Justiça)]
10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Comissão para a Proteção da Concorrência)
11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Serviço de Auditoria Interna)
12. Γραφείο Προγραμματισμού (Gabinete de Planeamento)
13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Tesouro da República)
14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Gabinete do Comissário para a Proteção dos Dados de Caráter Pessoal)

15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Gabinete do Comissário para a Ajuda Pública)
16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Organismo de Exame dos Concursos)
17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Autoridade de Supervisão e Desenvolvimento das Sociedades Cooperativas)
18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Autoridade de Exame dos Refugiados)
19. Υπουργείο Άμυνας (Ministério da Defesa)
20.
 - a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministério da Agricultura, Recursos Naturais e Ambiente)
 - b) Τμήμα Γεωργίας (Departamento da Agricultura)
 - c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Serviços Veterinários)
 - d) Τμήμα Δασών (Departamento das Florestas)
 - e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Departamento do Desenvolvimento dos Recursos Hídricos)
 - f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Departamento de Estudos Geológicos)

- g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Serviço Meteorológico)
 - h) Τμήμα Αναδασμού (Departamento de Emparcelamento Rural)
 - i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Serviço das Minas)
 - j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Instituto de Investigação Agrícola)
 - k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Departamento das Pescas e Investigação Marinha)
21. a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministério da Justiça e da Ordem Pública)
- b) Αστυνομία (Policia)
 - c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Serviço de Combate a Incêndios de Chipre)
 - d) Τμήμα Φυλακών (Departamento Prisional)
22. a) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministério do Comércio, Indústria e Turismo)
- b) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Departamento do Registo das Sociedades e Administrador de Falências)

23. a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministério do Trabalho e da Segurança Social)
- b) Τμήμα Εργασίας (Departamento do Trabalho)
- c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Departamento da Segurança Social)
- d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Departamento dos Serviços de Bem-Estar Social)
- e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Centro da Produtividade de Chipre)
- f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Instituto Superior de Hotelaria de Chipre)
- g) Ανώτερο τεχνολογικό ινστιτούτο (Instituto Superior Técnico)
- h) Τμήμα Εργασίας (Departamento da Inspeção do Trabalho)
- i) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Departamento das Relações Laborais)
24. a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministério do Interior)
- b) Επαρχιακές Διοικήσεις (Administrações Distritais)

- c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Departamento do Urbanismo e da Habitação)
 - d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Departamento do Registo Civil e da Migração)
 - e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Departamento de Cartografia e Cadastro)
 - f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Serviço de Imprensa e Informação)
 - g) Πολιτική Άμυνα (Defesa Civil)
 - h) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Serviço de cuidados e reabilitação de pessoas deslocadas)
 - i) Υπηρεσία ασύλου (Serviço de Asilo)
25. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
26. a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministério das Finanças)
- b) Τελωνεία (Alfândegas e Impostos Especiais sobre o Consumo)
- c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Departamento da Fazenda Pública)
- d) Στατιστική Υπηρεσία (Serviço de Estatística)

- e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Departamento de Aquisições e Fornecimentos Públicos)
 - f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Departamento da Administração Pública e do Pessoal)
 - g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Serviço da Imprensa Nacional)
 - h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Departamento dos Serviços Informáticos)
27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministério da Educação e Cultura)
28. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministério das Comunicações e Obras)
- b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Departamento das Obras Públicas)
 - c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Departamento das Antiguidades)
 - d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Departamento da Aviação Civil)
 - e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Departamento da Marinha Mercante)

- f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Departamento dos Serviços Postais)
 - g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Departamento do Transporte Rodoviário)
 - h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Departamento dos Serviços Elétricos e Mecânicos)
 - i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Departamento das Telecomunicações Eletrónicas)
29. a) Υπουργείο Υγείας (Ministério da Saúde)
- b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Serviços Farmacêuticos)
 - c) Γενικό Χημείο (Laboratório Geral)
 - d) ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Serviços Médicos e de Saúde Pública)
 - e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Serviços Dentários)
 - f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Serviços de Saúde Mental)

LETÓNIA

A) Ministrijas, īpašu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministérios, secretariados de ministros para questões específicas e instituições subordinadas):

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Defesa e instituições subordinadas)
2. Ārlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério dos Negócios Estrangeiros e instituições subordinadas)
3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Economia e instituições subordinadas)
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério das Finanças e instituições subordinadas)
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério dos Assuntos Internos e instituições subordinadas)
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Educação e Ciência e instituições subordinadas)

7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Ministério da Cultura e instituições subordinadas)
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério dos Assuntos Sociais e instituições subordinadas)
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério dos Transportes e instituições subordinadas)
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Justiça e instituições subordinadas)
11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Saúde e instituições subordinadas)
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Proteção Ambiental e Desenvolvimento Regional e instituições subordinadas)
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministério da Agricultura e instituições subordinadas)
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministérios para Missões Especiais e instituições subordinadas)

B) Citas valsts iestādes (Outras instituições públicas):

1. Augstākā tiesa (Supremo Tribunal de Justiça)
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Comissão Eleitoral Central)
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Comissão do Mercado Financeiro e de Capitais)
4. Latvijas Banka (Banco da Letónia)
5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministério Público e instituições sob a sua supervisão)
6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (Parlamento e instituições subordinadas)
7. Satversmes tiesa (Tribunal Constitucional)
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Chancelaria do Estado e instituições sob a sua supervisão)
9. Valsts kontrole (Tribunal Nacional de Contas)

10. Valsts prezidenta kanceleja (Chancelaria do Presidente do Estado)
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Outras instituições estatais não subordinadas a ministérios):
 - Tiesībsarga birojs (Gabinete do Provedor de Justiça)
 - Nacionālā radio un televīzijas padome (Conselho Nacional de Radiodifusão)

LITUĀNIJA

Prezidentūros kanceleja (Gabinete do Presidente)

Seimo kanceleja [Gabinete do Seimas (Parlamento)]

Seimui atskaitīgos institūcijas: (Instituições responsáveis perante o Seimas):

Lietuvos mokslo taryba (Conselho da Ciência);

Seimo kontrolierių įstaiga (Gabinete do Provedor do Seimas);

Valstybės kontrolė (Tribunal Nacional de Contas);

Specialiųjų tyrimų tarnyba (Serviço de Investigação Especial);

Valstybės saugumo departamentas (Departamento de Segurança do Estado);

Konkurencijos taryba (Conselho da Concorrência);

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Centro de Investigação do Genocídio e Resistência);

Vertybinių popierių komisija (Comissão de Valores Mobiliários da Lituânia);

Ryšių reguliavimo tarnyba (Autoridade Reguladora das Comunicações);

Nacionalinė sveikatos taryba (Serviço Nacional de Saúde);

Etninės kultūros globos taryba (Conselho para a Proteção da Cultura Étnica);

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Serviço do Provedor para a Igualdade de Oportunidades);

Valstybinė kultūros paveldo komisija (Comissão do Património Cultural Nacional);

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Instituição do Provedor dos Direitos da Criança);

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Comissão Estatal de Regulação dos Preços dos Recursos Energéticos);

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Comissão Estatal da Língua Litwana);

Vyriausioji rinkimų komisija (Comissão Eleitoral Central);

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Comissão Principal de Ética Oficial);

Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba (Gabinete do Inspetor de Ética dos Jornalistas)

Vyriausybės kanceliarija (Gabinete do Governo)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (Instituições responsáveis perante o Governo):

Ginklų fondas (Fundo para o Armamento);

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Comité para o Desenvolvimento da Sociedade da Informação);

Kūno kultūros ir sporto departamentas (Departamento de Educação Física e Desporto);

Lietuvos archyvų departamentas (Departamento dos Arquivos Lituanos);

Mokestinių ginčų komisija (Comissão dos Litígios Fiscais);

Statistikos departamentas (Departamento de Estatística);

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Departamento das Minorias Nacionais e dos Lituanos que vivem no Estrangeiro);

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Serviço Estatal de Controlo do Tabaco e do Álcool)

Viešųjų pirkimų tarnyba (Serviço de Contratação Pública);

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Inspeção Estatal da Segurança da Energia Nuclear);

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Inspeção Estatal da Proteção de Dados);

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Comissão Estatal de Supervisão dos Jogos de Azar);

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Serviço Estatal Alimentar e Veterinário);

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Comissão Principal dos Litígios Administrativos);

Draudimo priežiūros komisija (Comissão de Supervisão dos Seguros);

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Fundação Estatal Lituana da Ciência e dos Estudos);

Konstitucinis Teismas (Tribunal Constitucional);

Lietuvos bankas (Banco da Lituânia).

Aplinkos ministerija (Ministério do Ambiente)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério do Ambiente):

Generalinė miškų urėdija (Direção-Geral das Florestas Estatais);

Lietuvos geologijos tarnyba (Serviço Geológico da Lituânia);

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Serviço Hidrometereológico Lituano);

Lietuvos standartizacijos departamentas (Departamento Lituano da Normalização);

Nacionalinis akreditacijos biuras (Gabinete Nacional da Acreditação);

Valstybinė metrologijos tarnyba (Serviço Nacional de Metrologia);

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Serviço Estatal para as Zonas Protegidas);

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Inspeção Estatal do Ordenamento do Território e da Construção).

Finansų ministerija (Ministério das Finanças)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério das Finanças):

Muitinės departamentas (Alfândegas da Lituânia);

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Serviço de Segurança Tecnológica dos Documentos do Estado);

Valstybinė mokesčių inspekcija (Inspeção Fiscal do Estado);

Finansų ministerijos mokymo Centras (Centro de Formação do Ministério das Finanças).

Krašto apsaugos ministerija (Ministério da Defesa Nacional)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Defesa Nacional):

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Departamento de Segunda Investigação);

Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Serviço Centralizado das Finanças e Propriedade);

Karo prievolės administravimo tarnyba (Serviço Administrativo de Inscrição Militar);

Krašto apsaugos archyvas (Serviço de Arquivos da Defesa Nacional);

Krizių valdymo centras (Centro de Gestão de Crises);

Mobilizacijos departamentas (Departamento de Mobilização);

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Serviço dos Sistemas de Comunicação e Informação);

Infrastruktūros plėtros departamentas (Departamento de Desenvolvimento de Infraestruturas);

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Centro da Resistência Civil);

Lietuvos kariuomenė (Forças Armadas Lituanas);

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Unidades Militares e Serviços do Sistema de Defesa Nacional).

Kultūros ministerija (Ministério da Cultura)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Cultura):

Kultūros paveldo departamentas (Departamento para o Património Cultural Lituano);

Valstybinė kalbos inspekcija (Inspeção Estatal da Língua).

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Ministério da Segurança Social e do Trabalho)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Segurança Social e do Trabalho):

Garantinio fondo administracija (Administração do Fundo de Garantia);

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Serviço Estatal de Proteção dos Direitos da Criança e da Adoção);

Lietuvos darbo birža (Serviço de Emprego da Lituânia);

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Serviço Nacional de Formação para o Mercado de Trabalho)

Trišalės tarybos sekretoriatas secretariat (Secretariado do Conselho Tripartido);

Socialinių paslaugų priežiūros Departamentas (Departamento de Monitorização dos Serviços Sociais);

Darbo inspekcija (Inspeção do Trabalho);

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Conselho do Fundo de Segurança Social do Estado);

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Serviço de Avaliação da Deficiência e Capacidade de Trabalho);

Ginčų komisija (Comissão de Litígios);

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Centro Nacional de Técnicas de Compensação para Pessoas com Deficiência);

Neįgalųjų reikalų departamentas (Departamento dos Assuntos das Pessoas com Deficiência).

Susisiekimo ministerija (Ministério dos Transportes e Comunicações)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério dos Transportes e Comunicações):

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Administração Rodoviária Lituana);

Valstybinė geležinkelio inspekcija (Inspeção Nacional dos Caminhos de Ferro);

Valstybinė kelių transporto inspekcija (Inspeção Nacional dos Transportes Rodoviários);

Pasienio kontrolės punktų direkcija (Direção dos Pontos de Controlo Fronteiriços).

Sveikatos apsaugos ministerija (Ministério da Saúde)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Saúde):

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Agência Nacional da Acreditação dos Cuidados de Saúde);

Valstybinė ligonių kasa (Fundo Nacional de Doença);

Valstybinė medicininio audito inspekcija (Inspeção Nacional da Auditoria Médica);

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (Agência Nacional de Controlo dos Medicamentos);

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Serviço Nacional de Psiquiatria e Toxicologia Forenses);

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Serviço Nacional de Saúde Pública);

Farmacijos departamentas (Departamento de Farmácia);

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Centro de Emergência Sanitária do Ministério da Saúde);

Lietuvos bioetikos komitetas (Comissão Nacional de Bioética);

Radiacinės saugos Centras (Centro de Radioproteção).

Švietimo ir mokslo ministerija (Ministério da Educação e da Ciência)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Educação e da Ciência):

Nacionalinis egzaminų centras (Centro Nacional de Exames);

Studijų kokybės vertinimo centras (Centro de Avaliação da Qualidade no Ensino Superior).

Teisingumo ministerija (Ministério da Justiça)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Justiça):

Kalėjimų departamentas (Departamento dos Estabelecimentos Prisionais);

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Conselho Nacional de Proteção dos Direitos do Consumidor);

Europos teisės departamentas (Departamento do Direito Europeu).

Ūkio ministerija (Ministério da Economia)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Economia):

Įmonių bankroto valdymo departamentas (Departamento de Gestão de Falências das Empresas);

Valstybinė energetikos inspekcija (Inspeção Nacional da Energia);

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Inspeção Nacional dos Produtos Não Alimentares);

Valstybinis turizmo departamentas (Departamento Nacional do Turismo).

Užsienio reikalų ministerija (Ministério dos Negócios Estrangeiros)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Missões Diplomáticas e Consulares e Representações junto de Organizações Internacionais).

Vidaus reikalų ministerija (Ministério do Interior)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério do Interior):

Asmens dokumentų išrašymo centras (Centro dos Documentos de Identidade);

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Serviço de Investigação da Criminalidade Financeira);

Gyventojų registro tarnyba (Serviço do Registo de Residentes);

Policijos departamentas (Departamento da Polícia);

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Departamento de Prevenção de Incêndios e Salvamento);

Turto valdymo ir ūkio departamentas (Departamento de Gestão da Propriedade e Economia);

Vadovybės apsaugos departamentas (Departamento de Proteção VIP);

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Serviço Nacional de Guarda de Fronteira);

Valstybės tarnybos departamentas (Departamento da Função Pública);

Informatikos ir ryšių departamentas (Departamento de Informática e Comunicações);

Migracijos departamentas (Departamento da Migração);

Sveikatos priežiūros tarnyba (Departamento dos Cuidados de Saúde);

Bendrasis pagalbos centras (Centro de Resposta de Emergência).

Žemės ūkio ministerija (Ministério da Agricultura)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (Instituições sob a tutela do Ministério da Agricultura):

Nacionalinė mokėjimo agentūra (Agência Nacional de Pagamentos);

Nacionalinė žemės tarnyba (Serviço Nacional do Cadastro);

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Serviço Nacional de Proteção Fitossanitária);

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Serviço Nacional de Supervisão da Reprodução Animal);

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Serviço Nacional de Sementes e Cereais);

Žuvininkystės departamentas (Departamento das Pescas).

Teismai (Tribunais):

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Supremo Tribunal de Justiça da Lituânia);

Lietuvos apeliacinis teismas (Tribunal de Recurso da Lituânia);

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Supremo Tribunal Administrativo da Lituânia);

Apygardų teismai (Tribunais regionais);

Apygardų administraciniai teismai (Tribunais administrativos regionais);

Apylinkių teismai (Tribunais distritais);

Nacionalinė teismų administracija (Administração dos Tribunais Nacionais);

Generalinė prokuratūra (Procuradoria-Geral).

Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai — institucijos, įstaigos, tarnybos (Outras Entidades da Administração Pública Central — instituições, estabelecimentos, agências):

Muitinės kriminalinė tarnyba (Serviço de Investigação Criminal das Alfândegas);

Muitinès informacinių sistemų centras (Centro dos Sistemas de Informação das Alfândegas);

Muitinès laboratorija (Laboratório das Alfândegas).

LUXEMBURGO

1. Ministère d'État;
2. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration;
3. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée);
4. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural;
5. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture;
6. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement;
7. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche;
8. Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur;
9. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle;
10. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique;

11. Ministère de l'Égalité des chances;
12. Ministère de l'Environnement;
13. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement;
14. Ministère de la Famille et de l'Intégration;
15. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite;
16. Ministère des Finances;
17. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative;
18. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'État — Centre des Technologies de l'informatique de l'État;
19. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire;
20. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg — Inspection générale de Police;
21. Ministère de la Justice;
22. Ministère de la Justice: Établissements Pénitentiaires;
23. Ministère de la Santé;

- 24. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique;
- 25. Ministère de la Sécurité sociale;
- 26. Ministère des Transports;
- 27. Ministère du Travail et de l'Emploi;
- 28. Ministère des Travaux publics;
- 29. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics — Ponts et Chaussées.

HUNGRIA

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Ministério dos Recursos Nacionais)

Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministério do Desenvolvimento Rural)

Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Ministério do Desenvolvimento Nacional)

Honvédelmi Minisztérium (Ministério da Defesa)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Ministério da Administração Pública e da Justiça)

Nemzetgazdasági Minisztérium (Ministério da Economia Nacional)

Külügyminisztérium (Ministério dos Negócios Estrangeiros)

Miniszterelnöki Hivatal (Gabinete do Primeiro-Ministro)

Belügyminisztérium (Ministério dos Assuntos Internos)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Direção dos Serviços Centrais)

MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Gabinete do Primeiro Ministro)
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Ministério da Família e da Solidariedade Social)
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Ministério da Educação, da Juventude e do Emprego)
4. Ministeru tal-Finanzi (Ministério das Finanças)
5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministério dos Recursos e Infraestruturas)
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Ministério do Turismo e da Cultura)
7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministério da Justiça e dos Assuntos Internos)

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministério dos Assuntos Rurais e do Ambiente)
9. Ministeru għal Ghawdex (Ministério de Gozo)
10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministério da Saúde, da Terceira Idade e dos Cuidados de Proximidade)
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministério do Investimento, da Indústria e das Tecnologias da Informação)
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Ministério da Competitividade e das Comunicações)
14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministério do Desenvolvimento Urbano e das Estradas)
15. L-Uffiċċju tal-President (Gabinete do Presidente)
16. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Gabinete do Secretário da Câmara dos Deputados)

PAÍSES BAIXOS

Ministerie van Algemene Zaken — (Ministério dos Assuntos Gerais)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid — Conselho Consultivo de Política Governamental)
- Rijksvoorlichtingsdienst — (Serviço Nacional de Informações)

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties — (Ministério do Interior)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Centrale Archiefselectiedienst (CAS) — (Serviço Central de Seleção dos Arquivos)
- Algemene Inlichtingen— en Veiligheidsdienst (AIVD) — (Serviço Geral de Informações e Segurança)
- Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) — (Agência de Registo Civil e Documentos de Viagem)
- Agentschap Korps Landelijke Politiediensten — (Agência Nacional dos Serviços de Polícia)

Ministerie van Buitenlandse Zaken — (Ministério dos Negócios Estrangeiros)

- Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) — (Direção-Geral de Política Regional e Assuntos Consulares)
- Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) — (Direção-Geral dos Assuntos Políticos)
- Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) — (Direção-Geral para a Cooperação Internacional)
- Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) — (Direção-Geral para a Cooperação Europeia)
- Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) — (Centro para a Promoção das Importações provenientes dos Países em Desenvolvimento)
- Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS — (Serviços Centrais sob a tutela do Secretário-Geral e do Secretário-Geral Adjunto)
- Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) — (as várias Missões Estrangeiras)

Ministerie van Defensie — (Ministério da Defesa)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)

- Commando Diensten Centra (CDC) — (Comando de Apoio)
- Defensie Telematica Organisatie (DTO) — (Organização da Telemática da Defesa)
- Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst — (Serviço dos Imóveis da Defesa, Direção Central)
- De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst — (Serviço dos Imóveis da Defesa, Direções Regionais)
- Defensie Materieel Organisatie (DMO) — (Organização de Material da Defesa)
- Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — Agência de Aprovisionamento Nacional da Organização de Material da Defesa
- Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie — Centro de Logística da Organização de Material da Defesa
- Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie — Estabelecimento da Manutenção da Organização de Material da Defesa
- Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) — Organização de Condutas de Aprovisionamento de Combustível da Defesa

Ministerie van Economische Zaken — (Ministério da Economia)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Centraal Planbureau (CPB) — (Gabinete Neerlandês de Análise da Política Económica)
- Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) — (Instituto da Propriedade Industrial)
- SenterNovem — (Agência para a Inovação Sustentável)
- Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) — (Inspeção Nacional das Minas)
- Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) — (Autoridade Nacional da Concorrência)
- Economische Voorlichtingsdienst (EVD) — (Serviço de Informações Económicas)
- Agentschap Telecom — (Agência de Radiocomunicações)
- Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOO) — (Contratação profissional e inovadora, rede para as entidades adjudicantes)
- Regiebureau Inkoop Rijksoverheid (Coordenação das Aquisições da Administração Central)

- Octrooicentrum Nederland — (Instituto de Patentes dos Países Baixos)

Ministerie van Financiën — (Ministério das Finanças)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Belastingdienst Automatiseringscentrum — (Centro Informático da Administração Fiscal e Aduaneira)
- Belastingdienst — (Administração Fiscal e Aduaneira)
- de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen — (as várias direções da Administração Fiscal e Aduaneira em todo o país)
- Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst [incl. Economische Controle dienst (ECD)] — [Serviço de Informações e Investigações Fiscais (inclui o Serviço de Investigação Económica)]
- Belastingdienst Opleidingen — (Centro de Formação da Administração Fiscal e Aduaneira)
- Dienst der Domeinen — (Serviço do Património do Estado)

Ministerie van Justitie — (Ministério da Justiça)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)

- Dienst Justitiële Inrichtingen — (Serviço dos Estabelecimentos Penitenciários)
- Raad voor de Kinderbescherming — (Conselho para a Proteção da Infância)
- Centraal Justitie Incasso Bureau — (Agência Central para a Cobrança de Multas)
- Openbaar Ministerie — (Ministério Público)
- Immigratie en Naturalisatiedienst — (Serviço de Imigração e Naturalização)
- Nederlands Forensisch Instituut — (Instituto de Medicina Legal)

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit — (Ministério da Agricultura, Natureza e Qualidade Alimentar)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Dienst Regelingen (DR) — (Serviço para a Aplicação da Regulamentação — Agência)
- Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) — (Agência de Fitossanidade)
- Algemene Inspectiedienst (AID) — (Serviço de Inspeção Geral)

- Dienst Landelijk Gebied (DLG) — (Serviço para o Desenvolvimento Rural Sustentável)
- Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) — (Autoridade para a Segurança dos Alimentos e dos Produtos de Consumo)

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen — (Ministério da Educação, Cultura e Ciência)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Inspectie van het Onderwijs — (Inspeção do Ensino)
- Erfgoedinspectie — (Inspeção do Património)
- Centrale Financiën Instellingen — (Agência Central de Financiamento das Instituições)
- Nationaal Archief — (Arquivo Nacional)
- Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid — (Conselho Consultivo para a Política Científica e Tecnológica)
- Onderwijsraad — (Conselho para a Educação)
- Raad voor Cultuur — (Conselho para a Cultura)

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid — (Ministério dos Assuntos Sociais e do Emprego)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Inspectie Werk en Inkomen — (Inspeção do Trabalho e do Rendimento)
- Agentschap SZW- (Agência SZW)

Ministerie van Verkeer en Waterstaat — (Ministério dos Transportes, Obras Públicas e Recursos Hídricos)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart — (Direção-Geral dos Transportes e Aviação Civil)
- Directoraat-generaal Personenvervoer — (Direção-Geral do Transporte de Passageiros)
- Directoraat-generaal Water — (Direção-Geral dos Recursos Hídricos)
- Centrale diensten — (Serviços Centrais)
- Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat — [Serviços partilhados "Organização dos Transportes e Gestão dos Recursos Hídricos") (nova organização)]

- Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI) — (Instituto Real de Meteorologia dos Países Baixos)
- Rijkswaterstaat, Bestuur — (Direção-Geral das Obras Públicas e Gestão dos Recursos Hídricos)
- De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat — (os vários serviços regionais dependentes da Direção-Geral das Obras Públicas e Gestão dos Recursos Hídricos)
- De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (os vários serviços especializados da Direção-Geral das Obras Públicas e Gestão dos Recursos Hídricos)
- Adviesdienst Geo-Informatie en ICT — (Conselho Consultivo para a Geoinformação e as TIC)
- Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) — (Conselho Consultivo para o Tráfego e os Transportes)
- Bouwdienst — (Serviço para a Construção)
- Corporate Dienst (Serviço Institucional)
- Data ICT Dienst (Serviço de Dados e TIC)
- Dienst Verkeer en Scheepvaart — (Serviço de Transportes e Navegação)

- Dienst Weg- en Waterbouwkunde — DWW (Serviço de Engenharia Rodoviária e Hidráulica)
- Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) — (Instituto Nacional para a Gestão Costeira e Marinha)
- Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) — (Instituto Nacional para a Gestão da Água Doce e Tratamento das Águas)
- Waterdienst (Serviço das Águas)
- Inspeção Nacional dos Portos
- Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek — TCO (Direção de Desenvolvimento da Supervisão da Comunicação e Investigação)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht — Unidade de Gestão "Ar"
- Toezichthouder Beheer Eenheid Water — Unidade de Gestão "Água"
- Toezichthouder Beheer Eenheid Land — Unidade de Supervisão da Gestão dos Solos

Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer — (Ministério da Habitação, Ordenamento do Território e Ambiente)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie — (Direção-Geral da Habitação, Comunidades e Integração)
- Directoraat-generaal Ruimte — (Direção-Geral do Ordenamento do Território)
- Directoraat-general Milieubeheer — (Direção-Geral para a Proteção do Ambiente)
- Rijksgebouwendienst — (Agência para os Edifícios do Estado)
- VROM inspectie — (Inspeção do Ministério da Habitação, Ordenamento do Território e Ambiente)

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport — (Ministério da Saúde, Assuntos Sociais e Desportos)

- Bestuursdepartement — (Departamento central de política e pessoal)
- Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken — (Inspeção da Proteção da Saúde, dos Produtos e dos Assuntos Veterinários)

- Inspectie Gezondheidszorg — (Inspeção dos Cuidados de Saúde)
- Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming — (Inspeção dos Serviços para os Jovens e da Proteção da Juventude)
- Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) — (Instituto Nacional de Saúde Pública e Ambiente)
- Sociaal en Cultureel Planbureau — (Instituto de Planeamento Social e Cultural)
- Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen — (Instituto Nacional de Farmácia e Medicamentos)

Tweede Kamer der Staten-Generaal — (Segunda Câmara dos Estados Gerais)

Eerste Kamer der Staten-Generaal — (Primeira Câmara dos Estados Gerais)

Raad van State — (Conselho de Estado)

Algemene Rekenkamer (Tribunal de Contas dos Países Baixos)

Nationale Ombudsman — (Provedor de Justiça Nacional)

Kanselarij der Nederlandse Orden — (Chancelaria das Ordens dos Países Baixos)

Kabinet der Koningin — (Gabinete Real)

Raad voor de Rechtspraak en de Rechtbanken — (Conselho da Magistratura e dos Tribunais)

ÁUSTRIA

A. Entidades atualmente abrangidas

1. Bundeskanzleramt (Chancelaria Federal)
2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten
(Ministério Federal dos Assuntos Europeus e Internacionais)
3. Bundesministerium der Finanzen (Ministério Federal das Finanças)
4. Bundesministerium für Gesundheit (Ministério Federal da Saúde)
5. Bundesministerium für Inneres (Ministério Federal do Interior)
6. Bundesministerium für Justiz (Ministério Federal da Justiça)
7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Ministério Federal da Defesa do Território e Desporto)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umweltschutz und Wasserwirtschaft (Ministério Federal da Agricultura e Silvicultura, do Ambiente e dos Recursos Hídricos)
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Ministério Federal do Emprego, Assuntos Sociais e Proteção do Consumidor)
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Ministério Federal da Educação, Arte e Cultura)
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Ministério Federal dos Transportes, Inovação e Tecnologia)
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Jugend und Familie (Ministério Federal dos Assuntos Económicos, Família e Juventude)
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Ministério Federal da Ciência e Investigação)
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Serviço Federal de Calibração e Medidas)
15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Centro Austríaco de Investigação e Ensaio Arsenal Ld.^a)

16. Bundesanstalt für Verkehr (Instituto Federal dos Transportes)
17. Bundesbeschaffung GmbH (Contratos Públicos Federais SARL)
18. Bundesrechenzentrum GmbH (Centro Federal de Processamento de Dados SARL)

B. Todas as outras autoridades públicas centrais, incluindo as respetivas subdivisões regionais e locais, desde que sem carácter industrial ou comercial.

POLÓNIA

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancelaria do Presidente)
2. Kancelaria Sejmu RP (Chancelaria do Sejm)
3. Kancelaria Senatu RP (Chancelaria do Senado)
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Chancelaria da Presidência do Conselho de Ministros)
5. Sąd Najwyższy (Supremo Tribunal de Justiça)
6. Naczelny Sąd Administracyjny (Supremo Tribunal Administrativo)
7. Trybunał Konstytucyjny (Tribunal Constitucional)

8. Najwyższa Izba Kontroli (Supremo Tribunal de Contas)
9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Gabinete do Defensor dos Direitos Humanos)
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Gabinete do Provedor dos Direitos da Criança)
11. Biuro Ochrony Rządu (Gabinete de Segurança do Governo)
12. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Gabinete Central Anticorrupção)
13. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Ministério do Trabalho e Política Social)
14. Ministerstwo Finansów (Ministério das Finanças)
15. Ministerstwo Gospodarki (Ministério da Economia)
16. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministério do Desenvolvimento Regional)
17. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Ministério da Cultura e Património Nacional)
18. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Ministério da Educação Nacional)
19. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministério da Defesa Nacional)

20. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural)
21. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministério do Tesouro do Estado)
22. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministério da Justiça)
23. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Ministério dos Transportes, Construção e Economia Marítima)
24. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Ministério da Ciência e Ensino Superior)
25. Ministerstwo Środowiska (Ministério do Ambiente)
26. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Ministério dos Assuntos Internos)
27. Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji (Ministério da Administração e da Digitalização)
28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
29. Ministerstwo Zdrowia (Ministério da Saúde)
30. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Ministério do Desporto e Turismo)

31. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Instituto das Patentes da República da Polónia)
32. Urząd Regulacji Energetyki (Autoridade Reguladora da Energia da Polónia)
33. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Gabinete dos Antigos Combatentes e das Vítimas da Repressão)
34. Urząd Transportu Kolejowego (Serviço dos Transportes Ferroviários)
35. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Serviço de Estrangeiros)
36. Urząd Zamówień Publicznych (Serviço de Contratação Pública)
37. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Serviço de Proteção da Concorrência e do Consumidor)
38. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Serviço da Aviação Civil)
39. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Serviço das Comunicações Eletrónicas)
40. Wyższy Urząd Górniczy (Autoridade Nacional das Minas)
41. Główny Urząd Miar (Serviço Central das Medidas)
42. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Serviço Central da Geodesia e Cartografia)

43. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Serviço Central do Controlo dos Edifícios)
44. Główny Urząd Statystyczny (Serviço Central de Estatística)
45. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Conselho Nacional de Radiodifusão)
46. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspetor-Geral para a Proteção dos Dados Pessoais)
47. Państwowa Komisja Wyborcza (Comissão Nacional de Eleições)
48. Państwowa Inspekcja Pracy (Inspeção Nacional do Trabalho)
49. Rządowe Centrum Legislacji (Centro Governamental da Legislação)
50. Narodowy Fundusz Zdrowia (Fundo Nacional da Saúde)
51. Polska Akademia Nauk (Academia Polaca das Ciências)
52. Polskie Centrum Akredytacji (Centro Polaco de Acreditação)
53. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Centro Polaco de Ensaio e Certificação)
54. Polski Komitet Normalizacyjny (Comité Polaco para a Normalização)

55. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Instituto de Segurança Social)
56. Komisja Nadzoru Finansowego (Comissão da Supervisão Financeira)
57. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Direção-Geral dos Arquivos do Estado)
58. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Caixa do Seguro Social Agrícola)
59. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Direção-Geral das Estradas e Autoestradas Nacionais)
60. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Inspeção-Geral da Saúde das Plantas e das Sementes)
61. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Quartel-General do Corpo de Bombeiros do Estado)
62. Komenda Główna Policji (Quartel-General da Polícia)
63. Komenda Główna Straży Granicznej (Quartel-General da Guarda de Fronteira)
64. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Inspeção-Geral da Qualidade Comercial dos Produtos Agroalimentares)

65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Inspeção-Geral da Proteção do Ambiente)
66. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Inspeção-Geral dos Transportes Rodoviários)
67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Inspeção-Geral dos Produtos Farmacêuticos)
68. Główny Inspektorat Sanitarny (Inspeção-Geral Sanitária)
69. Główny Inspektorat Weterynarii (Inspeção-Geral Veterinária)
70. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Agência da Segurança Interna)
71. Agencja Wywiadu (Agência da Segurança Externa)
72. Agencja Mienia Wojskowego (Agência da Propriedade Militar)
73. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agência para a Reestruturação e Modernização da Agricultura)
74. Agencja Rynku Rolnego (Agência do Mercado Agrícola)
75. Agencja Nieruchomości Rolnych (Agência da Propriedade Rústica)

76. Państwowa Agencja Atomistyki (Agência Nacional da Energia Atômica)
77. Narodowy Bank Polski (Banco Nacional da Polónia)
78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Fundo Nacional da Proteção do Ambiente e Gestão da Água)
79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Fundo Nacional de Reabilitação das Pessoas com Deficiência)
80. Instytut Pamięci Narodowej — Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Instituto da Memória Nacional — Comissão de Investigação dos Crimes contra a Nação Polaca)
81. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Serviço das Alfândegas da República da Polónia)

PORTUGAL

1. Presidência do Conselho de Ministros
2. Ministério das Finanças
3. Ministério da Defesa Nacional

4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas
5. Ministério da Administração Interna
6. Ministério da Justiça
7. Ministério da Economia
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas
9. Ministério da Educação
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior
11. Ministério da Cultura
12. Ministério da Saúde
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação

15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego
17. Presidência da República
18. Tribunal Constitucional
19. Tribunal de Contas
20. Provedoria de Justiça

ROMÉLIA

Administrația Prezidențială (Administração Presidencial)

Senatul României (Senado Romeno)

Camera Deputaților (Câmara dos Deputados)

Inalta Curte de Casație și Justiție (Supremo Tribunal de Justiça)

Curtea Constituțională (Tribunal Constitucional)

Consiliul Legislativ (Conselho Legislativo)

Curtea de Conturi (Tribunal de Contas)

Consiliul Superior al Magistraturii (Conselho Superior da Magistratura)

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Procuradoria do Supremo Tribunal de Justiça)

Secretariatul General al Guvernului (Secretariado-Geral do Governo)

Cancelaria Primului-Ministru (Chancelaria do Primeiro Ministro)

Ministerul Afacerilor Externe (Ministério dos Negócios Estrangeiros)

Ministerul Economiei și Finanțelor (Ministério da Economia e Finanças)

Ministerul Justiției (Ministério da Justiça)

Ministerul Apărării (Ministério da Defesa)

Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Ministério do Interior e da Reforma Administrativa)

Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Ministério do Trabalho, da Família e da Igualdade de Oportunidades)

Ministerul pentru Intreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale
(Ministério das Pequenas e Médias Empresas, Comércio, Turismo e Profissões Liberais)

Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural)

Ministerul Transporturilor (Ministério dos Transportes)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Ministério do Desenvolvimento, Obras Públicas e Habitação)

Ministerul Educației Cercetării și Tineretului (Ministério da Educação, Investigação e Juventude)

Ministerul Sănătății Publice (Ministério da Saúde Pública)

Ministerul Culturii și Cultelor (Ministério da Cultura e Assuntos Religiosos)

Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Ministério das Comunicações e Tecnologias da Informação)

Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Ministério do Ambiente e Desenvolvimento Sustentável)

Serviciul Român de Informații (Serviços de Informação Romenos)

Serviciul Român de Informații Externe (Serviços de Informação Externa Romenos)

Serviciul de Protecție și Pază (Serviço de Proteção e Guarda)

Serviciul de Telecomunicații Speciale (Serviço de Telecomunicações Especiais)

Consiliul Național al Audiovizualului (Conselho Nacional do Audiovisual)

Direcția Națională Anticorupție (Direção Nacional Anticorrupção)

Inspectoratul General de Poliție (Inspeção-Geral da Polícia)

Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (Autoridade Nacional de Regulação e Controlo da Contratação Pública)

Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (Autoridade Nacional para a Regulação dos Serviços Comunitários de Utilidade Pública)

Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Autoridade Nacional de Saúde Veterinária e de Segurança dos Alimentos)

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Autoridade Nacional para a Proteção dos Consumidores)

Autoritatea Navală Română (Autoridade Naval Romena)

Autoritatea Feroviară Română (Autoridade Ferroviária Romena)

Autoritatea Rutieră Română (Autoridade Rodoviária Romena)

Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului-și Adopție (Autoridade Nacional para a Proteção dos Direitos da Criança e a Adoção)

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Autoridade Nacional para as Pessoas com Deficiência)

Autoritatea Națională pentru Tineret (Autoridade Nacional para a Juventude)

Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică (Autoridade Nacional para a Investigação Científica)

Autoritatea Națională pentru Comunicații (Autoridade Nacional para as Comunicações)

Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Autoridade Nacional para os Serviços da Sociedade da Informação)

Autoritatea Electorală Permanentă (Autoridade Eleitoral Permanente)

Agência pentru Strategii Guvernamentale (Agência para as Estratégias Governamentais)

Agenția Națională a Medicamentului (Agência Nacional dos Medicamentos)

Agenția Națională pentru Sport (Agência Nacional para o Desporto)

Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Agência Nacional para o Emprego)

Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Autoridade Nacional para a Regulação da Energia)

Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Agência Romena para a Conservação da Energia)

Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Agência Nacional dos Recursos Minerais)

Agenția Română pentru Investiții Străine (Agência Romena do Investimentos Estrangeiro)

Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Agência Nacional dos Funcionários Públicos)

Agenția Națională de Administrare Fiscală (Agência Nacional da Administração Fiscal)

Agenția Națională pentru Protecția Familiei (Agência Nacional para a Proteção da Família)

Agenția Națională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbați și Femei (Autoridade Nacional para a Igualdade de Oportunidades entre Homens e Mulheres)

Agenția Națională pentru Protecția Mediului (Agência Nacional para a Proteção do Ambiente)

Agenția națională Antidrog (Agência Nacional Antidroga)

ESLOVÉNIA

1. Predsednik Republike Slovenije (Presidente da República da Eslovénia)
2. Državni zbor (Assembleia Nacional)
3. Državni svet (Conselho Nacional)
4. Varuh človekovih pravic (Provedor de Justiça)
5. Ustavno sodišče (Tribunal Constitucional)
6. Računsko sodišče (Tribunal de Contas)
7. Državna revizijska komisja (Comissão de Revisão Nacional)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Academia Eslovena das Ciências e das Artes)
9. Vladne službe (Serviços do Governo)
10. Ministrstvo za finance (Ministério das Finanças)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministério dos Assuntos Internos)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
13. Ministrstvo za obrambo (Ministério da Defesa)
14. Ministrstvo za pravosodje (Ministério da Justiça)
15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministério da Economia)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministério da Agricultura, Florestas e Alimentação)
17. Ministrstvo za promet (Ministério dos Transportes)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministério do Ambiente, Ordenamento do Território e Energia)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministério do Trabalho, da Família e dos Assuntos Sociais)
20. Ministrstvo za zdravje (Ministério da Saúde)
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Ministério do Ensino Superior, Ciência e Tecnologia)

22. Ministrstvo za kulturo (Ministério da Cultura)
23. Ministerstvo za javno upravo (Ministério da Administração Pública)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Supremo Tribunal de Justiça da República da Eslovénia)
25. Višja sodišča (Tribunais Superiores)
26. Okrožna sodišča (Tribunais Distritais)
27. Okrajna sodišča (Tribunais Locais)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Procurador-Geral da República da Eslovénia)
29. Okrožna državna tožilstva (Procurador Distrital do Estado)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Advogado Social da República da Eslovénia)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Advogado Nacional da República da Eslovénia)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Tribunal Administrativo da República da Eslovénia)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senado das Pequenas Infrações da República da Eslovénia)
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Tribunal Superior do Trabalho e Assuntos Sociais de Liubliana)
35. Delovna in sodišča (Tribunais do Trabalho)
36. Upravne note (Unidades da Administração Local)

ESLOVÁQUIA

Ministérios e outras autoridades do Governo central referidas na Lei n.º 575/2001 Col. relativa à estrutura das atividades do Governo e das autoridades da administração central, na versão das alterações mais recentes:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministério da Economia da República Eslovaca)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministério das Finanças da República Eslovaca)

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministério dos Transportes, da Construção e do Desenvolvimento Regional da República Eslovaca)

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural da República Eslovaca)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministério do Interior da República Eslovaca)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministério da Defesa da República Eslovaca)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministério da Justiça da República Eslovaca)

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministério dos Negócios Estrangeiros da República Eslovaca)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministério do Trabalho, Assuntos Sociais e Família da República Eslovaca)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministério do Ambiente da República Eslovaca)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Ministério da Educação, Ciência, Investigação e Desporto da República Eslovaca)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministério da Cultura da República Eslovaca)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministério da Saúde da República Eslovaca)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Gabinete do Governo da República Eslovaca)

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Gabinete Antimonopólio da República Eslovaca)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Serviço de Estatística da República Eslovaca)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Departamento de Geodesia, Cartografia e Cadastro da República Eslovaca)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Serviço de Normalização, Metrologia e Ensaio da República Eslovaca)

Úrad pre verejné obstarávanie (Serviço de Contratação Pública)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Serviço da Propriedade Industrial da República Eslovaca)

Národní bezpečnostní úřad (Autoridade de Segurança Nacional)

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Gabinete do Presidente da República Eslovaca)

Národná rada Slovenskej republiky (Conselho Nacional da República Eslovaca)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Tribunal Constitucional da República Eslovaca)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supremo Tribunal de Justiça da República Eslovaca)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Procuradoria-Geral da República Eslovaca)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supremo Tribunal de Contas da República Eslovaca)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Serviço de Telecomunicações da República Eslovaca)

Poštový úrad (Autoridade Reguladora Postal)

Úrad na ochranu osobných údajov (Serviço para a Proteção dos Dados Pessoais)

Kancelária verejného ochrancu práv (Gabinete do Provedor de Justiça)

Úrad pre finančný trh (Gabinete para o Mercado Financeiro)

FINLÂNDIA

OIKEUSKANSLERINVIRASTO — JUSTITIEKANSLERSÄMBETET (GABINETE DO CHANCELER DE JUSTIÇA)

LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ — KOMMUNIKATIONSMINISTERIET
(MINISTÉRIO DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES)

Viestintävirasto — Kommunikationsverket (Autoridade Reguladora das Comunicações)

Ajoneuvohallintokeskus AKE — Fordonsförvaltningscentralen AKE (Administração de
Viação Finlandesa)

Iltailuhallinto — Luftfartsförvaltningen (Autoridade da Aviação Civil Finlandesa)

Ilmatieteen laitos — Meteorologiska institutet (Instituto Meteorológico Finlandês)

Merenkululaitos — Sjöfartsverket (Administração Marítima Finlandesa)

Ratahallintokeskus RHK — Banförvaltningscentralen RHK (Administração dos Caminhos de
Ferro)

Rautatievirasto — Järnvägsverket (Agência Ferroviária Finlandesa)

Tiehallinto — Vägförvaltningen (Administração das Estradas)

MAA- JA METSÄTALOUSHALLINTO — JORD- OCH SKOGSBRUKSHALLNINGEN
(MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E DA SILVICULTURA)

Elintarviketurvallisuusvirasto — Livsmedelssäkerhetsverket (Autoridade Finlandesa para a
Segurança dos Alimentos)

Maanmittauslaitos — Lantmäteriverket (Serviço de Cartografia e Cadastro da Finlândia)

OIKEUSHALLINTO — JUSTITIEMINISTERIET (MINISTÉRIO DA JUSTIÇA)

Tietosuojavaltuutetun toimisto — Dataombudsmannens byrå (Provedoria para a Proteção de
Dados)

Tuomioistuimet — domstolar (Tribunais de Justiça)

Korkein oikeus — Högsta domstolen (Supremo Tribunal de Justiça)

Korkein hallinto-oikeus — Högsta förvaltningsdomstolen (Supremo Tribunal Administrativo)

Hovioikeudet — hovrätter (Tribunais de Recurso)

Käräjäoikeudet — tingsrätter (Tribunais Distritais)

Hallinto-oikeudet — förvaltningsdomstolar (Tribunais Administrativos)

Markkinaoikeus — Marknadsdomstolen (Tribunal do Mercado)

Työtuomioistuin — Arbetsdomstolen (Tribunal do Trabalho)

Vakuutusoikeus — Försäkringsdomstolen (Tribunal dos Seguros)

Kuluttajariitalautakunta — Konsumenttvistenämnden (Serviço de Queixas dos Consumidores)

Vankeinhoitolaitos — Fångvårdsväsendet (Serviços Prisionais)

HEUNI — Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti — HEUNI — Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna (Instituto Europeu para a Prevenção e Controlo da Criminalidade)

Oikeushallinnon palvelukeskus — Justitieförvaltningens servicecentral (Centro de Serviços da Administração da Justiça)

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus — Justitieförvaltningens datateknikcentral (Centro Informático da Administração Judiciária)

Oikeusrekisterikeskus — Rättsregistercentralen (Centro de Registos Oficiais)

Onnettomuustutkintakeskus — Centralen för undersökning av olyckor (Serviço para a Investigação de Acidentes)

Rikosseuraamusvirasto — Brottspåföljdsverket (Agência de Sanções Criminais)

Rikoksentorjuntaneuvosto — Rådet för brottsförebyggande (Conselho Nacional para a Prevenção da Criminalidade)

OPETUSMINISTERIÖ — UNDERVISNINGSMINISTERIET (MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO)

Opetushallitus — Utbildningsstyrelsen (Conselho Nacional da Educação)

Valtion elokuvatarkastamo — Statens filmgranskningsbyrå (Gabinete Nacional de Classificação dos Filmes)

PUOLUSTUSMINISTERIÖ — FÖRSVARSMINISTERIET (MINISTÉRIO DA DEFESA)

Puolustusvoimat — Försvarsmakten (Forças Armadas)

SISÄASIAINMINISTERIÖ — INRIKESMINISTERIET (MINISTÉRIO DO INTERIOR)

Keskusrikospoliisi — Centralkriminalpolisen (Serviços Centrais da Polícia Judiciária)

Liikkuva poliisi — Rörliga polisen (Polícia de Trânsito)

Rajavartiolaitos — Gränsbevakningsväsendet (Guarda de Fronteira)

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset — Statliga förläggningar för asylsökande
(Centros de Acolhimento para Candidatos a Asilo)

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ — SOCIAL- OCH
HÄLSOVÅRDSMINISTERIET (MINISTÉRIO DOS ASSUNTOS SOCIAIS E DA SAÚDE)

Työttömyysturvalautakunta — Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Serviço de
Recurso do Subsídio de Desemprego)

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta — Besvärsnämnden för socialtrygghet (Tribunal de
Recurso)

Lääkelaitos — Läkemedelsverket (Agência Nacional dos Medicamentos)

Terveydenhuollon oikeusturvakeskus — Rättsskyddscentralen för hälsovården (Instituto
Nacional de Medicina Legal)

Säteilyturvakeskus — Strålsäkerhetscentralen (Autoridade para a Radioproteção e Segurança
Nuclear)

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ — ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET
(MINISTÉRIO DO EMPREGO E DA ECONOMIA)

Kuluttajavirasto — Konsumentverket (Instituto de Defesa do Consumidor)

Kilpailuvirasto — Konkurrensverket (Autoridade da Concorrência)

Patentti- ja rekisterihallitus — Patent- och registerstyrelsen (Instituto Nacional de Registos e Patentes)

Valtakunnansovittelijain toimisto — Riksförlikningsmännens byrå (Gabinete Nacional de Conciliação)

Työneuvosto — Arbetsrådet (Conselho do Trabalho)

Geologian tutkimuskeskus — Geologiska forskningscentralen (Centro de Investigação Geológica)

Huoltovarmuuskeskus — Försörjningsberedskapscentralen (Agência Nacional de Aproveitamento de Emergência)

Mittatekniikan keskus (MIKES) — Mätteknikcentralen (Centro de Metrologia e Acreditação)

Turvatekniikan keskus (TUKES) — Säkerhetsteknikcentralen (Autoridade de Segurança Tecnológica)

Vähemmistövaltuutetun toimisto — Minoritetsombudsmannens byrå (Gabinete do Provedor para as Minorias)

ULKOASIAINMINISTERIÖ — UTRIKESMINISTERIET (MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS)

VALTIONEUVOSTON KANSLIA — STATS RÅDETS KANSLI (GABINETE DO PRIMEIRO-MINISTRO)

VALTIOVARAINMINISTERIÖ — FINANS MINISTERIET (MINISTÉRIO DAS FINANÇAS)

Valtiokonttori — Statskontoret (Tesouro Público)

Verohallinto — Skatteförvaltningen (Administração Fiscal)

Tullilaitos — Tullverket (Alfândegas)

Väestörekisterikeskus — Befolkningsregistercentralen (Centro de Registo da População)

Tilastokeskus — Statistikcentralen (Serviço Nacional de Estatística)

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ — MILJÖMINISTERIET (MINISTÉRIO DO AMBIENTE)

Suomen ympäristökeskus — Finlands miljöcentral (Instituto Finlandês do Ambiente)

VALTION TALOUDEN TARKASTUS VIRASTO — STATENS REVISIONSVERK (TRIBUNAL NACIONAL DE CONTAS)

SUÉCIA

Academia Real de Belas Artes	Akademien för de fria konsterna
Gabinete Nacional de Litígios de Consumo	Allmänna reklamationsnämnden
Tribunal do Trabalho	Arbetsdomstolen
Serviço Sueco de Emprego	Arbetsförmedlingen
Instituto Nacional dos Empregadores do Estado	Arbetsgivarverk, statens
Instituto Nacional da Vida Ativa	Arbetslivsinstitutet
Autoridade Sueca para o Ambiente de Trabalho	Arbetsmiljöverket
Comissão do Fundo Nacional de Heranças	Arvsfondsdelegationen
Museu da Arquitetura	Arkitekturmuseet
Arquivo Nacional de Som e Imagem	Ljud och bildarkiv, statens
Provedoria dos Direitos da Criança	Barnombudsmannen
Conselho de Avaliação Tecnológica nos Cuidados de Saúde	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Biblioteca Real	Kungliga Biblioteket
Comissão Nacional de Classificação dos Filmes	Biografbyrå, statens
Dicionário Biográfico Sueco	Biografiskt lexikon, svenskt
Comissão Nacional das Normas de Contabilidade	Bokföringsnämnden

Serviço de Registo das Empresas	Bolagsverket
Instituto Nacional de Garantia do Crédito à Habitação	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
Instituto Nacional da Habitação	Boverket
Conselho Nacional para a Prevenção da Criminalidade	Brottsförebyggande rådet
Autoridade de Indemnização e Apoio às Vítimas de Crimes	Brottsoffermyndigheten
Serviço Nacional de Apoio ao Estudante	Centrala studiestödsnämnden
Inspeção de Dados	Datainspektionen
Ministérios (Departamentos da Administração Pública)	Departementen
Administração dos Tribunais	Domstolsverket
Administração Nacional da Segurança Elétrica	Elsäkerhetsverket
Instituto da Garantia do Crédito à Exportação	Exportkreditnämnden
Autoridade de Supervisão Financeira	Finansinspektionen
Instituto das Pescas	Fiskeriverket
Instituto Nacional de Saúde Pública	Folkhälsoinstitut, statens
Conselho de Investigação para o Ambiente, a Investigação Agronómica e o Ordenamento do Território	Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas
Administração Nacional das Fortificações	Fortifikationsverket
Instituto Nacional de Mediação	Medlingsinstitutet
Administração do Material de Defesa	Försvarets materielverk

Instituto Nacional de Radiodefesa	Försvarets radioanstalt
Museus Nacionais de História Militar	Försvarshistoriska museer, statens
Colégio Nacional de Defesa	Försvarshögskolan
Forças Armadas Suecas	Försvarsmakten
Instituto de Segurança Social	Försäkringskassan
Investigação Geológica da Suécia	Geologiska undersökning, Sveriges
Instituto Nacional Geotécnico	Geotekniska institut, statens
Agência Nacional para o Desenvolvimento Rural	Glesbygdsverket
Instituto Gráfico e Instituto Superior de Formação em Comunicação e Publicidade	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
Comissão da Radiodifusão	Granskningsnämnden för Radio och TV
Conselho de Cultura e Tempos Livres da Marinha Mercante	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Provedor para as Pessoas com Deficiência	Handikappombudsmannen
Comissão Nacional para a Investigação de Acidentes	Haverikommission, statens
Tribunais de Recurso (6)	Hovrätterna (6)
Comissões Regionais de Arbitragem de Arrendamento (12)	Hyres- och arendenämnder (12)
Comité de Responsabilidade Médica	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
Agência Nacional para o Ensino Superior	Högskoleverket
Supremo Tribunal de Justiça	Högsta domstolen
Instituto Nacional de Medicina Ambiental Psicossocial	Institut för psykosocial miljömedicin, statens

Instituto para Estudos sobre o Crescimento Económico e Regional	Institut för tillväxtpolitiska studier
Instituto Sueco de Física Espacial	Institutet för rymdfysik
Gabinete dos Programas Internacionais para o Ensino e a Formação	Internationella programkontoret för utbildningsområdet
Comissariado para as Migrações	Migrationsverket
Autoridade para a Coordenação das Políticas em matéria de Deficiência	Myndigheten för handikappolitisk samordning
Autoridade para as Redes e a Cooperação no Ensino Superior	Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
Conselho Nacional da Agricultura	Jordbruksverk, statens
Chancelaria da Justiça	Justitiekanslern
Provedoria para a Igualdade de Oportunidades	Jämställdhetsombudsmannen
Agência Nacional de Serviços Jurídicos, Financeiros e Administrativos	Kammarkollegiet
Tribunais Administrativos de Recurso (4)	Kammarrätterna (4)
Inspeção de Produtos Químicos	Kemikalieinspektionen
Direção Nacional do Comércio	Kommerskollegium
Agência Nacional para os Sistemas de Inovação	Verket för innovationssystem (VINNOVA)
Instituto Nacional da Investigação Económica	Konjunkturinstitutet
Autoridade da Concorrência	Konkurrensverket
Escola de Artes, Ofícios e <i>Design</i>	Konstfack
Escola Superior de Belas-Artes	Konsthögskolan

Museu Nacional de Belas-Artes	Nationalmuseum
Comissão de Apoio aos Artistas	Konstnärsnämnden
Conselho Nacional das Artes	Konstråd, statens
Conselho de Defesa do Consumidor	Konsumentverket
Laboratório Nacional de Polícia Científica	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Serviço de Prisões e Liberdade Condicional	Kriminalvården
Comissão das Prisões e Liberdade Condicional	Kriminalvårdsnämnden
Autoridade Nacional de Execução	Kronofogdemyndigheten
Conselho Nacional para os Assuntos Culturais	Kulturråd, statens
Guarda Costeira	Kustbevakningen
Serviço Nacional de Cartografia	Lantmäteriverket
Museu Militar	Livrustkammaren/Skoklosters slott/Hallwylska museet
Instituto Nacional da Alimentação	Livsmedelsverk, statens
Inspeção dos Jogos de Azar	Lotteriinspektionen
Agência Nacional dos Medicamentos	Läkemedelsverket
Tribunais Administrativos Regionais (24)	Länsrätterna (24)
Governos Cíveis (24)	Länsstyrelserna (24)
Serviço Nacional de Pensões	Pensionsverk, statens
Tribunal do Mercado	Marknadsdomstolen

Instituto Meteorológico e Hidrológico Sueco	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Museu de Arte Moderna	Moderna museet
Coleções Nacionais de Música	Musiksamlingar, statens
Museu Real de História Natural	Naturhistoriska riksmuseet
Agência Nacional de Proteção do Ambiente	Naturvårdsverket
Instituto Nórdico de Estudos Africanos	Nordiska Afrikainstitutet
Escola Superior Nórdica de Saúde Pública	Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap
Serviço Notarial	Notarienämnden
Autoridade Sueca para Adoções Internacionais	Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
Agência para o Desenvolvimento Económico e Regional	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Provedoria contra a Discriminação Étnica	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Tribunal de Recurso de Patentes	Patentbesvärsrätten
Serviço das Patentes e Registos	Patent- och registreringsverket
Registo Civil	Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden
Secretariado da Investigação Polar	Polarforskningssekretariatet
Conselho de Apoio à Imprensa	Presstödsnämnden
Conselho do Fundo Social Europeu na Suécia	Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
Autoridade Sueca da Rádio e Televisão	Radio- och TV-verket
Departamentos do Governo	Regeringskansliet

Supremo Tribunal Administrativo	Regeringsrätten
Direção Nacional do Património	Riksantikvarieämbetet
Arquivos Nacionais	Riksarkivets
Banco da Suécia	Riksbanken
Serviços Administrativos do Parlamento	Riksdagsförvaltningen
Provedoria Parlamentar	Riksdagens ombudsmän, JO
Auditores Parlamentares	Riksdagens revisorer
Instituto Nacional da Dívida Pública	Riksgäldskontoret
Direção Nacional da Polícia	Rikspolisstyrelsen
Tribunal de Contas Nacional	Riksrevisionen
Serviço das Exposições Itinerantes	Riksutställningar, Stiftelsen
Agência Espacial Nacional	Rymdstyrelsen
Conselho para a Investigação no domínio da Vida Ativa e das Ciências Sociais	Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
Conselho Nacional dos Serviços de Emergência	Räddningsverk, statens
Autoridade de Assistência Jurídica	Rättshjälpsmyndigheten
Instituto de Medicina Legal	Rättsmedicinalverket
Direção das Escolas da Lapónia	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Escolas da Lapónia	
Administração Marítima da Suécia	Sjöfartsverket

Museus Nacionais da Marinha	Maritima muséer, statens
Comissão da Segurança e Proteção da Integridade	Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden
Autoridade Tributária Sueca	Skatteverket
Direção-Geral das Florestas	Skogsstyrelsen
Serviço Nacional de Educação	Skolverk, statens
Instituto para o Controlo das Doenças Infecciosas	Smittskyddsinstitutet
Serviço Nacional de Saúde e Bem-Estar Social	Socialstyrelsen
Inspeção de Produtos Explosivos e Inflamáveis	Sprängämnesinspektionen
Instituto Nacional de Estatística	Statistiska centralbyrån
Agência para o Desenvolvimento Administrativo	Statskontoret
Autoridade da Radioproteção	Strålsäkerhetsmyndigheten
Serviço da Cooperação Internacional para o Desenvolvimento	Styrelsen för internationellt utvecklings-samarbete, SIDA
Direção Nacional da Defesa Psicológica	Styrelsen för psykologiskt försvar
Instituto para a Acreditação e o Controlo Técnico	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Instituto Sueco	Svenska Institutet, stiftelsen
Biblioteca de Livros Gravados e de Publicações em Braille	Talboks- och punktskriftsbiblioteket
Tribunais distritais e municipais (97)	Länsrätterna (97)
Comissão para a Nomeação de Juízes	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet

Comissão de Recrutamento das Forças Armadas	Totalförsvarets pliktverk
Instituto Sueco de Investigação da Defesa	Totalförsvarets forskningsinstitut
Alfândegas da Suécia	Tullverket
Comissão Nacional do Turismo	Turistdelegationen
Comissão Nacional para a Juventude	Ungdomsstyrelsen
Universidades e Estabelecimentos do Ensino Superior	Universitet och högskolor
Comité de Recurso para Estrangeiros	Utlänningsnämnden
Instituto Nacional para o Controlo e a Certificação das Sementes	Utsädeskontroll, statens
Direção-Geral de Viação	Vägverket
Instituto Nacional da Água e do Saneamento	Vatten- och avloppsnämnd, statens
Agência Nacional para o Ensino Superior	Verket för högskoleservice (VHS)
Agência para o Desenvolvimento Económico e Regional	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Conselho da Investigação Sueco	Vetenskapsrådet'
Instituto Nacional de Medicina Veterinária	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Instituto Nacional de Investigação Rodoviária e dos Transportes	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
Conselho Nacional para as Variedades Vegetais	Växtsortnämnd, statens
Procuradoria-Geral	Åklagarmyndigheten
Autoridade de Preparação para Situações de Crise	Krisberedskapsmyndigheten

REINO UNIDO

Cabinet Office

Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Competition Commission

Gas and Electricity Consumers' Council

Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

British Library

British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Countryside Agency

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

Dental Practice Board

National Health Service Strategic Health Authorities

NHS Trusts

Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

Higher Education Funding Council for England

National Weights and Measures Laboratory

Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

Disability Living Allowance Advisory Board

Independent Tribunal Service

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Occupational Pensions Regulatory Authority

Regional Medical Service

Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

Defence Equipment & Support

Meteorological Office

Ministry of Justice

Boundary Commission for England

Combined Tax Tribunal

Council on Tribunals

Court of Appeal — Criminal

Employment Appeals Tribunal

Employment Tribunals

HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (Inglaterra e País de Gales)

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeals Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (Inglaterra e País de Gales)

Office of the Social Security Commissioners

Parole Board and Local Review Committees

Pensions Appeal Tribunals

Public Trust Office

Supreme Court Group (Inglaterra e País de Gales)

Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

Crown Solicitor's Office

Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland

Forensic Science Laboratory of Northern Ireland

Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Service of Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service
Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

Architecture and Design Scotland

Crofters Commission

Deer Commission for Scotland

Lands Tribunal for Scotland

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary — Supremo Tribunal

Court of Session — Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Office of the Secretary of State for Wales)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

Notas relativas à secção A (Entidades da Administração Central):

1. As entidades da administração central dos Estados-Membros enumeradas abrangem igualmente qualquer entidade tutelada de qualquer entidade adjudicante de um Estado-Membro, desde que não possua personalidade jurídica distinta.

2. No que respeita aos contratos celebrados por entidades no domínio da defesa e segurança, só são abrangidos os materiais não sensíveis e não militares incluídos na lista constante da secção D (Mercadorias).
3. A lista das entidades da administração central dos Estados-Membros deve ser atualizada na sequência de qualquer atualização das listas revistas do ACP da União.

SECÇÃO B

ENTIDADES DA ADMINISTRAÇÃO SUBCENTRAL

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável às entidades da administração central abrangidas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Mercadorias especificadas na secção D (Mercadorias):	200 000	DSE
--	---------	-----

Serviços conforme especificado na secção E (Serviços):	200 000	DSE
--	---------	-----

Serviços de construção conforme especificado na secção F (Serviços de Construção):	5 000 000	DSE
--	-----------	-----

Entidades da administração subcentral abrangidas:

1. As entidades adjudicantes abrangidas são as regiões incluídas na Nomenclatura Comum das Unidades Territoriais Estatísticas (a seguir "NUTS") estabelecida pelo Regulamento (CE) n.º 1059/2003 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de maio de 2003, relativo à instituição de uma Nomenclatura Comum das Unidades Territoriais Estatísticas (a seguir "Regulamento NUTS"), nas categorias NUTS 1 e NUTS 2 e, para os Estados-Membros que não incluem essas regiões, as autoridades adjudicantes locais correspondentes às duas zonas urbanas mais importantes enumeradas na categoria NUTS 3 desse regulamento.

Para efeitos do presente capítulo, entende-se por "cidades-regiões" as autoridades adjudicantes das unidades administrativas das NUTS 1 e NUTS 2, nos termos do regulamento NUTS, que coincidam com as cidades e as áreas metropolitanas às quais tenha sido concedido o estatuto ou as prerrogativas de autoridades adjudicantes regionais ordinárias em conformidade com a estrutura constitucional dos Estados-Membros em causa ou qualquer legislação pertinente.

Para efeitos do presente capítulo, entende-se por "autoridades adjudicantes locais" as autoridades adjudicantes das unidades administrativas das NUTS 3, nos termos do Regulamento NUTS.

2. Todas as autoridades adjudicantes que sejam organismos de direito público, na aceção da Diretiva 2014/24/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa aos contratos públicos e que revoga a Diretiva 2004/18/CE, e que:

- a) prestem serviços de saúde;
- b) prestem serviços de ensino superior; ou
- c) desenvolvam atividades de investigação.

Por "organismo de direito público" entende-se qualquer organismo:

- a) criado com o objetivo específico de satisfazer necessidades de interesse geral, sem carácter industrial ou comercial;
- b) dotado de personalidade jurídica; e
- c) cuja atividade seja financiada maioritariamente pelo Estado, pelas autarquias regionais ou locais ou por outros organismos de direito público ou cuja gestão esteja sujeita à supervisão desses organismos ou cujos órgãos de administração, direção ou fiscalização sejam compostos, em mais de metade, por membros designados pelo Estado, pelas autarquias regionais ou locais ou por outros organismos de direito público.

4. As listas indicativas de autoridades adjudicantes que são da primeira ou da segunda categoria de entidades a nível subcentral são enumeradas a seguir.

A. Lista indicativa das cidades-regiões e das autoridades adjudicantes locais:

BÉLGICA

Região de Bruxelas-Capital: (BE1)

BULGÁRIA

Sófia e arredores: (BG 412 e 411)

Varna e arredores: (BG 331)

REPÚBLICA CHECA

Praga capital: (CZ 01)

DINAMARCA

Copenhaga-Capital: (DK 01)

ALEMANHA

Região de Berlim: (DE3)

Região de Bremen: (DE5)

Região de Hamburgo: (DE6)

ESTÓNIA

Talin e arredores: Norte da Estónia (EE001)

Tartu e arredores: Sul da Estónia (EE008)

IRLANDA

Dublim e arredores: (IE021)

Cork e arredores: Sudoeste (IE 025)

GRÉCIA

Grande Atenas: (EL 301 a 304)

Salónica e arredores: (EL 522)

ESPANHA

Comunidade de Madrid: (ES 3)

Comunidade de Valência: (ES 52)

FRANÇA

Paris e arredores: Paris, Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis e Val-de-Marne (FR101, FR 105 a FR 107)

Cidade de Lyon e arredores: Ródano (FR 716)

CROÁCIA

Zagrebe e arredores: (HR 041 e 042)

Split e arredores: Província de Split e Dalmácia (HR 035)

ITÁLIA

Roma e arredores: (ITI43)

Milão e arredores: (ITC4C)

CHIPRE

Nicósia e arredores: (CY000)

LETÓNIA

Riga e arredores: (LV006)

Daugavpils e arredores: Latgale (LV005)

LITUÂNIA

Vilnius e arredores: (LT00A)

Kaunas e arredores: Distrito de Kaunas (LT002)

LUXEMBURGO

Cidade do Luxemburgo e arredores: (LU000)

HUNGRIA

Budapeste: (HU 01)

MALTA

Valetta e arredores: Ilha principal de Malta (MT001)

PAÍSES BAIXOS

Grande Amesterdão: (NL326)

Roterdão e arredores: Holanda do Sul — Sudoeste (NL33A)

ÁUSTRIA

Viena: (AT 13)

Salzburgo: (AT 32)

POLÓNIA

Varsóvia e arredores: (PL 127)

Cracóvia e arredores: (PL 213)

PORTUGAL

Área Metropolitana de Lisboa: (PT 17)

ROMÉNIA

Bucareste e arredores: (RO 321)

ESLOVÉNIA

Liubliana e arredores: Eslovénia Central (SI 041)

Maribor e arredores: Podravska (SI 032)

ESLOVÁQUIA

Bratislava: (SK 01)

FINLÂNDIA

Helsínquia-Uusimaa: (FI 1B)

SUÉCIA

Estocolmo: (SE11)

REINO UNIDO

Londres: (UKI)

B. Lista indicativa dos organismos de direito público

BÉLGICA

Organismos

C

- Centre hospitalier de Mons
- Centre hospitalier de Tournai
- Centre hospitalier universitaire de Liège

F

- Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française

H

- Het Gemeenschapsonderwijs

I

- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté flamande —
Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Vlaamse Gemeenschap
- Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté française —
Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Franse Gemeenschap
- Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail — Nationaal
Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden
- Institut national des Radioéléments — Nationaal Instituut voor Radio-Elementen
- Institut national pour la Criminalistique et la Criminologie — Nationaal Instituut voor
Criminalistiek en Criminologie
- Institut pour l'Amélioration des Conditions de Travail — Instituut voor Verbetering van
de Arbeidsvoorwaarden
- Institut royal belge des Sciences naturelles — Koninklijk Belgisch Instituut voor
Natuurwetenschappen
- Institut royal du Patrimoine culturel — Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium
- Institut royal météorologique de Belgique — Koninklijk meteorologisch Instituut van
België
- Institut scientifique de Service public en Région wallonne

- Institut scientifique de la Santé publique — Louis Pasteur — Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid — Louis Pasteur
 - Instituut voor de Aanmoediging van Innovatie door Wetenschap en Technologie in Vlaanderen
 - Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer
 - Instituut voor het archeologisch Patrimonium
 - Jardin botanique national de Belgique — Nationale Plantentuin van België
- O
- Observatoire royal de Belgique — Koninklijke Sterrenwacht van België
 - Office régional de Promotion de l'Agriculture et de l'Horticulture
 - Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Geel
 - Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Rekem
 - Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles — Nationale Instelling voor radioactief Afval en Splijtstoffen
- U
- Universitair Ziekenhuis Gent
- V
- Vlaamse Hogescholenraad

- Vlaamse Instelling voor technologisch Onderzoek
- Vlaamse interuniversitaire Raad
- Vlaamse Milieumaatschappij
- Vlaamse Onderwijsraad
- Vlaamse Stichting voor Verkeerskunde
- Vlaams Instituut voor de Bevordering van het wetenschappelijk- en technologisch Onderzoek in de Industrie
- Vlaams Instituut voor Gezondheidspromotie

BULGÁRIA

Organismos

- Български червен кръст (Cruz Vermelha Búlgara)
- Българска академия на науките (Academia Búlgara das Ciências)
- Национален център за аграрни науки (Centro Nacional de Ciência Agrária)

Categorias

Universidades do Estado, criadas em conformidade com o artigo 13.º da Закона за висшето образование (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995):

- Аграрен университет — Пловдив (Universidade de Agronomia — Plovdiv)
- Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство — Пловдив (Academia de Música, Dança e Belas-Artes — Plovdiv)
- Академия на Министерството на вътрешните работи
- Великотърновски университет “Св. св. Кирил и Методий” (Universidade de S. Cirilo e S. Metódio de Veliko Tarnovo)
- Висше военноморско училище “Н. Й. Й. Вапцаров” — Варна (Academia Naval "N. Y. Vaptsarov" — Varna)
- Висше строително училище "Любен Каравелов" — София (Escola Superior de Engenharia Civil "Lyuben Karavelov" — Sófia)
- Висше транспортно училище "Тодор Каблешков" — София (Escola Superior de Transportes "Todor Kableshkov" — Sófia)
- Военна академия “Г. С. С. Раковски” — София (Academia Militar "G. S. Rakovski" — Sófia)

- Национална музикална академия “Проф. Панчо владигеров” — София (Academia de Música "Prof. Pancho Vladigerov" — Sôfia)
- Икономически университет — Варна (Universidade de Economia — Varna)
- Колеж по телекомуникации и пощи — София (Colégio dos Correios e Telecomunicações — Sôfia)
- Лесотехнически университет — София (Universidade de Ciências Florestais — Sôfia)
- Медицински университет "Проф. д-р Параскев Иванов Стоянов" — Варна (Universidade de Medicina "Prof. Dr. Paraskev Stoyanov" — Varna)
- Медицински университет — Плевен (Universidade de Medicina — Pleven)
- Медицински университет — Пловдив (Universidade de Medicina — Plovdiv)
- Медицински университет — София (Universidade de Medicina — Sôfia)
- Минно-геоложки университет “Св. Иван Рилски” — София (Universidade de Minas e Geologia "St. Ivan Rilski" — Sôfia)
- Национален военен университет "Васил Левски" — Велико Търново (Universidade Militar Nacional "Vasil Levski" — Veliko Tarnovo)

- Национална академия за театрално и филмово изкуство "Кръстьо Сарафов" — София (Academia Nacional de Teatro e Cinema "Krasyo Sarafov" — Sófia)
- Национална спортна академия "Васил Левски" — София (Academia Nacional de Desporto "Vasil Levski" — Sófia)
- Национална художествена академия — София (Academia Nacional de Artes — Sófia)
- Пловдивски университет "Паисий Хилендарски" (Universidade "Paisiy Hilendarski" de Plovdiv)
- Русенски университет "Ангел Кънчев" (Universidade "Angel Kanchev" de Ruse)
- Софийски университет "Св. Климент Охридски" (Universidade "St. Kliment Ohridski" de Sófia)
- Специализирано висше училище по библиотекознание и информационни технологии — София (Escola Superior de Biblioteconomia e Tecnologias da Informação — Sófia)
- Стопанска академия "Д. А. Ценов" — Свищов (Academia de Economia "D. A. Tsenov" — Svishtov)
- Технически университет — Варна (Universidade Técnica — Varna)

- Технически университет — Габрово (Universidade Técnica — Gabrovo)
- Технически университет — София (Universidade Técnica — Sófia)
- Тракийски университет — Стара Загора (Universidade da Trácia — Stara Zagora)
- Университет "Проф. д-р Асен Златаров" — Бургас (Universidade "Prof. Dr. Asen Zlatarov" — Burgas)
- Университет за национално и световно стопанство — София (Universidade de Economia Nacional e Mundial — Sófia)
- Университет по архитектура, строителство и геодезия — София (Universidade de Arquitetura, Engenharia Civil e Geodesia — Sófia)
- Университет по хранителни технологии — Пловдив (Universidade de Tecnologias Alimentares — Plovdiv)
- Химико-технологичен и металургичен университет — София (Universidade de Tecnologia Química e Metalurgia — Sófia)
- Шуменски университет "Епископ Константин Преславски" (Universidade "Konstantin Preslavski" de Shumen)
- Югозападен университет "Неофит Рилски" — Благоевград (Universidade do Sudoeste "Neofit Rilski" — Blagoevgrad)

Escolas públicas e municipais na asecção da Закона за народната просвета (обн., ДВ, бр. 86/18.10.1991)

Institutos culturais na asecção da Закона за закрила и развитие на културата (обн., ДВ, бр.50/1.6.1999):

- Училища по изкуствата и културата (Escolas de arte e cultura)
- Български културни институти в чужбина (Institutos búlgaros de cultura no estrangeiro)

Instituições médicas estatais e/ou municipais referidas no artigo 3.º, n.º 1, da Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999)

Instituições médicas referidas no artigo 5, n.º 1, da Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999):

- Домове за медико-социални грижи за деца (Instituições de assistência médica e social para a infância)
- Лечебни заведения за стационарна психиатрична помощ (Instituições médicas de cuidados psiquiátricos hospitalares)
- Центрове за спешна медицинска помощ (Centros de assistência médica de emergência)
- Центрове за трансфузионна хематология (Centros de hematologia e transfusões)

- Болница "лозенец" (Hospital "Lozenets")
- Военномедицинска академия (Academia Médica Militar)
- Медицински институт на Министерство на вътрешните работи (Instituto Médico do Ministério do Interior)
- Лечебни заведения към Министерството на правосъдието (Instituições médicas do Ministério da Justiça)
- Лечебни заведения към Министерството на транспорта (Instituições médicas do Ministério dos Transportes)

Pessoas coletivas de caráter não comercial criadas para satisfazer necessidades de interesse geral que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação nos termos da Закона за юридическите лица с нестопанска цел (обн., ДВ, бр.81/6.10.2000) e que cumprem os requisitos estabelecidos no § 1, item 21, da Закона за обществените поръчки (обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004).

REPÚBLICA CHECA

- Universidades

e outras entidades jurídicas instituídas por um ato especial, que, em conformidade com as regras orçamentais, funcionam com verbas provenientes de Orçamento do Estado, fundos públicos, contribuições de instituições internacionais, verbas provenientes dos orçamentos distritais ou dos orçamentos de divisões territoriais autónomas e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

DINAMARCA

Categorias

- Andre forvaltningssubjekter (outras entidades administrativas) que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação
- Universiteterne, jf. lovbekendtgørelse nr. 1368 af 7. december 2007 af lov om universiteter (Universidades, ver lei de consolidação n.º 1368, de 7 de dezembro de 2007, sobre as universidades)

ALEMANHA

Categorias

Pessoas coletivas de direito público que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação

Autoridades, estabelecimentos e fundações de direito público criados pelas autoridades federais, estaduais ou locais que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação:

- 1) Autoridades:
 - Wissenschaftliche Hochschulen — (universidades),
 - kassenärztliche Vereinigungen (associações de médicos das caixas de previdência),
- 2) Estabelecimentos e fundações.

Estabelecimentos sem caráter industrial ou comercial sujeitos ao controlo do Estado e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação:

- Rechtsfähige Bundesanstalten — (serviços federais com personalidade jurídica),
- Wohlfahrtsstiftungen — (fundações de beneficência).

Pessoas coletivas de direito privado

Estabelecimentos sem caráter industrial ou comercial sujeitos ao controlo do Estado e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação, incluindo as kommunale Versorgungsunternehmen (serviços públicos municipais):

- Gesundheitswesen (Krankenhäuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen — [setor da saúde: hospitais, estabelecimentos de tratamento termal, instituições de investigação médica],
- Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volksschulen) — [formação: centros de formação, de formação complementar e de reconversão profissional, cursos noturnos para adultos],
- Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung) — [ciência, investigação e desenvolvimento: centros de investigação de grande dimensão, sociedades e associações científicas, organismos de promoção da ciência],

ESTÓNIA

- Eesti Kunstiakadeemia;
- Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia;

- Eesti Maaülikool;
- Eesti Teaduste Akadeemia;
- Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut;
- Tallinna Ülikool;
- Tallinna Tehnikaülikool;
- Tartu Ülikool;

Categorias

Outras pessoas coletivas de direito público ou pessoas coletivas de direito privado em conformidade com o artigo 10.º, n.º 2, da Lei sobre contratos públicos (RT I 21.7.2007, 15, 76) e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

IRLANDA

Organismos

- Forfás (Policy and advice for enterprise, trade, science, technology and innovation)

- FÁS (Industrial and employment training)
- Health and Safety Authority
- CERT (Training in hotel, catering and tourism industries)
- Teagasc (Agricultural research, training and development)
- Marine Institute

Categorias

- Administração dos serviços de saúde.
- Hospitais e instituições semelhantes de carácter público.
- Comités de ensino profissional.
- Escolas e instituições de ensino de carácter público.
- Agências criadas para prestar serviços de saúde ou de ensino superior ou realizar atividades de investigação como, por exemplo, o Institute of Public Administration, o Economic and Social Research Institute.

- Outros organismos públicos abrangidos pela definição de organismo de direito público e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

GRÉCIA

Categorias

- a) Entidades públicas que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação
- b) Pessoas coletivas de direito privado que pertencem ao Estado ou que são regularmente subvencionadas, ao abrigo das disposições aplicáveis, por recursos do Estado em pelo menos 50 % do seu orçamento anual, ou de cujo capital social o Estado detém pelo menos 51 % ou que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.
- c) Pessoas coletivas de direito privado pertencentes a pessoas coletivas de direito público, a autarquias locais de todos os níveis, a associações locais de municípios ou a empresas e entidades públicas, ou às pessoas coletivas referidas na alínea b), ou que são regularmente subvencionadas, ao abrigo das disposições aplicáveis ou dos seus próprios estatutos, por tais pessoas coletivas em pelo menos 50 % do seu orçamento anual, ou em que as pessoas coletivas acima referidas detêm pelo menos 51 % do capital social dessas pessoas coletivas de direito público e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

ESPANHA

Categorias

- Organismos e entidades de direito público sujeitos à "Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del sector público", — [legislação do Estado espanhol em matéria de contratação pública] —, em conformidade com o seu artigo 3.º, com exceção dos que fazem parte da Administración General del Estado — (Administração Geral do Estado) —, da Administración de las Comunidades Autónomas — (Administração das Comunidades Autónomas) — e das Corporaciones Locales — (autarquias locais) e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação
- Entidades Gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social (entidades administrativas e serviços comuns da segurança social).

FRANÇA

Categorias

- 1) Organismos públicos nacionais:
 - Académie des Beaux-arts;
 - Académie française;

- Académie des inscriptions et belles-lettres;
- Académie des sciences;
- Académie des sciences morales et politiques;
- Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement;
- Escolas de arquitetura;
- Institut national de la consommation;
- Agrupamentos de interesse público; Por exemplo:
 - Agence EduFrance;
 - ODIT France (observation, développement et ingénierie touristique); e
 - Agence nationale de lutte contre l'illettrisme.

- 2) Organismos públicos de caráter administrativo a nível regional, departamental ou local:
- Estabelecimentos hospitalares públicos (por exemplo: Hôpital Départemental Dufresne-Sommeiller).

CROÁCIA

- Agência Alan d.o.o.
- CARnet (Rede Académica e de Investigação Croata)
- Centros de ajuda e cuidados
- Centros de cuidados de saúde
- Arquivos do Estado
- Instituto Nacional de Proteção da Natureza
- Fundo para a Proteção do Ambiente e a Eficiência Energética
- Academia Croata das Ciências e das Artes
- Associação Croata de Cultura Tecnológica
- Centro Croata de Criação de Cavalos — Coudelarias Nacionais de Đakovo e Lipik
- Centro Croata para a Agricultura, Alimentação e Assuntos Rurais
- Memorial e Centro de Documentação Croatas da Guerra da Independência

- Instituto de Conservação Croata
- Instituto Croata de Medicina de Urgência
- Instituto Nacional Croata de Saúde Pública
- Instituto Croata de Saúde Mental
- Instituto Croata de Telemedicina
- Instituto Croata de Toxicologia e Antidopagem
- Instituto Nacional Croata de Medicina Transfusional
- Instituto Croata para a Proteção da Saúde e Segurança no Trabalho
- Instituições públicas de ensino superior
- Institutos científicos públicos
- Hospitais clínicos
- Centros clínico-hospitalares
- Clínicas

- Instituto de Lexicografia "Miroslav Krleža"
- Sanatórios
- Farmácias fundadas por unidades de governo autónomo regionais
- Centro Internacional de Arqueologia Subaquática
- Biblioteca Nacional e Universitária
- Fundação Nacional para a Ciência, o Ensino Superior e o Desenvolvimento Tecnológico da República da Croácia
- Centro Nacional de Avaliação Externa do Ensino
- Conselho Nacional do Ensino Superior
- Conselho Nacional da Ciência
- Institutos de educação/correção
- Instituições de ensino fundadas pela República da Croácia ou pelas entidades governamentais autónomas

- Hospitais gerais
- Policlínicas
- Hospitais especializados
- Centro universitário de computação
- Instituições de tratamento médico de urgência
- Instituições de cuidados paliativos
- Instituições de cuidados de saúde
- Institutos de saúde pública

ITÁLIA

Categorias

- Università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (universidades do Estado, institutos universitários do Estado, consórcios para obras relativas a universidades).
- Istituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (instituições públicas de assistência e de beneficência).

- Istituti superiori scientifici e culturali, osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (institutos superiores científicos e culturais, observatórios astronómicos, astrofísicos, geofísicos ou vulcanológicos).
- Enti di ricerca e sperimentazione (entidades de investigação e de ensaio)
- Enti preposti a servizi di pubblico interesse (entidades que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação de interesse público).

CHIPRE

- Ανοικτό Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου
- Ογκολογικό Κέντρο της Τράπεζας Κύπρου
- Ινστιτούτο Γενετικής και Νευρολογίας
- Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου
- Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Κύπρου

- Ίδρυμα Τεχνολογίας Κύπρου
- Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας
- Ίδρυμα Ενέργειας Κύπρου

LETÓNIA

- Sujeitos de direito privado que fazem aquisições de acordo com o "Publisko iepirkumu likuma prasībām" e prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

LITUÂNIA

- Estabelecimentos de investigação e ensino (instituições de ensino superior, estabelecimentos de investigação científica, parques de investigação e tecnologia, assim como outros estabelecimentos e instituições, cuja atividade se inscreve na avaliação ou na organização da investigação e do ensino).
- Estabelecimentos de ensino superior.
- Estabelecimentos nacionais do sistema de saúde lituano (estabelecimentos para a proteção da saúde individual, estabelecimentos para a proteção da saúde pública, estabelecimentos com atividades farmacêuticas e outros estabelecimentos de cuidados de saúde, etc.).

- Outras pessoas públicas e privadas em conformidade com as condições previstas no artigo 4.º, n.º 2, da lei sobre contratos públicos ("Valstybės žinios" (Jornal Oficial) N.º 84-2000, 1996; N.º 4-102, 2006) que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

LUXEMBURGO

- Estabelecimentos públicos colocados sob a fiscalização das comunas.

HUNGRIA

Organismos

- Egyes költségvetési szervek (certos órgãos orçamentais que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação).
- Az elkülönített állami pénzalapok kezelője (entidades gestoras dos fundos estatais especializados que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação).
- A közalapítványok (fundações públicas que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação).

Categorias

- Organizações criadas para satisfazer necessidades de interesse geral, sem carácter industrial ou comercial, e controladas por entidades públicas, ou financiadas, maioritariamente, por entidades públicas (a partir do orçamento público) e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.
- Organizações instituídas por uma lei que determina as suas obrigações públicas e o seu funcionamento, controladas por entidades públicas, ou financiadas, maioritariamente, por entidades públicas (a partir do orçamento público) e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.
- Organizações instituídas por entidades públicas para efeitos de prestação de serviços de saúde ou de ensino superior ou para realizar atividades de investigação e que são controladas pelas entidades públicas.

MALTA

- Uffiċċju tal-Prim Ministru (Gabinete do Primeiro Ministro)
 - Kunsill ta' Malta għax-Xjenza u Teknoloġija (Conselho da Ciência e Tecnologia)
 - Ministeru tal-Finanzi (Ministério das Finanças)

- Awtorità tal-Istatistika ta' Malta (Autoridade das Estatísticas de Malta)
- Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażaġh u Impjiegi (Ministério da Educação, Juventude e Emprego)
- Junior College
- Kullegġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija (Escola Superior de Malta de Artes, Ciência e Tecnologia)
- Università` ta' Malta (Universidade de Malta)
- Fondazzjoni għall-Istudji Internazzjonali (Fundação para Estudos Internacionais)
- Korporazzjoni tal-Impjieg u t-Taħriġ (Organismo para o Emprego e a Formação)
- Awtorità` tas-Saħħa u s-Sigurtà (Autoridade da Medicina do Trabalho e da Segurança)
- Istitut għal Studji Turistiċi (Instituto para Estudos do Turismo)
- Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità (Ministério da Saúde, Idosos e Assistência)
- Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Fundação para os Serviços Médicos)

- Sptar Zammit Clapp (Hospital Zammit Clapp)
- Sptar Mater Dei (Hospital Mater Dei)
- Sptar Monte Carmeli (Hospital Monte Carmeli)
- Awtorità' dwar il-Mediċini (Autoridade de Medicamentos)
- Kunitat tal-Welfare (Comité da Segurança Social)
- Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministério do Investimento, Indústria e Tecnologia da Informação)
- Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Laboratório Nacional de Malta)
- Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali (Ministério da Família e Solidariedade Social)
- Fondazzjoni għas-Servizzi Soċjali (Fundação dos Serviços da Segurança Social).
- Sedqa.
- Ministeru għall-Affarijiet Barranin (Ministério dos Negócios Estrangeiros)
- Istitut Internazzjonali tal-Anzjani (Instituto Internacional para o Envelhecimento)

PAÍSES BAIXOS

Organismos

- Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Ministério do Interior e das Relações do Reino):
 - Nederlands Instituut voor brandweer EN rampenbestrijding (Instituto para os Bombeiros e o Combate às Situações de Emergência dos Países Baixos) (NIBRA);
 - Nederlands mesa brandweer examens (Comissão para o Exame dos Bombeiros dos Países Baixos) (NBBE);
 - Landelijk Selectie- en Opleidingsinstituut Politie (Instituto Nacional para a Seleção e Educação da Polícia) (LSOP).
- Ministerie van Economische Zaken (Ministério da Economia):
 - Van Swinden Laboratorium B.V. — (Laboratório van Swinden);
 - Nederlands Meetinstituut B.V. — (Instituto Neerlandês de Metrologia e Tecnologia)
 - Nederland Instituut voor Vliegtuigontwikkeling en Ruimtevaart (NIVR) — (Instituto Neerlandês para os Programas Aeroespaciais)

- Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) (Serviço Central de Estatística);
- Energieonderzoek Centrum Nederland (ECN) — (Centro de Investigação Energética dos Países Baixos).
- Ministério da Agricultura, Natureza e Qualidade dos Alimentos:
 - Universiteit Wageningen — (Universidade e Centro de Investigação de Wageningen):
 - Stichting DLO — (Departamento de Investigação Agrária)
- Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministério da Educação, da Cultura e da Ciência).

Autoridades competentes de:

- instituições públicas ou privadas com financiamento público na aceção da Wet Educatie en Beroepsonderwijs (Lei sobre educação e ensino profissional);
- universidades e instituições de ensino superior com financiamento público, universidade aberta e hospitais universitários, na aceção da Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (Lei sobre o ensino superior e a investigação científica);

- centros nacionais de professores na aceção da Wet subsidiëring landelijke onderwijsondersteunende activiteiten (Lei sobre os subsídios para atividades nacionais de apoio à educação);
 - serviços na aceção da Wet Verzelfstandiging Rijksmuseumale Diensten (Lei sobre a privatização dos serviços nacionais);
 - outras organizações e instituições no domínio da educação, cultura e ciência que recebam mais de 50 % dos seus fundos do Ministério da Educação, da Cultura e da Ciência.
- Todas as organizações subvencionadas em mais de 50 % pelo Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, por exemplo:
- Informatie Beheer Groep (IB-Groep);
 - Koninklijke Nederlandse Academie van Wetenschappen (KNAW);
 - Vereniging voor Landelijke organen voor beroepsonderwijs (COLO);
 - Nederlands Vlaams Accreditatieorgaan Hoger Onderwijs (NVAO);
 - Nederlandse Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderwijs (TNO);
 - Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO);

- Vervangingsfonds en bedrijfsgezondheidszorg voor het onderwijs (VF);
- Nederlandse organisatie voor internationale samenwerking in het hoger onderwijs (Nuffic);
- Europees Platform voor het Nederlandse Onderwijs;
- Stichting Educatieve Omroepcombinatie (EduCom);
- Stichting Kwaliteitscentrum Examinering (KCE);
- Stichting Nationaal GBIF Kennisknooppunt (NL-BIF);
- Stichting Nederlands Instituut Architectuur en Stedenbouw;
- Stichting tot Exploitatie van het Rijksbureau voor Kunsthistorische documentatie (RKD);
- Stichting Forum voor Samenwerking van het Nederlands Archiefwezen en Documentaire Informatie;
- Rijksacademie voor Beeldende Kunst en Vormgeving;
- Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland;
- Stichting Nederlands Instituut voor Fotografie;
- Stichting Participatiefonds voor het onderwijs;
- Stichting Uitvoering Kinderopvangregelingen/Kintent;

- Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF;
- Stichting Nederlands Interdisciplinair Demografisch Instituut;
- College van Beroep voor het Hoger Onderwijs;
- Stichting Lezen;
- Centrum voor innovatie van opleidingen;
- Instituut voor Leerplanontwikkeling;
- Landelijk Dienstverlenend Centrum voor studie- en beroepskeuzevoorlichting;
- Max Goote Kenniscentrum voor Beroepsonderwijs en Volwasseneneducatie;
- Stichting Vervangingsfonds en Bedrijfsgezondheidszorg voor het Onderwijs;
- BVE-Raad;
- Colo, Vereniging kenniscentra beroepsonderwijs bedrijfsleven;
- Stichting kwaliteitscentrum examinering beroepsonderwijs;
- Vereniging Jongerenorganisatie Beroepsonderwijs;
- Combo, Stichting Combinatie Onderwijsorganisatie;
- Stichting Financiering Struktureel Vakbondsverlof Onderwijs;

- Stichting Samenwerkende Centrales in het COPWO;
- Stichting SoFoKles;
- Europees Platform;
- School der Poëzie;
- Nederlands Letterkundig Museum en documentatiecentrum;
- Doe Maar Dicht Maar;
- ElHizjra;
- Jongeren Onderwijs Media;
- Ministério da Saúde, do Bem-Estar e do Desporto
 - College ter beoordeling van de Geneesmiddelen (CBG) — (Comissão de Avaliação de Medicamentos);
 - College sanering Ziekenhuisvoorzieningen — (Comissão Nacional para a Reconversão de Instalações Hospitalares);
 - Zorgonderzoek Nederland (ZON) — (Conselho de Investigação da Saúde);
 - N.V. KEMA/Stichting TNO Certification — (Certificação KEMA/TNO),

- College Bouw Ziekenhuisvoorzieningen (CBZ) — (Comissão Nacional para as Instalações Hospitalares)
- Stichting tot bevordering van de Volksgezondheid en Milieuhygiëne (SVM) — (Fundação para a Promoção da Saúde Pública e Higiene Ambiental);
- Stichting Sanquin Bloedvoorziening — (Fundação Sanquin de Aprovisionamento de Sangue);
- Nederlandse Transplantatiestichting (NTS) — (Fundação de Transplantação dos Países Baixos)
- Regionale Indicatieorganen (RIO's) — (Organismos Regionais para a Avaliação das Necessidades).

ÁUSTRIA

- Todos os organismos sujeitos ao controlo orçamental do "Rechnungshof" (Tribunal de Contas), exceto os que possuem carácter comercial ou industrial e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

POLÓNIA

1) Universidades e escolas académicas públicas

- Uniwersytet w Białymstoku
- Uniwersytet w Gdańsku

- Uniwersytet Śląski
- Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
- Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego
- Katolicki Uniwersytet Lubelski
- Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
- Uniwersytet Łódzki
- Uniwersytet Opolski
- Uniwersytet im. Adama Mickiewicza
- Uniwersytet Mikołaja Kopernika
- Uniwersytet Szczeciński
- Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie
- Uniwersytet Warszawski
- Uniwersytet Rzeszowski
- Uniwersytet Wrocławski
- Uniwersytet Zielonogórski

- Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy
- Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej
- Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie
- Politechnika Białostocka
- Politechnika Częstochowska
- Politechnika Gdańska
- Politechnika Koszalińska
- Politechnika Krakowska
- Politechnika Lubelska
- Politechnika Łódzka
- Politechnika Opolska
- Politechnika Poznańska
- Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego
- Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza
- Politechnika Szczecińska

- Politechnika Śląska
- Politechnika Świętokrzyska
- Politechnika Warszawska
- Politechnika Wrocławska
- Akademia Morska w Gdyni
- Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie
- Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach
- Akademia Ekonomiczna w Krakowie
- Akademia Ekonomiczna w Poznaniu
- Szkoła Główna Handlowa
- Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu
- Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie
- Akademia Pedagogiki Specjalnej Im. Marii Grzegorzewskiej
- Akademia Podlaska w Siedlcach
- Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach

- Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku
- Akademia Pedagogiczna im. Jana Długosza w Częstochowie
- Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie
- Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie
- Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy
- Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
- Akademia Rolnicza w Lublinie
- Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu
- Akademia Rolnicza w Szczecinie
- Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie
- Akademia Rolnicza we Wrocławiu
- Akademia Medyczna w Białymstoku
- Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy
- Akademia Medyczna w Gdańsku
- Śląska Akademia Medyczna w Katowicach

- Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie
- Akademia Medyczna w Lublinie
- Uniwersytet Medyczny w Łodzi
- Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu
- Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie
- Akademia Medyczna w Warszawie
- Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu
- Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego
- Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu
- Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie
- Instytut Teologiczny im. Błogosławionego Wincentego Kadłubka w Sandomierzu
- Instytut Teologiczny im. Świętego Jana Kantego w Bielsku-Białej
- Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni
- Akademia Obrony Narodowej

- Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie
- Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Lądowych im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu
- Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta
- Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu
- Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie
- Wyższa Szkoła Oficerska im. Stefana Czarnieckiego w Poznaniu
- Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie
- Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie
- Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy
- Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
- Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
- Akademia Muzyczna w Krakowie
- Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi

- Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu
- Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie
- Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
- Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku
- Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie
- Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu
- Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie
- Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu
- Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
- Akademia Sztuk Pięknych Katowicach
- Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
- Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
- Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu
- Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie

- Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu
- Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi
- Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Elblągu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Głogowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gorzowie Wielkopolskim
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu
- Kolegium Karkonoskie w Jeleniej Górze
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prezydenta Stanisława Wojciechowskiego w Kaliszu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie

- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Amosa Kodeńskiego w Lesznie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Targu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Stanisława Staszica w Pile
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku
- Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Gródka w Sanoku
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Sulechowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie
- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Angelusa Silesiusa w Wałbrzychu

- Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa we Włocławku
 - Państwowa Medyczna Wyższa Szkoła Zawodowa w Opolu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Informatyki i Przedsiębiorczości w Łomży
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gnieźnie
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Suwałkach
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Wałczu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Oświęcimiu
 - Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Zamościu
- 3) Instituições de investigação públicas, instituições de investigação e desenvolvimento e outras instituições de investigação
- 4) Unidades de gestão de cuidados de saúde autónomas públicas cujo órgão fundador é uma autoridade regional ou local ou uma associação de tais autoridades

PORTUGAL

- Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

- Serviços públicos personalizados que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.
- Fundações públicas que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.
- Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde.
- Instituto de Meteorologia.
- Instituto do Sangue

ROMÉLIA

- Academia Română (Academia Romena)
- Institutul European din România (Instituto Europeu da Roménia)
- Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului (Instituto de Investigação de Crimes do Comunismo)
- Institutul de Memorie Culturală (Instituto da Memória Cultural)

- Agenția Națională pentru Programe Comunitare în Domeniul Educației și Formării Profesionale (Agência Nacional para os Programas Comunitários de Educação e Formação Profissional)
- Centrul European UNESCO pentru Invățământul Superior (Centro Europeu para o Ensino Superior — UNESCO)
- Palatul Național al Copiilor (Palácio Nacional da Infância)
- Centrul Național pentru Burse de Studii în Străinătate (Centro Nacional para Bolsas de Estudo no Estrangeiro)
- Agenția pentru Sprijinirea Studenților (Agência de Apoio aos Estudantes)
- Institutul Național de Cercetare pentru Sport (Instituto Nacional de Investigação para o Desporto)
- Agenția Națională pentru Ameliorare și Reproducție în Zootehnie (Agência Nacional para o Melhoramento e a Reprodução em Zootecnia)
- Laboratorul Central pentru Carantină Fitosanitară (Laboratório Central de Quarentena Fitossanitária)
- Laboratorul Central pentru Calitatea Semințelor și a Materialului Săditor (Laboratório Central para a Qualidade das Sementes e Material de Plantação)

- Institutul de Igienă și Sănătate Publică și Veterinară (Instituto de Higiene e Saúde Pública Veterinária)
- Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală (Instituto de Diagnóstico e Saúde Animal)
- Banca de Resurse Genetice Vegetale (Banco de Recursos Genéticos Vegetais)
- Administrația Națională de Meteorologie (Administração Nacional de Meteorologia)
- Agenția Managerială de Cercetare Științifică, Inovare și Transfer Tehnologic (Agência de Gestão para a Investigação Científica, Inovação e Transferência de Tecnologia — AMCSIT)
- Oficiul pentru Administrare și Operare al Infrastructurii de Comunicații de Date "RoEduNet" (Gabinete para a Administração e Operação da Rede de Transmissão de Dados — RoEduNe)
- Centrul Român pentru Pregătirea și Perfecționarea Personalului din Transporturi Navale (Centro Romeno para a Formação o Aperfeiçoamento do Pessoal dos Transportes Navais)
- Agenția Spațială Română (Agência Espacial Romena)
- Școala Superioară de Aviație Civilă (Escola Superior de Aviação Civil)

- Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Bușteni (Centro de Formação de Pessoal da Indústria de Busteni)
- Centrul de Formare și Management București (Centro de Gestão e Formação para o Comércio de Bucareste)
- Agenția de Cercetare pentru Tehnică și Tehnologii Militare (Agência de Investigação em matéria de Técnicas e Tecnologia Militares)
- Comisia Națională de Prognoză (CNP) (Comissão Nacional de Previsão)
- Institutul Național de Statistică (INS) (Instituto Nacional de Estatística)
- Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (Conselho Nacional para o Estudo dos Arquivos da Securitate)
- Institutul Național de Administrație (INA) (Instituto Nacional de Administração)
- Biroul Român de Metrologie Legală (Gabinete Romeno de Metrologia Legal)
- Institutul Național de Expertize Criminalistice (Instituto Nacional de Investigação Criminológica)
- Institutul Național al Magistraturii (Instituto Nacional da Magistratura)

- Scoala Nationala de Grefieri (Escola Nacional para Funcionários Judiciais)
- Institute și Centre de Cercetare (Institutos e Centros de Investigação)
- Institute și Centre de Cercetare (Institutos e Centros de Investigação)
- Instituții de Invățământ de Stat (Institutos de Ensino Público)
- Universități de Stat (Universidades Públicas)
- Spitale, Sanatorii, Policlinici, Dispensare, Centre Medicale, Institute medico-Legale, Stații Ambulanță (Hospitais, Sanatórios, Clínicas, Serviços Médicos, Institutos Médico-Legais, Serviços de Ambulância)

ESLOVÉNIA

- Javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (organismos públicos na área da assistência infantil, da educação e do desporto)
- Javni zavodi s področja zdravstva (institutos públicos na área dos cuidados de saúde)
- Javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (institutos públicos na área da ciência e da investigação)

ESLOVÁQUIA

- Qualquer pessoa coletiva constituída ou estabelecida por regulamentação jurídica particular ou medida administrativa para satisfazer necessidades de interesse geral sem carácter industrial ou comercial, e que satisfaça igualmente pelo menos uma das seguintes condições:
 - ser total ou parcialmente financiada por uma autoridade contratante, isto é, por uma autoridade governamental, município, região autónoma ou por outra pessoa coletiva, que satisfaça simultaneamente as condições referidas no artigo 1.º, n.º 9, alíneas a), b) ou c), da Diretiva 2004/18/CE do Parlamento Europeu e do Conselho,
 - ser gerida ou controlada por uma autoridade contratante, isto é, por uma autoridade governamental, município, região autónoma ou por outra pessoa coletiva, que satisfaça simultaneamente as condições referidas no artigo 1.º, n.º 9, alíneas a), b) ou c), da Diretiva 2004/18/CE do Parlamento Europeu e do Conselho,
 - mais de metade dos membros do seu conselho de gestão ou de supervisão são nomeados ou eleitos por uma autoridade contratante, isto é, uma autoridade governamental, município, região autónoma ou outra pessoa coletiva, que satisfaça simultaneamente as condições referidas no artigo 1.º, n.º 9, alíneas a), b) ou c), da Diretiva 2004/18/CE do Parlamento Europeu e do Conselho.

- que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação

FINLÂNDIA

Organismos ou empresas públicos ou controlados pelo Estado sem caráter industrial ou comercial e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

SUÉCIA

Todos os organismos não comerciais cujos contratos públicos estejam sujeitos ao controlo da autoridade da concorrência sueca e que prestam serviços de saúde ou de ensino superior ou que realizam atividades de investigação.

REINO UNIDO

Organismos

- Health and Safety Executive
- National Research Development Corporation,
- Public Health Laboratory Service Board
- National Blood Authority

- Ordnance Survey

Categorias

- Universidades e colégios maioritariamente financiados por outras autoridades contratantes Museus e galerias nacionais
- Conselhos encarregados da promoção da investigação
- National Health Service Strategic Health Authorities

Secção C

OUTRAS ENTIDADES ABRANGIDAS

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável às outras entidades abrangidas enumeradas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Bens especificados na secção D (Mercadorias):	400 000	DSE
---	---------	-----

Serviços conforme especificado na secção E (Serviços):	400 000	DSE
--	---------	-----

Serviços de construção conforme especificado na secção F (Serviços de Construção):	5 000 000	DSE
--	-----------	-----

Outras entidades abrangidas:

1. Todas as entidades adjudicantes cujas aquisições sejam abrangidas pela Diretiva 2014/25/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa aos contratos públicos celebrados pelas entidades que operam nos setores da água, da energia, dos transportes e dos serviços postais e que revoga a Diretiva 2004/17/CE (a seguir "Diretiva Setores Especiais da UE"), que são autoridades adjudicantes, tais como as abrangidas pelas secções A (Entidades da Administração Central) e B (Entidades da Administração Subcentral) ou empresas públicas¹, e que entre as atividades que desenvolvem figura uma ou mais das seguintes atividades:
 - a) A disponibilização ou exploração de redes fixas destinadas à prestação de serviços ao público no domínio do transporte ou da distribuição de energia elétrica ou do fornecimento de eletricidade a essas redes;

¹ Em conformidade com a Diretiva "Serviços Públicos" da UE, uma empresa pública é qualquer empresa em relação à qual os poderes públicos possam exercer, direta ou indiretamente, uma influência dominante, por motivos de propriedade, participação financeira ou regras que lhe sejam aplicáveis.
Presume-se a existência de influência dominante quando, direta ou indiretamente, em relação a uma empresa, os poderes públicos:

- detenham uma participação maioritária no capital subscrito da empresa, ou
- disponham da maioria dos votos correspondentes às ações emitidas pela empresa, ou
- possam designar mais de metade dos membros do órgão de administração, direção ou fiscalização da empresa.

- b) colocação à disposição ou exploração de redes de prestação de serviços ao público no domínio dos transportes ferroviários¹.
2. Listas indicativas de entidades adjudicantes no domínio da eletricidade, referidas na alínea a) do n.º 1, e das entidades adjudicantes no domínio dos serviços ferroviários, referidas na alínea b) do n.º 1, são enumeradas após as notas da presente secção, bem como as autoridades adjudicantes públicas e as empresas públicas que satisfazem os critérios estabelecidos no n.º 1.

Notas relativas à secção C (Outras Entidades Abrangidas):

- 1. Os contratos celebrados para o exercício de uma atividade incluída na lista supra que estejam sujeitos ao jogo da concorrência no mercado em causa não são abrangidos pelo presente acordo.
- 2. O capítulo 9 (Contratação pública) não abrange os contratos públicos celebrados pelas entidades adjudicantes incluídas na presente secção:
 - a) para efeitos que não se inscrevem no prosseguimento das suas atividades incluídas na lista da presente secção ou para o prosseguimento de tais atividades num país que não seja parte no Acordo sobre o Espaço Económico Europeu;

¹ Por exemplo, a colocação à disposição ou exploração de redes (na aceção da nota de rodapé 4) de prestação de serviços ao público no domínio dos transportes por comboios de alta velocidade ou convencionais.

- b) para efeitos de revenda ou aluguer a terceiros, desde que a entidade adjudicante não disponha de direitos especiais ou exclusivos para vender ou alugar o objeto de tais contratos e que outras entidades possam vendê-lo ou alugá-lo nas mesmas condições da entidade adjudicante.
3. Não se considera atividade na aceção das alíneas a) ou b) da presente secção o fornecimento de eletricidade a redes que prestam um serviço ao público por entidades adjudicantes que não sejam autoridades contratantes, quando:
- a) a produção de eletricidade pela entidade em causa se verifique porque o respetivo consumo é necessário ao exercício de uma atividade não referida nas alíneas a) e b) da presente secção; e
 - b) A alimentação da rede pública depende apenas do consumo próprio da entidade adjudicante e não excedeu 30 % da sua produção total de energia, com base na média dos últimos três anos, incluindo o ano em curso.

4. Desde que as condições do n.º 2 sejam satisfeitas, o presente acordo não abrange os contratos celebrados:

- a) por uma entidade adjudicante com uma empresa associada¹, ou
- b) por uma empresa comum, constituída exclusivamente por diversas entidades adjudicantes para efeitos da realização de atividades, na aceção das alíneas a) e b) da presente secção, com uma empresa associada a uma dessas entidades adjudicantes.

O n.º 1 aplica-se a contratos de serviços ou de fornecimentos, desde que pelo menos 80 % da média do volume de negócios da empresa associada, em matéria de serviços ou de fornecimentos, nos últimos três anos, provenham respetivamente da prestação desses serviços ou fornecimentos às empresas às quais se encontra associada².

¹ Por "empresa associada" entende-se qualquer empresa cujas contas anuais sejam consolidadas com as da entidade adjudicante em conformidade com os requisitos previstos na Diretiva 83/349/CEE do Conselho relativa às contas consolidadas ou, no caso de entidades não abrangidas por esta diretiva, qualquer empresa sobre a qual a entidade adjudicante possa exercer, direta ou indiretamente, uma influência dominante ou que possa exercer uma influência dominante sobre a entidade adjudicante, ou ainda que, como a entidade adjudicante, esteja sujeita à influência dominante de uma outra empresa por motivos de propriedade, participação financeira ou regras que lhe sejam aplicáveis.

² Se, em função da data de criação ou de início de atividade da empresa associada, o volume de negócios relativo aos três últimos anos não estiver disponível, bastará que a empresa mostre que o volume de negócios referido na presente alínea seja credível, em especial através de projeções de atividades.

5. O capítulo 9 (Contratação pública) não abrange os contratos celebrados:
- a) por uma empresa comum constituída exclusivamente por diversas entidades adjudicantes a fim de desenvolver atividades, na aceção das alíneas a) e b) da presente secção, a uma dessas entidades adjudicantes, ou
 - b) por uma entidade adjudicante a uma empresa comum de que essa entidade adjudicante faça parte, desde que a empresa comum tenha sido criada a fim de desenvolver a atividade em causa durante um período de, pelo menos, três anos e de que o instrumento que cria a empresa comum estipule que as entidades adjudicantes que a formam são parte dela durante, pelo menos, o mesmo período.

A. Lista indicativa das entidades contratantes no domínio da eletricidade

BÉLGICA

- Autoridades comunais e intercomunais, neste setor das respetivas atividades
- Elia

BULGÁRIA

Entidades que receberam uma licença para transporte ou distribuição de eletricidade nos termos do artigo 39.º, n.º 1, da Закона за енергетиката (обн., ДВ, бр.107/09.12.2003):

- Българско акционерно дружество Гранитоид АД

- ЕВН България Електроразпределение АД
- ЕВН България Електроснабдяване АД
- Енерго-про България — АД
- ЕОН България Мрежи АД
- ЕОН България Продажби АД
- ЕРП Златни пясъци АД
- ЕСО ЕАД
- Златни пясъци-сервиз АД
- ЧЕЗ България Разпределение АД
- ЧЕЗ Електро България АД

REPÚBLICA CHECA

Todas as entidades adjudicantes nos setores que prestam serviços no setor da eletricidade definidos na secção 4, n.º 1, alínea c), da Lei n.º 137/2006 Coll. sobre contratos públicos, na sua versão alterada.

Exemplos de entidades adjudicantes:

- ČEPS, a.s.
- ČEZ, a. s.
- PREdistribuce, a.s.

DINAMARCA

- Entidades encarregadas do transporte de eletricidade com base numa autorização concedida nos termos do § 19 da lov om elforsyning, jf. lovbekendtgørelse n.º 1115 de 8 de novembro de 2006.
- Transporte de eletricidade efetuado por Energinet Danmark ou filiais integralmente detidas por Energinet Danmark em conformidade com a lov om Energinet Danmark § 2, stk. 2 og 3, cf. Act.n.º 1384 de 20 de dezembro de 2004.

ALEMANHA

Autarquias, instituições de direito público, ou seus consórcios, ou empresas controladas pelo Estado, encarregadas do fornecimento de energia a outras empresas, da exploração de uma rede de abastecimento de energia ou com capacidade para dispor de uma rede de abastecimento de energia por motivos de propriedade nos termos do § 3 (18) da Gesetz über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz) de 24 de abril de 1998, com a última redação que lhe foi dada em 9 de dezembro de 2006.

ESTÓNIA

- Entidades que operam nos termos do artigo 10.º, n.º 3, da Lei sobre contratos públicos (RT I 21.02.2007, 15, 76) e do artigo 14.º da Lei sobre a concorrência (RT I 2001, 56 332):
- OÜ Jaotusvõrk (Jaotusvõrk LLC);
- OÜ Põhivõrk (Põhivõrk LLC).

IRLANDA

- The Electricity Supply Board (ESB Network Ltd)
- ESB Independent Energy — ESBIE — fornecimento de eletricidade]
- Viridian Energy Supply Ltd. — fornecimento de eletricidade
- Bord Gáis Éireann — fornecimento de eletricidade
- Fornecedores de eletricidade detentores de uma licença concedida ao abrigo da Electricity Regulation Act 1999
- EirGrid plc

GRÉCIA

"Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού Α.Ε.", instituída pela Lei n.º 1468/1950 περί ιδρύσεως της ΔΕΗ e explorada nos termos da Lei n.º 2773/1999 e do Decreto Presidencial n.º 333/1999.

ESPAÑA

- Red Eléctrica de España, S.A.
- Endesa, S.A.
- Iberdrola, S.A.
- Unión Fenosa, S.A.
- Hidrocantábrico Distribución Eléctrica
- Outras entidades que operam no domínio do transporte e da distribuição de eletricidade, nos termos da "Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector eléctrico" e respetiva legislação de execução.

FRANÇA

- RTE, gestor da rede de transportes de eletricidade.

- Entidades encarregadas da distribuição de eletricidade, referidas no artigo 23.º da Lei n.º 46-628, de 8 de abril de 1946, sur la nationalisation de l'électricité et du gaz, na sua versão alterada (sociétés d'économie mixte, régies ou serviços similares compostos de entidades regionais ou locais). Ex: Gaz de Bordeaux, Gaz de Strasbourg.
- Electricité de Strasbourg (ES Réseaux)

CROÁCIA

Entidades contratantes a que se refere o artigo 6.º da Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Lei relativa aos contratos públicos, Boletim Oficial n.º 90/11) que são empresas públicas ou autoridades contratantes e que, ao abrigo de regulamentações especiais, exercem atividades de construção (disponibilização) ou de gestão de redes fixas para a prestação de serviços públicos no que respeita à produção, ao transporte e à distribuição de energia elétrica; tais como as entidades que exercem as referidas atividades com base na Licença para realizar atividades energéticas em conformidade com a Lei da energia (Boletim Oficial 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10).

ITÁLIA

- Empresas do Gruppo Enel encarregadas do transporte e da distribuição de eletricidade, nos termos do Decreto Legislativo n.º 79, de 16 de março de 1999, e das suas sucessivas alterações e aditamentos

- TERNA — Rete elettrica nazionale SpA
- Outras empresas que operam com base em autorizações concedidas nos termos do Decreto Legislativo n.º 79, de 16 de março de 1999

CHIPRE

- Η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου estabelecido pela lei περί Αναπτύξεως Ηλεκτρισμού Νόμο, Κεφ. 171.
- Διαχειριστής Συστήματος Μεταφοράς foi estabelecido em conformidade com o artigo 57.º da Περί Ρύθμισης της Αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμου 122(I) του 2003.

Outras pessoas, entidades ou empresas que exerçam uma atividade estabelecida no artigo 3.º da Diretiva 2004/17/CE e que operem com base numa licença concedida ao abrigo do artigo 34.º da περί Ρύθμισης της αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμου του 2003 {N. 122(I)/2003}.

LETÓNIA

VAS "Latvenergo" e outras empresas que transportam e distribuem eletricidade e fazem adjudicações em conformidade com a lei "Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likums".

LITUÂNIA

- Akcinė bendrovė "Lietuvos energija"
- Akcinė bendrovė Rytų skirstomieji tinklai
- Akcinė bendrovė "VST"
- Outras entidades em conformidade com os requisitos do artigo 70.º, nos 1 e 2, da Lei sobre contratos públicos da República da Lituânia (Jornal Oficial, n.º 84-2000, 1996; N.º 4-102, 2006) e que realiza o transporte ou a distribuição de eletricidade nos termos da Lei sobre a eletricidade da República da Lituânia (Jornal Oficial, n.º 66-1984, 2000; N.º 107-3964, 2004) e da Lei sobre a energia nuclear da República da Lituânia (Jornal oficial, n.º 119-2771, 1996).

LUXEMBURGO

- Compagnie grand-ducale d'électricité de Luxembourg (CEGEDEL), encarregada da distribuição de eletricidade nos termos da convention du 11 novembre 1927 concernant l'établissement et l'exploitation des réseaux de distribution d'énergie électrique dans le Grand-Duché du Luxembourg, aprovada pela lei de 4 de janeiro de 1928.
- Autoridades locais encarregadas do transporte e distribuição de eletricidade.

HUNGRIA

Entidades que transportam ou distribuem eletricidade nos termos dos artigos 162-163 de 2003. évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről e 2007. évi LXXXVI. törvény a villamos energiáról.

MALTA

Korporazzjoni Enemalta (Sociedade Enemalta)

PAÍSES BAIXOS

Entidades encarregadas da distribuição de eletricidade com base numa licença (vergunning) concedida pela autoridade provincial nos termos da Lei Provincial (Provinciewet). Por exemplo:

- Essent
- Nuon

ÁUSTRIA

Entidades encarregadas da exploração de uma rede de transporte ou distribuição, nos termos da Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz, BGBl. I Nr. 143/1998, na versão alterada, ou nos termos das Elektrizitätswirtschafts (wesen) gesetze dos nove Länder.

POLÓNIA

Companhias de energia na aceção de ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne, incluindo, entre outras:

- ENEA Operator Sp. zo.o.
- Energetyka Sp. z o.o, Lublin
- EnergiaPro Koncern Energetyczny S.A., Wrocław
- ENION S.A., Kraków
- Górnośląski Zakład Elektroenergetyczny S.A., Gliwice
- Koncern Energetyczny Energa S.A., Gdańsk
- Lubelskie Zakłady Energetyczne S.A.
- Łódzki Zakład Energetyczny S.A.
- PKP Energetyka Sp. z o.o., Warszawa
- Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A., Warszawa
- Przedsiębiorstwo Energetyczne w Siedlcach Sp. z o.o.
- PSE-Operator S.A., Warszawa

- Rzeszowski Zakład Energetyczny S.A,
- Zakład Elektroenergetyczny "Elsen" Sp. z o.o., Częstochowa
- Zakład Energetyczny Białystok S.A,
- Zakład Energetyczny Łódź-Teren S,A.
- Zakład Energetyczny Toruń S.A.
- Zakład Energetyczny Warszawa-Teren
- Zakłady Energetyczne Okręgu Radomsko-Kieleckiego S.A.
- Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A,
- Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT Sp. Z.o.o.
- Energetyka Południe S.A.

PORTUGAL

1. Transporte de eletricidade:

Entidades que transportam eletricidade nos termos de:

- Decreto-Lei n.º 29/2006, de 15 de fevereiro, e Decreto-lei n.º 172/2006, de 23 de agosto.

2. Distribuição de eletricidade:

- Entidades que distribuem eletricidade nos termos do Decreto-Lei n.º 29/2006, de 15 de fevereiro, e do Decreto-Lei n.º 172/2006 de 23 de agosto.
- Entidades que distribuem eletricidade nos termos do Decreto-Lei n.º 184/95, de 27 de julho, com a redação dada pelo Decreto-Lei n.º 56/97, de 14 de março, e do Decreto-Lei n.º 344-B/82, de 1 de setembro, com a redação dada pelos Decreto-Lei n.º 297/86, de 19 de setembro, Decreto-Lei n.º 341/90, de 30 de outubro, e Decreto-Lei n.º 17/92, de 5 de fevereiro.

ROMÉLIA

- Compania Națională de Transport a Energiei Electrice Transelectrica SA București (Companhia Nacional de Transporte de Energia Elétrica "Transelectrica SA București")
- Societatea Comercială Electrica SA, București
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice
- "Electrica Distribuție Muntenia Nord" S.A
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice
- "Electrica Furnizare Muntenia Nord" S.A

- S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a Energiei Electrice Electrica Muntenia Sud (CC Filiais de Distribuição e Fornecimento de Energia Elétrica "Electrica Muntenia Sud")
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice (CC Filial de Distribuição de Energia Elétrica)
- "Electrica Distribuție Transilvania Sud" S.A.
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice (CC Filial de Fornecimento de Energia Elétrica)
- "Electrica Furnizare Transilvania Sud" S.A.
- S.C. Filiala de Distribuție a Energiei Electrice (CC Filial de Distribuição de Energia Elétrica)
- "Electrica Distribuție Transilvania Nord" S.A.
- S.C. Filiala de Furnizare a Energiei Electrice (CC Filial de Fornecimento de Energia Elétrica)
- "Electrica Furnizare Transilvania Nord" S.A.
- Enel Energie
- Enel Distribuție Banat

- Enel Distribuție Dobrogea
- E.ON Moldova SA
- CEZ Distribuție

ESLOVÉNIA

Entidades que transportam ou distribuem eletricidade nos termos do Energetski zakon (Uradni list RS, 79/99):

Mat. Št.	Naziv	Poštna Št.	Kraj
1613383	Borzen D.O.O.	1000	Liubliana
5175348	Elektro Gorenjska D.D.	4000	Kranj
5223067	Elektro Celje D.D.	3000	Celje
5227992	Elektro Ljubljana D.D.	1000	Liubliana
5229839	Elektro Primorska D.D.	5000	Nova Gorica
5231698	Elektro Maribor D.D.	2000	Maribor
5427223	Elektro — Slovenija D.O.O.	1000	Liubliana
5226406	Javno Podjetje Energetika Ljubljana, D.O.O.	1000	Liubliana
1946510	Infra D.O.O.	8290	Sevnica
2294389	Sodo Sistemski Operater Distribucijskega Omrežja Z Električno Energijo, D.O.O.	2000	Maribor
5045932	Egs-Ri D.O.O.	2000	Maribor

ESLOVÁQUIA

Entidades que operam, mediante autorização, nos domínios do transporte através de um sistema de rede e da distribuição através de uma rede de distribuição nos termos da Lei n.º 656/2004 Coll.

Por exemplo:

- Slovenské elektrárne, a.s
- Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.
- Západoslovenská energetika, a.s.
- Stredoslovenská energetika, a.s.
- Východoslovenská energetika, a.s.

FINLÂNDIA

Entidades encarregadas da manutenção das redes de transporte ou distribuição de eletricidade e do transporte de eletricidade ou do sistema elétrico com base numa autorização concedida nos termos dos §§ 4 ou 16 da sähkömarkkinalaki/elmarknadslagen (386/1995) e em conformidade com laki vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista/lag om upphandling inom sektorerna vatten, energi, transporter och posttjänster (349/2007).

SUÉCIA

Entidades encarregadas do transporte ou distribuição de eletricidade com base numa autorização concedida nos termos da ellagen (1997:857).

REINO UNIDO

- Uma pessoa que recebeu uma licença ao abrigo da secção 6 da Electricity Act 1989
- Uma pessoa que recebeu uma licença ao abrigo do artigo 10.º, n.º 1, da Electricity (Northern Ireland) Order 1992
- National Grid Electricity Transmission plc
- System Operation Northern Ireland Ltd
- Scottish & Southern Energy plc
- SPTransmission plc

B. Lista indicativa das entidades contratantes no domínio dos serviços ferroviários

BÉLGICA

- SNCB Holding / NMBS Holding

- Société nationale des Chemins de fer belges/Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.
- Infrabel

BULGÁRIA

- Национална компания "Железопътна инфраструктура"
- "Български държавни железници" ЕАД
- "БДЖ — Пътнически превози" ЕООД
- "БДЖ — Тягов подвижен състав (Локомотиви)" ЕООД
- "БДЖ — Товарни превози" ЕООД
- "Българска Железопътна Компания" АД
- "Булмаркет — ДМ" ООД

REPÚBLICA CHECA

Todas as entidades adjudicantes nos setores que prestam serviços no setor dos transportes ferroviários definidos na secção 4, n.º 1, alínea f), da Lei n.º 137/2006 Coll. sobre contratos públicos, na sua versão alterada.

Exemplos de entidades adjudicantes:

- ČD Cargo, a.s.
- České dráhy, a.s
- Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

DINAMARCA

- DSB
- DSB S-tog A/S
- Metroselskabet I/S

ALEMANHA

- Deutsche Bahn AG.
- Outras empresas prestadoras de serviços públicos de transportes ferroviários nos termos do artigo 2, n.º 1, da Allgemeines Eisenbahngesetz de 27 de dezembro de 1993, com a última redação que lhe foi dada em 26 de fevereiro de 2008.

ESTÓNIA

- Entidades que operam nos termos do artigo 10.º, n.º 3, da Lei sobre contratos públicos (RT I 21.02.2007, 15, 76) e do artigo 14.º da Lei sobre a concorrência (RT I 2001, 56 332).
- AS Eesti Raudtee;
- AS Elektriraudtee.

IRLANDA

- Iarnród Éireann [caminhos de ferro irlandeses]
- Railway Procurement Agency

GRÉCIA

- "Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος Α.Ε." ("Ο.Σ.Ε. Α.Ε."), nos termos da Lei n.º 2671/98.
- "ΕΠΤΟΣΕ Α.Ε.", nos termos da Lei n.º 2366/95.

ESPAÑA

- Ente público Administración de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF).
- Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE).

- Ferrocarriles de Vía Estrecha (FEVE).
- Ferrocarriles de la Generalitat de Catalunya (FGC).
- Eusko Trenbideak (Bilbão).
- Ferrocarrils de la Generalitat Valenciana. (FGV).
- Serveis Ferroviaris de Mallorca (Ferrocarriles de Mallorca).
- Ferrocarril de Soler
- Funicular de Bulnes

FRANÇA

- Société nationale des chemins de fer français e outras redes ferroviárias abertas ao público, referidas na loi d'orientation des transports intérieurs n.º 82-1153, de 30 de dezembro de 1982, título II, capítulo 1.
- Réseau ferré de France, empresa pública criada pela Lei n.º 97-135, de 13 de fevereiro de 1997.

CROÁCIA

Entidades públicas adjudicantes a que se refere o artigo 6.º da Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Lei relativa aos contratos públicos, Jornal Oficial n.º 90/11) que, ao abrigo de regulamentações especiais, disponibilizam ou gerem redes de serviços de transportes públicos ferroviários.

ITÁLIA

- Ferrovie dello Stato S. p. A. incluindo le Società partecipate
- Entidades, sociedades e empresas prestadoras de serviços ferroviários, com base numa concessão nos termos do art. 10.º do Regio Decreto n.º 1447, de 9 de maio de 1912, que aprova o testo unico delle disposizioni di legge per le ferrovie concesse all'industria privata, le tramvie a trazione meccanica e gli automobili.
- Entidades, sociedades e empresas prestadoras de serviços ferroviários com base numa concessão nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 410 de 14 de junho de 1949 — Concorso dello Stato per la priattivazione dei pubblici servizi di trasporto in concessione.
- Entidades, sociedades e empresas ou autoridades locais prestadoras de serviços ferroviários com base numa concessão nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 1221 de 2 de agosto de 1952 — Provvedimenti per l'esercizio ed il potenziamento di ferrovie e di altre linee di trasporto in regime di concessione.

- Entidades, sociedades e empresas prestadoras de serviços de transportes públicos nos termos dos artigos 8.º e 9.º do Decreto Legislativo n.º 422 de 19 de novembro de 1997
— Conferimento alle regioni ed agli enti locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'articolo 4, comma 4, della L. 15 marzo 1997, n. 9
— alterado pelo Decreto Legislativo n.º 400 de 20 de setembro de 1999 e pelo artigo 45.º da Lei n.º 166 de 1 de agosto de 2002.

CHIPRE

LETÓNIA

- Valsts akciju sabiedrība "Latvijas dzelzceļš"
- Valsts akciju sabiedrība "Pasažieru vilciens"

LITUÂNIA

- Akcinė bendrovė "Lietuvos geležinkeliai"
- Outras entidades em conformidade com os requisitos do artigo 70.º, nos 1 e 2, da Lei sobre contratos públicos da República da Lituânia (Jornal Oficial, n.º 84-2000, 1996; n.º 4-102, 2006) e que operam no domínio dos serviços ferroviários em conformidade com o código de transporte ferroviário da República da Lituânia (Jornal Oficial, n.º 72-2489, 2004).

LUXEMBURGO

- Chemins de fer luxembourgeois (CFL).

HUNGRIA

- Entidades que prestam serviços ferroviários de transportes ao público nos termos dos artigos 162-163 de 2003, évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről e 2005. évi CLXXXIII. törvény a vasúti közlekedésről, com base numa autorização nos termos de 45/2006. (VII. 11.) GKM rendelet a vasúti társaságok működésének engedélyezéséről.

Por exemplo:

- Magyar Államvasutak (MÁV)

MALTA

PAÍSES BAIXOS

Entidades adjudicantes no âmbito dos serviços de transportes ferroviários. Por exemplo:

- Nederlandse Spoorwegen
- ProRail

ÁUSTRIA

- Österreichische Bundesbahn.
- Schieneninfrastrukturfinanzierungs-Gesellschaft mbH, bem como
- Entidades competentes para a prestação de serviços de transportes nos termos da Eisenbahngesetz, BGBl. Nr. 60/1957, na versão em vigor.

POLÓNIA

Entidades que prestam serviços de transporte ferroviário, que operam com base em ustawa o komercjalizacji, restrukturyzacji i prywatyzacji przedsiębiorstwa państwowego "Polskie Koleje Państwowe" z dnia 8 września 2000 r.; incluindo, entre outras:

- PKP Intercity Sp. z.o.o.
- PKP Przewozy Regionalne Sp. z.o.o.
- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
- "Koleje Mazowieckie — KM" Sp. z.o.o.
- PKP Szybka Kolej Miejska w Trójmieście Sp. z.o.o.
- PKP Warszawska Kolej Dojazdowa Sp. z.o.o.

PORTUGAL

- CP — Caminhos de Ferro de Portugal, E.P., ao abrigo do Decreto-Lei n.º 109/77, de 23 de março de 1977
- REFER, E.P., ao abrigo do Decreto-Lei n.º 104/97, de 29 de abril de 1997
- RAVE, S.A., ao abrigo do Decreto-Lei n.º 323-H/2000, de 19 de dezembro de 2000
- Fertagus, S.A., ao abrigo do Decreto-Lei n.º 78/2005, de 13 de abril de 2005.
- Autoridades públicas e empresas públicas que prestem serviços de transporte ferroviário ao abrigo da Lei n.º 10/90, de 17 de março de 1990
- Empresas privadas que prestem serviços de transporte ferroviário ao abrigo da Lei n.º 10/90, de 17 de março de 1990, quando detenham direitos especiais ou direitos exclusivos

ROMÉLIA

- Compania Națională Căi Ferate — CFR;
- Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă "CFR — Marfă";
- Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători "CFR — Călători"

ESLOVÉNIA

Mat. Št.	Naziv	Poštna Št.	Kraj
5142733	Slovenske železnice, d. o. o.	1000	LIUBLIANA

ESLOVÁQUIA

- Entidades que exploram os caminhos de ferro, teleférico e instalações conexas nos termos da Lei n.º 258/1993 Coll., com a redação que lhe foi dada pelas Leis n.º 152/1997 Coll. e n.º 259/2001 Coll.,
- Entidades, que são transportadoras e fornecem transporte ferroviário ao público ao abrigo da Lei n.º 164/1996 Coll., com a redação que lhe foi dada pelas Leis n.º 58/1997 Coll., n.º 260/2001 Coll., n.º 416/2001 Coll. e n.º 114/2004 Coll. e com base no Decreto governamental n.º 662 de 7 de julho de 2004.

Por exemplo:

- Železnice Slovenskej republiky, a.s.
- Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

FINLÂNDIA

VR Osakeyhtiö/VR Aktiebolag

SUÉCIA

- Entidades públicas prestadoras de serviços de transportes ferroviários nos termos do järnvägslagen (2004:519) e järnvägsförordningen (2004:526).
- Entidades públicas regionais e locais prestadoras de serviços de comunicações ferroviárias regionais ou locais nos termos da lagen (1997:734) om ansvar för viss kollektiv persontrafik.

REINO UNIDO

- Network Rail plc
- Eurotunnel plc
- Northern Ireland Transport Holding Company
- Northern Ireland Railways Company Limited

SECÇÃO D

MERCADORIAS

1. O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange todos os bens adquiridos pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), salvo especificação em contrário no presente anexo.
2. Sem prejuízo do disposto no n.º 1, o capítulo 9 (Contratação Pública) abrange apenas as mercadorias descritas nos capítulos da Nomenclatura Combinada (NC) a seguir indicados e que são adquiridos pelos ministérios da defesa e agências de defesa ou segurança da Bélgica, Bulgária, República Checa, Dinamarca, Alemanha, Estónia, Grécia, Espanha, França, Irlanda, Itália, Chipre, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Hungria, Malta, Países Baixos, Áustria, Polónia, Portugal, Roménia, Eslovénia, Eslováquia, Finlândia, Suécia e Reino Unido:

Capítulo 25: Sal, enxofre, terras e pedras, gesso, cal e cimentos

Capítulo 26: Minérios metalúrgicos, escórias e cinzas

Capítulo 27: Combustíveis minerais, óleos minerais e produtos da sua destilação;
matérias betuminosas, ceras minerais

exceto:

ex 27.10: carburantes especiais

Capítulo 28: Produtos químicos inorgânicos; compostos inorgânicos ou orgânicos de metais preciosos, de elementos radioativos, de metais das terras raras ou de isótopos

exceto:

ex 28.09: explosivos

ex 28.13: explosivos

ex 28.14: gás lacrimogénico

ex 28.28: explosivos

ex 28.32: explosivos

ex 28.39: explosivos

ex 28.50: produtos tóxicos

ex 28.51: produtos tóxicos

ex 28.54: explosivos

Capítulo 29: Produtos químicos orgânicos

exceto:

ex 29.03: explosivos

ex 29.04: explosivos

ex 29.07: explosivos

ex 29.08: explosivos

ex 29.11: explosivos

ex 29.12: explosivos

ex 29.13: produtos tóxicos

ex 29.14: produtos tóxicos

ex 29.15: produtos tóxicos

ex 29.21: produtos tóxicos

ex 29.22: produtos tóxicos

ex 29.23: produtos tóxicos

ex 29.26: explosivos

ex 29.27: produtos tóxicos

ex 29.29: explosivos

Capítulo 30: Produtos farmacêuticos

Capítulo 31: Adubos (fertilizantes)

- Capítulo 32: Extratos tanantes e tintórios; taninos e seus derivados; matérias corantes; cores, tintas e vernizes; mástiques; tintas de escrever
- Capítulo 33: Óleos essenciais e resinóides; produtos de perfumaria ou de toucador e cosméticos
- Capítulo 34: Sabões, agentes orgânicos de superfície, preparações para lavagem, preparações lubrificantes, ceras artificiais, ceras preparadas, produtos de conservação e limpeza, velas e artigos semelhantes, massas ou pastas para modelar, "ceras para dentistas" e composições para dentistas à base de gesso
- Capítulo 35: Matérias albuminoides, colas e enzimas
- Capítulo 37: Produtos para fotografia e cinematografia
- Capítulo 38: Produtos diversos das indústrias químicas
- exceto:
- ex 38.19: produtos tóxicos
- Capítulo 39: Matérias plásticas artificiais, ésteres e éteres da celulose, resinas artificiais e obras destas matérias
- exceto:
- ex 39.03: explosivos

- Capítulo 40: Borracha natural, sintética ou artificial e obras de borracha
- exceto:
- ex 40.11: pneumáticos à prova de bala
- Capítulo 41: Peles (exceto as peles com pelo) e couros;
- Capítulo 42: Artigos de correeiro e de seleiro; artigos de viagem, bolsas e artefactos semelhantes; obras de tripa
- Capítulo 43: Peles com pelo e suas obras, peles com pelo artificiais
- Capítulo 44: Madeira, carvão vegetal e obras de madeira
- Capítulo 45: Cortiça e suas obras
- Capítulo 46: Obras de espartaria ou de cestaria
- Capítulo 47: Matérias-primas para o fabrico de papel
- Capítulo 48: Papel e cartão; obras de pasta de celulose, de papel ou de cartão

Capítulo 49:	Livros, jornais, gravuras e outros produtos das indústrias gráficas; textos manuscritos ou datilografados, planos e plantas
Capítulo 65:	Chapéus e artefactos de uso semelhante, e suas partes
Capítulo 66:	Guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, chicotes, pingalins e respectivas partes
Capítulo 67:	Penas e penugem preparadas e suas obras; flores artificiais; obras de cabelo
Capítulo 68	Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica e matérias análogas
Capítulo 69:	Produtos cerâmicos
Capítulo 70:	Vidro e suas obras
Capítulo 71:	Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos, metais chapeados de metais preciosos e respectivas obras; joalheria falsa e de fantasia;
Capítulo 73:	Ferro fundido, ferro e aço e suas obras
Capítulo 74:	Cobre e suas obras
Capítulo 75:	Níquel e suas obras
Capítulo 76:	Alumínio e suas obras

- Capítulo 77: Magnésio e berílio e suas obras
- Capítulo 78: Chumbo e suas obras
- Capítulo 79: Zinco e suas obras
- Capítulo 80: Estanho e suas obras
- Capítulo 81: Outros metais comuns e suas obras
- Capítulo 82: Ferramentas, artefactos de cutelaria e talheres, e suas partes, de metais comuns
- exceto:
- ex 82.05: ferramentas
- ex 82.07: ferramentas, partes
- Capítulo 83: Obras diversas de metais comuns
- Capítulo 84: Caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos, e suas partes
- exceto:
- ex 84.06: motores
- ex 84.08: outros motores de explosão

ex 84.45: máquinas

ex 84.53: máquinas automáticas de tratamento de informação

ex 84.55: partes de máquinas da posição 84.53

ex 84.59: reatores nucleares

Capítulo 85: Máquinas, aparelhos e materiais elétricos e suas partes

exceto:

ex 85.13: equipamento de telecomunicações

ex 85.15: aparelhos de transmissão

Capítulo 86: Veículos e material para vias férreas; aparelhos de sinalização não elétricos para vias de comunicação

exceto:

ex 86.02: locomotivas elétricas blindadas

ex 86.03: outras locomotivas blindadas

ex 86.05: vagões blindados

ex 86.06: vagões-oficinas

ex 86.07: vagões

Capítulo 87: Veículos automóveis, tratores, ciclos e outros veículos terrestres, e suas partes

exceto:

ex 87.08: carros e veículos blindados

ex 87.01: tratores

ex 87.02: veículos militares

ex 87.03: veículos de desempanagem

ex 87.09: motocicletas

ex 87.14: reboques

Capítulo 89: Embarcações e estruturas flutuantes

exceto:

ex 89.01 A: navios de guerra

Capítulo 90: Instrumentos e aparelhos de ótica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; suas partes

exceto:

ex 90.05: binóculos

ex 90.13: instrumentos diversos, lasers

ex 90.14: telémetros

ex 90.28: instrumentos de medida elétricos ou eletrónicos

ex 90.11: microscópios

ex 90.17: instrumentos médicos

ex 90.18: aparelhos de mecanoterapia

ex 90.19: aparelhos de ortopedia

ex 90.20: aparelhos de raios X

Capítulo 91: Fabricação de relógios e material de relojoaria

Capítulo 92: Instrumentos musicais, aparelhos de registo ou de reprodução de som, aparelhos de registo ou de reprodução de imagens e de som, para televisão; partes e acessórios destes instrumentos e aparelhos

Capítulo 94: Móveis e suas partes; mobiliário médico-cirúrgico; colchões, almofadas e semelhantes

exceto:

ex 94.01 A: cadeiras ou bancos de aeronaves

Capítulo 95: Matérias para talhe ou modelação, preparadas ou em obra

Capítulo 96: Escovas, pincéis e artefactos semelhantes, vassouras, borlas, peneiras e crivos

Capítulo 98: Obras diversas;

SECÇÃO E

SERVIÇOS

O capítulo 9 (Contratação pública) abrange os seguintes serviços, que são identificados em conformidade com a Classificação Central dos Produtos das Nações Unidas (CPC), tal como consta do documento MTN.GNS/W/120* adquiridos pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), sob reserva das notas das respectivas secções, das Notas da presente Secção e da Secção G (Notas Gerais):

Serviço	Número de referência da CPC
Serviços de manutenção e reparação	61, 633, 886
Serviços de hotelaria e restauração**	64
Serviços de informática e serviços conexos	841, 845, 849
Serviços de contabilidade, auditoria e escrituração	862
Serviços de estudos de mercado e sondagens de opinião	864
Serviços de limpeza de edifícios e serviços de gestão de propriedade	874, 82201 a 82206
Serviços fotográficos	87501 a 87505, 87507 a 87509
Serviços de embalagem	876
Outros serviços prestados a empresas	87903 a 87906
Serviços de edição e impressão à comissão ou por contrato	88442

Notas relativas à secção E (Serviços):

1. Os serviços abrangidos pela presente secção estão sujeitos às condições especificadas na lista da União para o capítulo 8 (Liberalização do investimento, comércio de serviços e comércio eletrónico) do presente acordo.
- 2.* Exceto os serviços que as entidades têm de adquirir a outra entidade nos termos de um direito exclusivo estabelecido por uma lei, regulamento ou disposição administrativa publicados.
- 3.** Os contratos relativos aos serviços de hotelaria e restauração (CPC 64) são incluídos no regime de tratamento nacional para os fornecedores e prestadores de serviços do Vietname, desde que o seu valor seja igual ou superior a 750 000 EUR, quando esses contratos forem adjudicados por entidades adjudicantes abrangidas pelas secções A (Entidades da Administração Central) e B (Entidades da Administração Subcentral) e que o seu valor seja igual ou superior a 1 000 000 EUR, quando esses contratos forem adjudicados por outras entidades adjudicantes abrangidas pela secção C (Outras Entidades Abrangidas).

SECÇÃO F

SERVIÇOS DE CONSTRUÇÃO

O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange todos os serviços de construção enumerados na divisão 51 da Classificação Central dos Produtos das Nações Unidas (CPC) adquiridos pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), sob reserva das notas das respetivas secções, das notas da presente secção e da secção G (Notas Gerais):

Lista da divisão 51, CPC:

Grupo	Classe	Subclass e	Título	Categoria correspondent e da CITA
SECÇÃO 5			CONSTRUÇÕES E TRABALHOS DE CONSTRUÇÃO: TERRENOS	
DIVISÃO 51			TRABALHOS DE CONSTRUÇÃO	
	511		Trabalhos preparatórios em estaleiros de construção	
	5111	51110	Trabalhos de prospeção de terrenos	4510
	5112	51120	Trabalhos de demolição	4510
	5113	51130	Trabalhos de montagem do estaleiro e limpeza do terreno	4510
	5114	51140	Trabalhos de escavação e terraplanagens	4510
	5115	51150	Trabalhos de preparação do estaleiro para mineração	4510
	5116	51160	Montagem e desmontagem de andaimes	4520
	512		Trabalhos de construção de edifícios	
	5121	51210	Para edifícios de habitação unifamiliar (1 e 2 fogos)	4520
	5122	51220	Para edifícios de habitação multifamiliar (3 ou mais fogos)	4520

Grupo	Classe	Subclass e	Título	Categoria correspondent e da CITA
	5123	51230	Para armazéns e edifícios industriais	4520
	5124	51240	Para edifícios comerciais	4520
	5125	51250	Para edifícios para recreação pública	4520
	5126	51260	Para hotéis, restaurantes e edifícios similares	4520
	5127	51270	Para edifícios escolares	4520
	5128	51280	Para edifícios de cuidados de saúde	4520
	5129	51290	Para outros edifícios	4520
513			Obras de construção para a engenharia civil	
	5131	51310	Para autoestradas (exceto viadutos), arruamentos, estradas, vias-férreas e pistas de aeroportos	4520
	5132	51320	Para pontes, viadutos, túneis e passagens subterrâneas	4520
	5133	51330	Para cursos de água, portos, barragens e outras obras hidráulicas	4520
	5134	51340	Para oleodutos ou gasodutos de longa distância, redes de comunicação e de transporte de energia elétrica (cabos)	4520
	5135	51350	Para condutas e cablagem locais; obras associadas	4520
	5136	51360	Para instalações para as indústrias extrativa e transformadora	4520
	5137		Para construções desportivas e de recreação	
		51371	Para estádios e terrenos de desportos	4520
		51372	Para outras instalações desportivas e de recreação (por exemplo, piscinas, campos de ténis, campos de golfe)	4520
	5139	51390	Para obras de engenharia, n.e.	4520
514	5140	51400	Trabalhos de montagem de edifícios e outros elementos totalmente prefabricados	4520

Grupo	Classe	Subclass e	Título	Categoria correspondent e da CITA
515			Obras de construção envolvendo trabalho especializado	
	5151	51510	Construção de fundações, incluindo cravação de estacas	4520
	5152	51520	Perfuração para poços de água	4520
	5153	51530	Construção de telhados e trabalhos de impermeabilização	4520
	5154	51540	Obras em betão	4520
	5155	51550	Moldagem de aço e montagem de estruturas de aço (incluindo soldadura)	4520
	5156	51560	Obras de alvenaria	4520
	5159	51590	Outras obras de construção envolvendo trabalho especializado	4520
516			Trabalhos de instalação	
	5161	51610	Obras de aquecimento, ventilação e climatização	4530
	5162	51620	Trabalhos de canalização de água e esgotos	4530
	5163	51630	Obras de construção para distribuição de gás	4530
	5164		Instalações elétricas	
		51641	Instalação de cabos e acessórios elétricos	4530
		51642	Obras de construção de alarmes contra incêndios	4530
		51643	Obras de construção de alarmes contra roubo	4530
		51644	Obras de construção de antenas residenciais	4530
		51649	Outros trabalhos de instalações elétricas	4530
	5165	51650	Obras de isolamento (instalações elétricas, isolamento hidrófugo, térmico, sonoro)	4530
	5166	51660	Instalação de vedações e gradeamentos	4530

Grupo	Classe	Subclass e	Título	Categoria correspondent e da CITA
	5169		Outros trabalhos de instalação	
		51691	Instalação de elevadores e escadas rolantes	4530
		51699	Outros trabalhos de instalação, n.e.	4530
517			Obras de acabamento de edifícios	
	5171	51710	Obras de envidraçamento e instalação de janelas	4540
	5172	51720	Trabalhos de estucagem	4540
	5173	51730	Trabalhos de pintura	4540
	5174	51740	Colocação de ladrilhos para revestimento de pavimentos e paredes	4540
	5175	51750	Outros tipos de revestimento de pavimentos e de paredes, e obras de colocação de papel de parede	4540
	5176	51760	Trabalhos de marcenaria e de carpintaria de madeira e de metal	4540
	5177	51770	Obras de decoração de instalações interiores	4540
	5178	51780	Trabalhos de ornamentação	4540
	5179	51790	Outros trabalhos de acabamento de edifícios	4540
518	5180	51800	Serviços de aluguer relacionados com equipamento de construção ou demolição de edifícios ou de obras de engenharia civil, com operador	4550

Notas relativas à secção F (Serviços de Construção):

Os serviços de construção estão sujeitos às condições especificadas na lista da União para o capítulo 8 (Liberalização do investimento, comércio de serviços e comércio eletrónico).

SECÇÃO G

NOTAS GERAIS

1. O capítulo 9 (Contratação Pública) não abrange:
 - a) a adjudicação de contratos por uma entidade adjudicante a outra entidade adjudicante;
 - b) a adjudicação de contratos de produtos agrícolas celebrados no âmbito de programas de apoio agrícola e de programas alimentares como, por exemplo, ajuda alimentar, incluindo a ajuda humanitária de emergência; e
 - c) a adjudicação de contratos para aquisição, desenvolvimento, produção ou coprodução de material de programas de radiodifusores e contratos para tempo de radiodifusão.
2. Os contratos públicos celebrados por entidades adjudicantes abrangidas pelas secções A (Entidades da Administração Central) e B (Entidades da Administração Subcentral) relativos a atividades nos domínios da água potável, da energia, dos transportes e do setor postal não são abrangidos pelo capítulo 9 (Contratação Pública), a menos que estejam abrangidos pela secção C (Outras Entidades Abrangidas).
3. A Finlândia reserva a sua posição no que respeita à aplicação do capítulo 9 (Contratação Pública) às ilhas Alanda (Ahvenanmaa).

SECÇÃO H

PUBLICAÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE OS CONTRATOS

SUBSECÇÃO 1

PUBLICAÇÃO DE MEDIDAS GERAIS EM MATÉRIA DE ADJUDICAÇÃO DE CONTRATOS

A presente subsecção enumera os meios eletrónicos ou em suporte papel utilizados pela União para a publicação de leis, regulamentos, decisões judiciais, decisões administrativas de aplicação geral, cláusulas contratuais-tipo e procedimentos referidos no n.º 1, alínea a), do artigo 9.5 (Informação sobre o sistema de adjudicação dos contratos) relativamente aos contratos públicos abrangidos pelo capítulo 9 (Contratação Pública).

A. NÍVEL DA UNIÃO

Informações sobre o sistema de adjudicação de contratos públicos da União:

1. http://simap.ted.europa.eu/index_en.html
2. Jornal Oficial da União Europeia

B. ESTADOS-MEMBROS

1. BÉLGICA

1.1 Leis, decretos reais, portarias ministeriais e circulares ministeriais

1. le Moniteur Belge.

1.2 Jurisprudência:

1. Pasicrisie.

2. BULGÁRIA

2.1 Legislação e regulamentação:

1. Държавен вестник (Jornal Oficial do Estado).

2.2 Decisões judiciais:

1. <http://www.sac.government.bg>.

2.3 Decisões administrativas de aplicação geral e qualquer tipo de processos:

1. <http://www.aop.bg>;
2. <http://www.cpc.bg>.

3. REPÚBLICA CHECA

3.1 Legislação e regulamentação:

1. Coletânea de legislação da República Checa.

3.2 Decisões do Serviço de Proteção da Concorrência:

1. Coletânea de decisões do Serviço de Proteção da Concorrência.

4. DINAMARCA

4.1 Legislação e regulamentação:

1. Lovtidende.

4.2 Decisões judiciais:

1. Ugeskrift for Retsvaesen.

4.3 Decisões e procedimentos administrativos:

1. Ministerialtidende.

4.4 Decisões da Instância de Recurso dos Contratos Públicos:

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud.

5. ALEMANHA

5.1 Legislação e regulamentação:

1. Bundesgesetzblatt;
2. Bundesanzeiger.

5.2 Decisões judiciais:

1. Entscheidungssammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte.

6. ESTÓNIA

6.1 Leis, regulamentos e decisões administrativas de aplicação geral:

1. Riigi Teataja — <http://www.riigiteataja.ee>.

6.2 Procedimentos em matéria de contratos públicos:

1. <https://riigihanked.riik.ee>.

7. IRLANDA

7.1 Legislação e regulamentação:

1. Iris Oifigiuil (Jornal Oficial do Governo irlandês)

8. GRÉCIA

8.1 Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothtwn (Jornal Oficial da Grécia)

9. ESPANHA

9.1 Legislação:

1. Boletín Oficial del Estado.

9.2 Decisões judiciais:

1. Nenhuma publicação oficial.

10. FRANÇA

10.1 Legislação:

1. Journal Officiel de la République française.

10.2 Jurisprudência:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'État.
2. Revue des marchés publics.

11. CROÁCIA

11.1 Narodne novine — <http://www.nn.hr>.

12. ITÁLIA

12.1 Legislação:

1. Gazzetta Ufficiale.

12.2 Jurisprudência:

1. Nenhuma publicação oficial.

13. CHIPRE

13.1 Legislação:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Jornal Oficial da República).

13.2 Decisões judiciais:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 — Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (Decisões do Supremo Tribunal — Imprensa Nacional)

14. LETÓNIA

14.1 Legislação:

1. Latvijas vēstnesis (Jornal Oficial)

15. LITUÂNIA

15.1 Disposições legislativas, regulamentares e administrativas:

1. Teisės aktų registras (Registo de atos legislativos).

15.2 Decisões judiciais, jurisprudência:

1. Boletim do Supremo Tribunal da Lituânia "Teismų praktika";
2. Boletim do Supremo Tribunal Administrativo da Lituânia "Administracinių teismų praktika".

16. LUXEMBURGO

16.1 Legislação:

1. Memorial.

16.2 Jurisprudência:

1. Pasicrisie.

17. HUNGRIA

17.1 Legislação:

1. Magyar Közlöny (Jornal Oficial da República da Hungria).

17.2 Jurisprudência:

1. Közbeszerzési Értesítő — a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja
(Boletim de Contratos Públicos — Jornal Oficial do Conselho de Contratos Públicos)

18. MALTA

18.1 Legislação:

1. Government Gazette (Jornal Oficial do Governo).

19. PAÍSES BAIXOS

19.1 Legislação:

1. Nederlandse Staatscourant e/ou Staatsblad.

19.2 Jurisprudência:

1. Nenhuma publicação oficial.

20. ÁUSTRIA

20.1 Legislação:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt;
2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung.

20.2 Decisões judiciais:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte — <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>.

21. POLÓNIA

21.1 Legislação:

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Jornal legislativo — República da Polónia)

21.2 Decisões judiciais, jurisprudência:

1. “Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie” (Seleção de decisões dos painéis de arbitragem e do Tribunal Regional de Varsóvia)

22. PORTUGAL

22.1 Legislação:

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série.

22.2 Publicações judiciais:

1. Boletim do Ministério da Justiça;
2. Coletânea de Acórdãos do Supremo Tribunal Administrativo;
3. Coletânea de Jurisprudência das Relações.

23. ROMÉLIA

23.1 Legislação e regulamentação:

1. Monitorul Oficial al României (Jornal Oficial da Roménia).

23.2 Decisões judiciais, decisões administrativas de aplicação geral e procedimentos de qualquer tipo:

1. <http://www.anrmap.ro>.

24. ESLOVÉNIA

24.1 Legislação:

1. Jornal Oficial da República da Eslovénia.

24.2 Decisões judiciais:

1. Nenhuma publicação oficial.

25. ESLOVÁQUIA

25.1 Legislação:

1. Zbierka zákonov (Coletânea de Leis)

25.2 Decisões judiciais:

1. Nenhuma publicação oficial.

26. FINLÂNDIA

- 26.1 Suomen Säädoskokoelma — Finlands Författningssamling (Coletânea das Leis da Finlândia)

27. SUÉCIA

- 27.1 Svensk Författningssamling (Coletânea das Leis da Suécia)

28. REINO UNIDO

28.1 Legislação:

1. HM Stationery Office.

28.2 Jurisprudência:

1. Law Reports.

28.3 "Organismos públicos";

1. HM Stationery Office.

SUBSECÇÃO 2

PUBLICAÇÃO DOS ANÚNCIOS DE CONCURSO

A presente subsecção enumera os meios eletrónicos ou em suporte papel utilizados pela União para publicar os anúncios exigidos pelo artigo 9.6 (Anúncios), n.º 7 do artigo 9.8 (Qualificação dos fornecedores) e n.º 3 do artigo 9.17 (Informações após a adjudicação).

A. NÍVEL DA UNIÃO

Suplemento do Jornal Oficial da União Europeia e sua versão eletrónica:

TED (Tenders Electronic Daily) <http://ted.europa.eu> (também acessível a partir do portal http://simap.ted.europa.eu/index_en.html)

B. ESTADOS-MEMBROS

1. BÉLGICA

1.1 Jornal Oficial da União Europeia;

1.2 Le Bulletin des Adjudications;

1.3 Outras publicações na imprensa especializada.

2. BULGÁRIA

2.1 Jornal Oficial da União Europeia;

2.2 Държавен вестник (Jornal Oficial do Estado) — <http://dv.parliament.bg>;

2.3 Registo dos Contratos Públicos — <http://www.aop.bg>.

3. REPÚBLICA CHECA

3.1 Jornal Oficial da União Europeia.

4. DINAMARCA

4.1 Jornal Oficial da União Europeia

5. ALEMANHA

5.1 Jornal Oficial da União Europeia

6. ESTÓNIA

6.1 Jornal Oficial da União Europeia

7. IRLANDA

7.1 Jornal Oficial da União Europeia;

7.2 Imprensa diária: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner".

8. GRÉCIA

8.1 Jornal Oficial da União Europeia;

8.2 Publicação na imprensa diária, financeira, regional e especializada.

9. ESPANHA

9.1 Jornal Oficial da União Europeia.

10. FRANÇA

10.1 Jornal Oficial da União Europeia;

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics.

11. CROÁCIA

11.1. Jornal Oficial da União Europeia;

11.2. Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Anúncios eletrónicos de contratos públicos da República da Croácia)

12. ITÁLIA

12.1 Jornal Oficial da União Europeia.

13. CHIPRE

13.1 Jornal Oficial da União Europeia;

13.2 Jornal Oficial da República;

13.3 Imprensa diária local.

14. LETÓNIA

14.1 Jornal Oficial da União Europeia;

14.2 Latvijas vēstnesis (Jornal Oficial).

15. LITUÂNIA

15.1 Jornal Oficial da União Europeia;

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Portal central dos contratos públicos);

15.3 Suplemento "Informaciniai pranešimai" do Jornal Oficial ("Valstybės žinios") da República da Lituânia.

16. LUXEMBURGO

16.1 Jornal Oficial da União Europeia;

16.2 Imprensa diária.

17. HUNGRIA

17.1 Jornal Oficial da União Europeia;

17.2 Közbeszerzési Értesítő — a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Boletim de Contratos Públicos — Jornal Oficial do Conselho de Contratos Públicos)

18. MALTA

18.1 Jornal Oficial da União Europeia;

18.2 Government Gazette (Jornal Oficial do Governo).

19. PAÍSES BAIXOS

19.1 Jornal Oficial da União Europeia.

20. ÁUSTRIA

20.1 Jornal Oficial da União Europeia;

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung.

21. POLÓNIA

21.1 Jornal Oficial da União Europeia;

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (Boletim dos Contratos Públicos).

22. PORTUGAL

22.2 Jornal Oficial da União Europeia.

23. ROMÉLIA

23.1 Jornal Oficial da União Europeia;

23.2 Monitorul Oficial al României (Jornal Oficial da Roménia).

23.3 Sistema eletrónico de contratos públicos — <http://www.e-licitatie.ro>.

24. ESLOVÉNIA

24.1 Jornal Oficial da União Europeia;

24.2 Portal javnih naročil — <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>.

25. ESLOVÁQUIA

25.1 Jornal Oficial da União Europeia;

25.2 Vestník verejného obstarávania (Jornal dos Contratos Públicos).

26. FINLÂNDIA

26.1 Jornal Oficial da União Europeia;

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Contratos públicos na Finlândia e no EEE, Suplemento do Jornal Oficial da Finlândia).

27. SUÉCIA

27.1 Jornal Oficial da União Europeia.

28. REINO UNIDO

28.1 Jornal Oficial da União Europeia.

ABRANGÊNCIA DA CONTRATAÇÃO PÚBLICA DO VIETNAME

SECÇÃO A

ENTIDADES DA ADMINISTRAÇÃO CENTRAL

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável às entidades da administração central enumeradas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Bens e serviços:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 500 000 DSE
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 000 000 DSE
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 500 000 DSE e

- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 130 000 DSE.

Serviços de construção:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 40 000 000 DSE;
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 20 000 000 DSE;
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 10 000 000 DSE e
- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 5 000 000 DSE.

Lista das entidades:

1. Bộ Tư pháp (Ministério da Justiça)

Vụ Pháp luật hình sự — hành chính (Departamento de Direito Penal e Administrativo)

Vụ Pháp luật dân sự — kinh tế (Departamento de Direito Económico e Civil)

Vụ Pháp luật quốc tế (Departamento de Direito Internacional)

Vụ Phổ biến, giáo dục pháp luật (Departamento da Informação e Educação Jurídicas)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Thi đua — Khen thưởng (Departamento de Emulação e Distinções)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Các vấn đề chung về xây dựng pháp luật (Departamento dos Assuntos Gerais relativos ao Desenvolvimento da Legislação)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Cục Hỗ trợ tư pháp (Agência de Apoio Judiciário)

Cục Trợ giúp pháp lý (Agência de Apoio Judiciário Nacional)

Cục Đăng ký quốc gia giao dịch bảo đảm (Agência do Registo Nacional das Transações Garantidas)

Cục Con nuôi (Agência da Adoção de Crianças)

Cục Kiểm tra văn bản quy phạm pháp luật (Agência de Exame dos Documentos Jurídicos Normativos)

Cục Công nghệ thông tin (Agência das Tecnologias da Informação)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục bồi thường nhà nước (Agência Nacional de Indemnização)

Cục Công tác phía Nam (Agência do Sul)

Cục Kiểm soát thủ tục hành chính (Agência para o Controlo dos Procedimentos Administrativos)

Cục Hộ tịch, quốc tịch, chứng thực (Agência do Estado Civil, Nacionalidade e Autenticação)

Tổng cục Thi hành án dân sự (Direção da Execução das Sentenças Cíveis)

2. Bộ Kế hoạch và Đầu tư (Ministério do Plano e do Investimento)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Thi đua khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Vụ Hợp tác xã (Departamento das Cooperativas)

Vụ Tài chính tiền tệ (Departamento da Política Financeira e Monetária)

Vụ Tổng hợp kinh tế quốc dân (Departamento dos Assuntos Económicos Nacionais)

Vụ Kinh tế công nghiệp (Departamento da Economia Industrial)

Vụ Kinh tế nông nghiệp (Departamento da Economia Agrícola)

Vụ Kinh tế dịch vụ (Departamento da Economia dos Serviços)

Vụ Kết cấu hạ tầng và đô thị (Departamento das Infraestruturas e Centros Urbanos)

Vụ Quản lý các khu kinh tế (Departamento da Administração das Zonas Económicas)

Vụ Giám sát và Thẩm định đầu tư (Departamento de Supervisão e Avaliação dos Investimentos)

Vụ Quản lý quy hoạch (Departamento de Gestão do Planeamento)

Vụ Kinh tế địa phương và lãnh thổ (Departamento da Economia Local e Territorial)

Vụ Kinh tế đối ngoại (Departamento de Relações Económicas Externas)

Vụ Lao động, Văn hóa, Xã hội (Departamento do Trabalho, da Cultura e dos Assuntos Sociais)

Vụ Khoa học, Giáo dục, Tài nguyên và Môi trường (Departamento da Ciência, Educação, Recursos Naturais e Ambiente)

Cục Quản lý đấu thầu (Agência da Contratação Pública)

Cục Phát triển doanh nghiệp (Agência para o Desenvolvimento das Empresas)

Cục Đầu tư nước ngoài (Agência para a Promoção do Investimento Estrangeiro)

Cục Quản lý đăng ký kinh doanh (Agência de Administração do Registo das Empresas)

Văn phòng Bộ, kể cả các VPĐD ở Thành phố Hồ Chí Minh và Đà Nẵng (Gabinete do Ministério, incluindo as representações nas cidades de Ho Chi Minh e Da Nang)

Tổng cục Thống kê (Serviço Geral de Estatística)

Vụ Quốc phòng — An ninh (Defesa Nacional — Departamento de Segurança)

3. Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội (Ministério do Trabalho, dos Inválidos e dos Assuntos Sociais)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Bảo hiểm xã hội (Departamento da Segurança Social)

Vụ Bình đẳng giới (Departamento da Igualdade de Género)

Vụ Lao động — Tiền lương (Departamento do Trabalho e da Remuneração)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Cục Quản lý lao động ngoài nước (Agência do Trabalho no Estrangeiro)

Cục An toàn lao động (Agência da Saúde e da Segurança no Trabalho)

Cục Việc làm (Agência do Emprego)

Cục Bảo vệ, chăm sóc trẻ em (Agência para a Proteção e os Cuidados Infantis)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Cục Người có công (Agência para as Pessoas com Contribuições Especiais para o País)

Cục Phòng, chống tệ nạn xã hội (Agência de Prevenção dos Males Sociais)

Cục Bảo trợ xã hội (Agência da Proteção Social)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Tổng Cục dạy nghề (Direção da Formação Profissional)

4. Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch (Ministério da Cultura, do Desporto e do Turismo)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Khoa học, Công nghệ và Môi trường (Departamento das Ciências, Tecnologia e Ambiente)

Cục Hợp tác quốc tế (Agência para a Cooperação Internacional)

Cục Di sản văn hóa (Agência do Património Cultural)

Vụ Đào tạo (Departamento de Gestão da Formação)

Tổng cục Du lịch (Administração Nacional do Turismo do Vietname)

Vụ Thi đua khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Cục Mỹ thuật, Nhiếp ảnh và Triển lãm (Agência das Artes, da Fotografia e das Exposições)

Vụ Gia đình (Departamento da Família)

Vụ Văn hóa dân tộc (Departamento da Cultura Étnica)

Vụ Thư viện (Departamento das Bibliotecas)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Văn phòng Bộ kế cả Văn phòng đại diện ở Đà Nẵng (Gabinete do Ministério, incluindo representação na cidade de DaNang)

Cục Công tác phía Nam (Agência do Sul)

Cục Nghệ thuật biểu diễn (Agência das Artes do Espetáculo)

Cục Điện ảnh (Agência do Cinema)

Cục Bản quyền tác giả (Agência dos Direitos de Autor)

Cục Văn hóa cơ sở (Agência da Cultura Popular)

Tổng cục Thể dục thể thao (Direção do Condicionamento Físico e Desporto)

Ban Quản lý Làng Văn hóa — Du lịch các dân tộc Việt Nam (Unidade de gestão da cultura e das aldeias turísticas étnicas vietnamitas)

5. Bộ Khoa học và Công nghệ (Ministério da Ciência e da Tecnologia)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Khoa học xã hội và Tự nhiên (Departamento de Ciências Sociais e Naturais)

Vụ Khoa học và Công nghệ các ngành Kinh tế — Kỹ thuật (Departamento de Ciência e Tecnologia para os Setores Económico e Técnico)

Vụ Công nghệ cao (Departamento de Alta Tecnologia)

Vụ Đánh giá, Thẩm định và Giám định công nghệ (Departamento de Avaliação e Exame das Tecnologias)

Vụ Kế hoạch — Tổng hợp (Departamento do Plano — Assuntos Gerais)

Vụ Tài chính (Departamento das Finanças)

Cục Ứng dụng và phát triển công nghệ (Agência para a Aplicação e o Desenvolvimento da Tecnologia)

Cục Sở hữu trí tuệ (Instituto Nacional de Propriedade Intelectual do Vietname)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục Công tác phía Nam (Agência do Sul)

Tổng Cục Tiêu chuẩn đo lường Chất lượng (Direção das Normas e da Qualidade)

Vụ Thi đua — Khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Vụ Phát triển khoa học và công nghệ địa phương (Departamento para o Desenvolvimento Científico e Tecnológico Local)

Cục Phát triển thị trường và doanh nghiệp khoa học và công nghệ (Agência Nacional para o Desenvolvimento Empresarial e Comercial das Tecnologias)

Cục Thông tin khoa học và Công nghệ quốc gia (Agência Nacional para a Informação Científica e Tecnológica)

Cục An toàn bức xạ và Hạt nhân (Agência para a Radioproteção e a Segurança e o Controlo Nucleares do Vietname)

Cục Năng lượng nguyên tử (Comissão da Energia Atómica do Vietname)

Ban Quản lý Khu công nghệ cao Hoà Lạc (Conselho de Administração do Parque Tecnológico de Hoa Lac)

6. Bộ Tài chính (Ministério das Finanças)

Cục Quản lý giá (Agência de Controlo dos Preços)

Cục Tài chính Doanh nghiệp (Agência das Finanças das Empresas)

Cục Quản lý Nợ và Tài chính đối ngoại (Agência da Gestão da Dívida e do Financiamento Externo)

Cục Quản lý Công sản (Agência de Gestão do Património Público)

Vụ Ngân sách nhà nước (Departamento do Orçamento do Estado)

Vụ Đầu tư (Departamento do Investimento)

Vụ Tài chính hành chính sự nghiệp (Departamento de Despesas Públicas)

Vụ Chính sách thuế (Departamento de Política Fiscal)

Vụ Tài chính các Ngân hàng và tổ chức tài chính (Departamento das Instituições Bancárias e Financeiras)

Vụ chế độ kế toán và kiểm toán (Departamento da Regulamentação em matéria de Contabilidade e Auditoria)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Formação)

Vụ Thi đua — Khen thưởng (Departamento da Emulação e das Distinções)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Cục Quản lý và giám sát Bảo hiểm (Organismo de Supervisão dos Seguros)

Cục Kế hoạch tài chính (Agência do Plano e das Finanças)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na cidade de Ho Chi Minh)

Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (Comissão dos Valores Mobiliários)

Vụ I (Vụ Tài chính, Quốc phòng, An ninh đặc biệt) (Departamento de Finanças para a Defesa Nacional e a Segurança)

Tổng cục dự trữ nhà nước (Departamento Geral das Reservas do Estado)

7. Bộ Xây dựng (Ministry of Construction)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Khoa học công nghệ và môi trường (Departamento de Ciência, Tecnologia e Ambiente)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Quy hoạch — kiến trúc (Departamento de Arquitetura e Planeamento das Obras de Construção)

Thanh tra Bộ (Ministry Inspector)

Vụ Kinh tế xây dựng (Departamento do Orçamento para as Obras de Construção)

Cục Phát triển đô thị (Agência para o Desenvolvimento Urbano)

Vụ Vật liệu xây dựng (Departamento de Materiais de Construção)

Vụ Kế hoạch tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Cục Quản lý hoạt động xây dựng (Agência de Gestão da Atividade de Construção)

Cục Hạ tầng kỹ thuật (Agência das Infraestruturas Técnicas)

Cục Giám định nhà nước về chất lượng công trình xây dựng (Agência Nacional para a Inspeção da Qualidade da Construção)

Cục Quản lý nhà và thị trường Bất động sản (Agência de Gestão da Habitação e do Mercado Imobiliário)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Departamento de Gestão de Empresas)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục công tác phía Nam (Agência do Sul)

8. Bộ Thông tin và Truyền thông (Ministry of Information and Communications)

Vụ Bưu chính (Departamento dos Correios)

Vụ Công nghệ thông tin (Departamento das Tecnologias da Informação)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na cidade de Da Nang)

Cục Tần số vô tuyến điện (Agência de Gestão das Radiofrequências)

Cục Viễn thông (Agência das Telecomunicações)

Cục Tin học hóa (Agência da Informatização)

Cục Báo chí (Agência de Imprensa)

Cục Xuất bản, In và Phát hành (Agência de Impressão e Difusão das Publicações)

Cục Phát thanh, truyền hình và thông tin điện tử (Agência de Radiodifusão e Informação Eletrónica)

Cục Công tác phía Nam (Agência do Sul)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Departamento de Gestão de Empresas)

Vụ Thi đua khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Vụ Thông tin cơ sở (Departamento de Informação Fundamental)

9. Bảo hiểm Xã hội Việt Nam (Segurança Social do Vietname)

Văn phòng, bao gồm VPĐD tại TP. Hồ Chí Minh (Serviço Administrativo, incluindo a representação na Cidade de Ho Chi Minh)

Ban Thực hiện chính sách Bảo hiểm xã hội (Departamento de Aplicação das Políticas de Segurança Social)

Ban Thực hiện chính sách Bảo hiểm y tế (Departamento da Aplicação das Políticas de Seguro de Doença)

Ban Sổ, Thẻ (Departamento de Emissão de Livros e Cartões)

Ban Tuyên truyền (Departamento da Propaganda)

Ban Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Ban Thi đua — Khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Ban Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Thu (Departamento de Cobranças)

Ban Tài chính — Kế toán (Departamento de Finanças e Contabilidade)

Ban Kế hoạch và Đầu tư (Departamento de Planeamento e Investimento)

Ban Dược và Vật tư y tế (Departamento de Produtos Farmacêuticos)

Ban Đầu tư quỹ (Departamento de Investimento e Gestão dos Fundos)

Ban Kiểm tra (Departamento de Inspeção)

Ban Kiểm toán nội bộ (Departamento de Auditoria Interna)

10. Thanh tra Chính phủ (Inspeção do Governo)

Vụ Tổ chức Cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Hợp tác Quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ thanh tra khối kinh tế ngành (Vụ I) [Departamento de Inspeção Económica Setorial (Departamento I)]

Vụ thanh tra khối nội chính và kinh tế tổng hợp (Vụ II) [Departamento dos Assuntos Internos e Inspeção Económica Geral (Departamento II)]

Vụ thanh tra khối văn hóa xã hội (Vụ III) [Departamento de Inspeção Sociocultural (Departamento III)]

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 1 (Cục I) [Agência para a Resolução de Queixas e Denúncias e Inspeção para a Região 1 (Agência I)]

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 2 (Cục II) [Agência para a Resolução de Queixas e Denúncias e Inspeção para a Região 2 (Agência II)]

Cục giải quyết khiếu nại tố cáo và thanh tra khu vực 3 (Cục III) [Agência para a Resolução de Queixas e Denúncias e Inspeção para a Região 3 (Agência III)]

Cục chống tham nhũng (Cục IV) [Agência Anticorrupção (Agência IV)]

Văn phòng, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na Cidade de Ho Chi Minh)

Vụ tiếp dân và xử lý đơn thư (Departamento de Receção dos Cidadãos e Tratamento de Queixas e Denúncias)

Vụ giám sát, thẩm định và xử lý sau thanh tra (Departamento de Supervisão, Avaliação e Tratamento dos Processos Pós-Inspeção)

Vụ Kế hoạch, Tài chính và Tổng hợp (Departamento do Plano, Finanças e Assuntos Gerais)

11. Bộ Công Thương (Ministério da Indústria e do Comércio)

Vụ Kế hoạch (Departamento do Plano)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Vụ Công nghiệp nặng (Departamento da Indústria Pesada)

Tổng cục năng lượng (Direção da Energia)

Vụ Công nghiệp nhẹ (Departamento da Indústria Ligeira)

Cục Xuất nhập khẩu (Departamento de Importação-Exportação)

Vụ Thị trường trong nước (Departamento do Mercado Interno)

Vụ Thương mại biên giới và miền núi (Departamento do Comércio nas Regiões Fronteiriças e Montanhosas)

Vụ Thị trường châu Á — Thái Bình Dương [Departamento do Mercado da Região Ásia-Pacífico (Departamento Zona I)]

Vụ Thị trường châu Âu [Departamento do Mercado Europeu (Departamento Zona II)]

Vụ Thị trường châu Mỹ [Departamento do Mercado das Américas (Departamento Zona III)]

Vụ Thị trường châu Phi, Tây Á, Nam Á (Departamento dos Mercados de África e da Ásia Ocidental e do Sul (Departamento Zona IV)

Vụ Chính sách thương mại đa biên (Departamento de Política Comercial Multilateral)

Vụ Thi đua — Khen thưởng (Departamento de Remunerações e Recompensas)

Vụ Tài chính (Departamento de Finanças)

Cục Điều tiết điện lực (Agência de Regulação da Eletricidade)

Cục Quản lý cạnh tranh (Agência da Concorrência)

Cục Quản lý thị trường (Agência de Fiscalização do Mercado)

Cục Xúc tiến thương mại (Agência de Promoção do Comércio)

Cục Công nghiệp địa phương (Agência de Promoção Industrial)

Cục Kỹ thuật an toàn và Môi trường công nghiệp (Agência de Técnicas de Segurança Industrial e do Ambiente)

Cục Thương mại điện tử và Công nghệ thông tin (Agência do Comércio Eletrónico e das Tecnologia da Informação do Vietname)

Cục Hóa chất (Agência dos Produtos Químicos)

Cục Công tác phía nam (Agência do Sul)

Vụ Phát triển nguồn nhân lực (Departamento de Desenvolvimento dos Recursos Humanos)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na cidade de Da Nang)

12. Bộ Y tế (Ministério da Saúde)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Bảo hiểm y tế (Departamento do Seguro de Doença)

Vụ Sức khỏe Bà mẹ — Trẻ em (Departamento da Saúde Maternoinfantil)

Cục Quản lý Y Dược cổ truyền (Agência de Administração da Medicina Tradicional)

Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế (Departamento de Equipamento e Instalações para a Saúde)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na Cidade de Ho Chi Minh)

Cục Y tế dự phòng (Departamento de Medicina Preventiva)

Cục Phòng, chống HIV/AIDS (Agência de Prevenção do VIH/SIDA)

Cục Quản lý khám, chữa bệnh (Agência para os Exames e Cuidados de Saúde)

Cục An toàn thực phẩm (Agência da Segurança dos Alimentos)

Tổng cục Dân số — Kế hoạch hóa gia đình (Direção do Planeamento Demográfico e Familiar)

Vụ truyền thông và Thi đua-Khen thưởng (Departamento da Comunicação e da Emulação)

Cục Quản lý dược (Administração dos Medicamentos do Vietnam)

Cục Công nghệ thông tin (Agência das Tecnologias da Informação)

Cục Quản lý môi trường Y tế (Agência de Administração da Saúde Ambiental)

Cục Khoa học công nghệ & Đào tạo (Agência da Ciência, Tecnologia e Formação)

13. Bộ Tài nguyên và Môi trường (Ministério dos Recursos Naturais e do Ambiente)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tài chính (Departamento das Finanças)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Thi đua khen thưởng và tuyên truyền (Departamento de Emulação, Distinções e Propaganda)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Kế hoạch (Departamento do Plano)

Vụ Khoa học và Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Tổng cục Quản lý đất đai (Direção da Administração dos Solos)

Cục Tài Quản lý tài nguyên nước (Agência de Gestão dos Recursos Hídricos)

Cục Khí tượng thủy văn và Biến đổi khí hậu (Agência de Meteorologia, Hidrografia e Alterações Climáticas)

Cục Đo đạc và Bản đồ Việt Nam (Agência de Topografia e Cartografia)

Văn phòng Bộ, bao gồm cả Văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Gabinete do Ministério, incluindo a representação na Cidade de Ho Chi Minh)

Tổng cục Môi trường (Direção do Ambiente)

Cục Công nghệ và Thông tin (Agência de Tecnologia e Informação)

Tổng cục Địa chất và Khoáng sản (Direção de Geologia e Recursos Minerais do Vietname)

14. Bộ Giáo dục và Đào tạo (Ministério da Formação e da Educação)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Giáo dục Mầm non (Departamento do Ensino Pré-escolar)

Vụ Giáo dục Tiểu học (Departamento do Ensino Primário)

Vụ Giáo dục Trung học (Departamento do Ensino Secundário)

Vụ Giáo dục Chuyên nghiệp (Departamento do Ensino Profissional)

Vụ Giáo dục Đại học (Departamento do Ensino Superior)

Vụ Giáo dục Dân tộc (Departamento de Educação para as Minorias Étnicas)

Vụ Giáo dục Thường xuyên (Departamento da Formação Contínua)

Vụ Công tác học sinh, sinh viên (Departamento dos Assuntos Estudantis)

Vụ Khoa học — Công nghệ và Môi trường (Departamento de Ciência, Tecnologia e Ambiente)

Vụ Hợp tác Quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Cơ quan đại diện của Bộ tại Thành phố Hồ Chí Minh (Representação do Ministério na Cidade de Ho Chi Minh)

Cục Khảo thí và Kiểm định chất lượng giáo dục (Agência dos Examinadores e Administradores Educativos)

Cục Nhà giáo và Cán bộ quản lý giáo dục (Agência dos Professores e dos Administradores da Educação)

Cục Công nghệ thông tin (Agência das Tecnologias da Informação)

Cục Cơ sở vật chất và Thiết bị trường học, đồ chơi trẻ em (Agência dos Estabelecimentos de Ensino e dos Brinquedos Educativos para as Crianças)

Cục Đào tạo với nước ngoài (Agência da Educação Internacional)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Vụ Giáo dục Quốc phòng (Departamento de Defesa Nacional)

15. Bộ Nội vụ (Ministério dos Assuntos Internos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Tổ chức — Biên chế (Organização e Administração do Pessoal)

Vụ Tiền lương (Departamento das Remunerações)

Vụ Công chức — Viên chức (Ministério dos Empregados do Estado e da Função Pública)

Vụ Chính quyền địa phương (Departamento da Administração Local)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Tổ chức phi chính phủ (Departamento das Organizações Não Governamentais)

Vụ Cải cách hành chính (Departamento da Reforma Administrativa)

Vụ Đào tạo, Bồi dưỡng cán bộ công chức (Departamento da Formação e do Aperfeiçoamento dos Funcionários Públicos)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tổng hợp (Departamento Geral)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Văn phòng Bộ, kể cả Văn phòng đại diện tại Đà Nẵng và Thành phố Hồ Chí Minh (Gabinete do Ministério, incluindo a representação em Da Nang e na Cidade de Ho Chi Minh)

Cục Văn thư và Lưu trữ nhà nước (Agência de Gestão dos Registos e dos Arquivos do Estado)

Ban Tôn giáo Chính phủ (Comité Governamental para os Assuntos Religiosos)

Ban Thi đua — Khen thưởng Trung ương (Comité Central da Emulação e das Distinções)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Vụ Công tác thanh niên (Ministério dos Assuntos da Juventude)

16. Bộ Ngoại giao (Ministry of Foreign Affairs)

Vụ ASEAN (Departamento da ASEAN)

Vụ Đông Nam Á — Nam Á — Nam Thái Bình Dương (Departamento da Ásia do Sudeste, da Ásia do Sul e do Pacífico Sul)

Vụ Đông Bắc Á (Departamento da Ásia do Nordeste)

Vụ Châu Âu (Departamento da Europa)

Vụ Châu Mỹ (Departamento das Américas)

Vụ Tây Á — Châu Phi (Departamento da Ásia Ocidental e da África)

Vụ Chính sách Đối ngoại (Departamento de Planeamento de Políticas)

Vụ Các Tổ chức Quốc tế (Departamento de Organizações Internacionais)

Vụ Luật pháp và Điều ước Quốc tế (Departamento do Direito e dos Tratados Internacionais)

Vụ Hợp tác Kinh tế Đa phương (Departamento de Cooperação Económica Multilateral)

Vụ Tổng hợp Kinh tế (Departamento da Economia)

Vụ Văn hóa Đối ngoại và UNESCO (Departamento da Cultura Externa e da UNESCO)

Vụ Thông tin Báo chí (Departamento da Imprensa e da Informação)

Vụ Tổ chức Cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục Lãnh sự (Agência de Serviços Consulares)

Cục Lễ tân Nhà nước (Agência do Protocolo do Estado)

Cục Quản trị Tài vụ (Agência dos Serviços Administrativos e Financeiros)

Ủy ban Nhà nước về người Việt Nam ở nước ngoài (Comissão Nacional para os Vietnamitas no Estrangeiro)

Sở Ngoại vụ thành phố Hồ Chí Minh (Departamento de Relações Exteriores da Cidade de Ho Chi Minh)

Vụ Thi đua — khen thưởng và Truyền thống ngoại giao (Departamento de Emulação, Recompensas e Tradição Diplomática)

17. Ủy ban Dân tộc (Comissão dos Assuntos Étnicos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra (Inspeção)

Vụ Chính sách dân tộc (Departamento das Políticas para as Minorias Étnicas)

Vụ Địa phương I (Departamento da Localidade n.º I)

Vụ Địa phương II (Departamento da Localidade n.º II)

Vụ Địa phương III (Departamento da Localidade n.º III)

Vụ Tuyên truyền (Departamento da Propaganda)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Tổng hợp (Departamento dos Assuntos Gerais)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Văn phòng (Gabinete do Ministério)

Vụ dân tộc thiểu số (Departamento das Minorias Étnicas)

18. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Ministério da Agricultura e do Desenvolvimento Rural)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Khoa học, Công nghệ và Môi trường (Departamento de Ciência, Tecnologia e Ambiente)

Vụ Kế hoạch (Departamento do Plano)

Vụ Tài chính (Departamento das Finanças)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Cục Chăn nuôi (Agência da Pecuária)

Cục Trồng trọt (Agência da Produção Vegetal)

Cục Chế biến, nông lâm thủy sản và nghề muối (Agência da Transformação dos Produtos Agrícolas, Florestais e Pesqueiros e da Produção de Sal)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục Bảo vệ thực vật (Agência de Proteção das Plantas)

Tổng cục Thủy lợi (Direção dos Recursos Hídricos)

Tổng cục Lâm nghiệp (Direção das Florestas)

Tổng cục Thủy sản (Direção das Pescas)

Cục Thú y (Agência de Saúde Animal)

Cục Quản lý xây dựng công trình (Agência de Gestão da Construção)

Cục Kinh tế hợp tác và Phát triển nông thôn (Agência das Cooperativas e do Desenvolvimento Rural)

Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản (Agência Nacional para a Garantia da Qualidade dos Produtos Agrícolas, Florestais e Pesqueiros)

Vụ Quản lý doanh nghiệp (Departamento de Gestão das Empresas)

19. Bộ Giao thông Vận tải (Ministério dos Transportes)

Vụ Pháp chế (Departamento dos Assuntos Jurídicos)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Vận tải (Departamento dos Transportes)

Vụ Môi trường (Departamento do Ambiente);

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ An toàn giao thông (Departamento de Segurança Rodoviária)

Vụ Kết cấu hạ tầng giao thông (Departamento das Infraestruturas de Transportes)

Vụ Khoa học — Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Vụ Tài chính (Departamento das Finanças)

Vụ Kế hoạch — Đầu tư (Departamento do Plano e Investimento)

Vụ quản lý doanh nghiệp (Departamento de Gestão das Empresas)

Thanh tra Bộ (Inspeção do Ministério)

Văn phòng Bộ (Gabinete do Ministério)

Cục Quản lý xây dựng và Chất lượng công trình giao thông (Agência para a Gestão da Qualidade e a Construção das Obras de Engenharia para os Transportes)

Cục Đăng kiểm Việt Nam (Agência de Registo do Vietname)

Cục Đường thủy nội địa Việt Nam (Agência das Vias Navegáveis Interiores do Vietname)

Cục Hàng hải Việt Nam (Agência Marítima do Vietname)

Cục Đường sắt Việt Nam (Agência Ferroviária do Vietname)

Cục Hàng không Việt Nam (Aviação Civil)

Tổng cục Đường bộ Việt Nam (Direção das Estradas do Vietname)

Cục Y tế Giao thông vận tải (Administração dos Serviços de Saúde dos Transportes)

20. Bộ Quốc phòng (Ministério da Defesa Nacional)

Cục Kinh tế (Departamento de Ciências Económicas)

Cục Cứu hộ — Cứu nạn (Departamento das Operações de Salvamento)

Notas relativas à secção A (Entidades da Administração Central):

1. O capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável unicamente aos contratos celebrados pelas entidades supramencionadas sob a tutela dos respetivos ministérios enumerados na presente secção e aos organismos administrativos que lhes estão subordinados ao nível da administração central.
2. Segurança Social do Vietname: Para maior certeza, o capítulo 9 (Contratação Pública) não abrange quaisquer contratos relativos à gestão de investimentos, consultoria em matéria de investimento ou serviços de depósito e guarda de valores para efeitos de gestão e investimento dos ativos dos fundos do regime de reforma da segurança social do Vietname.
3. Ministério do Trabalho, dos Inválidos e dos Assuntos Sociais: o capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável a quaisquer aquisições de bens e serviços que envolvam o cemitério dos mártires.
4. Ministério da Agricultura e do Desenvolvimento Rural: o capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável à aquisição de quaisquer bens para fins de reprodução animal e produção de sementes.

5. Ministério da Defesa Nacional:

O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange unicamente:

a) as mercadorias descritas a seguir:

- Pneus para veículos comerciais ligeiros (capacidade de carga útil máxima de 410 kg a 3 050 kg, diâmetro externo compreendido entre 475 mm e 972 mm), veículos automóveis especiais (capacidade de carga útil máxima de 2 937 kg a 61 500 kg, diâmetro externo de 1 220 mm a 3 045 mm), veículos comerciais pesados (capacidade de carga útil máxima de 4 770 kg a 5 525 kg, diâmetro externo de 1 020 mm a 1 230 mm);
- Câmaras de ar para veículos automóveis (diâmetro seccional entre 104 mm e 236 mm, diâmetro interior entre 305 mm e 605 mm), bicicletas (conforme estipulado em TC 03-2002/CA) e motociclos (tal como estipulado em TCVN 5721-1, JIS6367, DOT, SN1);
- Produtos de couro utilizados em veículos automóveis;
- Correias elásticas de todos os tipos (80 mm de largura e 500 m de comprimento);
- Tubos e acessórios de ferro fundido (ferro fundido cinzento, ferro fundido dúctil: tipos comuns com diâmetros compreendidos entre 100 e 800 mm, em conformidade com a norma nacional ISO 2531:1998);

- Postes de antenas (cabos tensores de secção transversal triangular de 330 e altura de 21-45 m; cabos tensores de secção transversal triangular de 660 e altura de 36-66 m; cabos tensores de secção transversal triangular de 800 e altura de 60-100 m; cabos tensores de secção transversal circular e altura de 15 m; retentores de cabos móveis de altura igual ou superior a 10 m) e todos os tipos de andaimes metálicos, postes de apoio e cofragens (de tipo comum);
- Parafusos sem-fim;
- Chaminés;
- Equipamento para a produção de tijolos cozidos de todos os tipos (produção máxima de 20 milhões de tijolos/ano);
- Equipamento para a produção de gelo puro (especificações das máquinas de grandes dimensões: cubos de gelo de 48 × 80 mm, produção de 9-10 toneladas/24h, 400 kg/lote, consumo de energia de 0,085 kWh/kg de gelo, potência do compressor de 50 HP);
- Autoclaves de esterilização (de 20, 52 e 75 litros);
- Filtros de água industriais (produção de 6 toneladas/h, capacidade elétrica de 25 kW);
- Guinchos operados por motor elétrico (com uma capacidade de elevação até 50 toneladas);

- Impressoras de matriz de pontos;
- Máquinas de lavar roupa de todos os tipos (incluindo as que estão dotadas de secadores automáticos);
- Caixas registadoras;
- Duches (utilizados para secadores de chicana nas cozinhas: Q030JGEV, Q030JGV, Q030JGEVQ01);
- Placas de acumuladores de chumbo-ácido tubulares (destinadas expressamente às empilhadoras elétricas: capacidade entre 2V-100 Ah e 2V-1000 Ah; Especialmente destinadas aos elétricos dos campos de golfe, das estações de caminho de ferro e dos portos; capacidade de 6V-225 Ah, 8-195 Ah; 12V-130Ah);
- Faróis para veículos automóveis e com menos de 1 tonelada de capacidade; limpa-para-brisas para automóveis;
- Buzinas para automóveis;
- Caixas de correio;
- Câmaras Web;
- Bicicletas de duas rodas e outros velocípedes a pedais (incluindo velocípedes de três rodas para transporte de mercadorias);

- Tubos de escape de motociclos, pegas para a retaguarda de motociclos, amortecedores frontais e traseiros para motociclos;
- Contadores elétricos monofásicos e trifásicos (tensão máxima de 380V, intensidade máxima de 100A), contadores eletrónicos monofásicos e trifásicos, contadores eletrónicos monofásicos (grau de precisão 1,0: tensão normalizada (Un): 220 VAC, corrente nominal (Ib): 5A, 10A, 20A, 30A, 50A: corrente máxima (Imax): 20A, 40A, 60A, 80A, 100A, corrente de arranque (Ist) < 0,4 % Ib; frequência de funcionamento: 50Hz; constante do contador: 1 600 impulsos/kWh);
- Caixas de proteção em materiais compósitos para contadores elétricos;
- Caixas em materiais compósitos para contadores elétricos;
- Aparelhos de ensaio de contadores (12 — posição monofásica; 40 — posição monofásica);
- Despertadores;
- Relógios de parede (elétricos);
- Painéis de aviso em alumínio refletor fluorescente (para veículos automóveis e sinais de trânsito);
- Bastões de borracha, bastões elétricos, gás pimenta (tipo de 500 ml, 2 000 ml);

- Açúcar de cana ou de beterraba e sacarose (quimicamente pura, no estado sólido), açúcar em rama sem aromatizantes nem corantes, outros;
- Vinagre;
- Sal de mesa;
- Cal;
- Minério de cobre puro (18-20 % Cu);
- Glutamato monossódico;
- Tintas de impressão de todos os tipos (utilizadas para impressão de documentos de identidade);
- Papel de jornal, em rolos ou em folhas (com peso normalizado de 42-55 g/m²);
- Papel e cartão não revestidos, dos tipos utilizados para impressão, escrita ou fotocópia, fabrico de cartões ou tiras perfuradas papel encerado para fabricar papel técnico (com peso normalizado de 40-120 g/m². Excluindo as subposições seguintes: 4802.51.20, 4802.60.20, 4802.30.00, 4802.40.00, 4802.20.00);
- Palmilhas de papel (para calçado);
- Caixas de cartão de três camadas ou de cinco camadas;

- Atacadores em algodão e poliéster;
- Partes interiores de garrafas térmicas;
- Caixas de proteção de aço pintadas com tinta eletrostática para contadores elétricos (para a rede elétrica);
- Acessórios de motociclos e bicicletas;
- Caixas de proteção em materiais compósitos para contadores elétricos (para a rede elétrica; tipo 01, contador monofásico; tipo 02, contador monofásico; tipo 04, contador monofásico; tipo 01, contador trifásico);
- Tubos de água de polietileno de alta densidade (tipo de 20-110 mm, com baixo coeficiente de transferência de calor, resistentes à luz solar, não ionizados pelos raios ultravioletas, resistentes a baixas temperatura até -40 °C), tubos de água de plástico PPR (tipo de 20-90 mm, resistentes a temperaturas e pressões elevadas, com grande durabilidade, boa resistência à flexão e sem causar ruído ou vibração com a circulação da água);

- Portas em plástico, portas em plástico com núcleo de aço moldadas a partir de uma barra de uPVC (fabricadas de forma sincronizada a partir de componentes como quadros de portas moldados, janelas encastradas e juntas de isolamento. com isolamento acústico, isolamento térmico e resistência às altas pressões; ecoenergéticas);
- Espelhos de vidro (de espessura compreendida entre 1,5 e 18 mm);
- Chuveiros de água quente e fria (tipo com 02 fluxos de água para instalação na casa de banho), chuveiros de água fria para casa de banho (tipo com 01 fluxo de água para instalação na casa de banho), torneiras para água quente e fria para lavabos (tipo com 02 fluxos de água para instalação na casa de banho), torneiras para água fria (tipo com 01 fluxo de água para instalação na casa de banho), torneiras para água fria para lavar a louça (tipo com 02 fluxos de água para instalação na cozinha), torneiras para lavatório (tipo com 02 fluxos de água para lavar as mãos);
- Lâmpadas elétrica de todos os tipos (lâmpadas de incandescência de tipo comum; lâmpadas compactas de 2U, 3U, potência de 5-20W; fluorescentes FHF, potência de 32 W, fluorescentes FLD, potência de 18 W e 36 W);
- Embalagens de papel para produtos de *software*;
- Caixas e coberturas destinadas à proteção de suportes de informação;
- Etiquetas de papel para produtos eletrónicos; e

- b) Os serviços descritos na Classificação Central dos Produtos das Nações Unidas (CPC), como se segue:

CPC	Descrição
61120	Serviços de manutenção e reparação de veículos automóveis (exceto serviços que compreendem a revisão do motor);
612	Serviços de venda, manutenção e reparação de motociclos e motoneves; venda de peças e acessórios conexos (oferta exclusivamente de serviços de manutenção e reparação de veículos automóveis da CPC 612);
87401	Serviços de desinfeção e desinfestação;
87504	Serviços de restauração, reprodução e retoque de fotografias;
87501	Serviços de fotografia de retrato; e
51520	Perfuração de poços de água (exceto para instalação e reparação de sistemas de canalização no interior de edifícios).

SECÇÃO B

ENTIDADES DA ADMINISTRAÇÃO SUBCENTRAL

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) aplica-se às outras entidades enumeradas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Bens e serviços:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 3 000 000 DSE;
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 2 000 000 DSE;
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 500 000 DSE; e
- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 000 000 DSE.

Serviços de construção:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 40 000 000 DSE;
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 25 000 000 DSE;
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 20 000 000 DSE; e
- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 15 000 000 DSE.

Lista das entidades:

1. Thành phố Hà Nội (Cidade de Hanói)

Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố (Gabinete do Comité Popular da Cidade de Hanói)

Sở Thông tin và Truyền thông (Departamento de Informação e Comunicações)

Sở Nội vụ (Departamento dos Assuntos Internos)

Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Departamento da Agricultura e do Desenvolvimento Rural)

Sở Công Thương (Departamento da Indústria e do Comércio)

Sở Kế hoạch và Đầu tư (Departamento do Plano e Investimento)

Sở Tài chính (Departamento das Finanças)

Sở Xây dựng (Departamento de Construção)

Sở Giao thông vận tải (Departamento dos Transportes)

Sở Khoa học và Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Sở Lao động, Thương binh và Xã hội (Departamento do Trabalho, dos Inválidos e dos Assuntos Sociais)

Sở Giáo dục và Đào tạo (Ministério da Educação e da Formação)

Sở Y tế (Departamento da Saúde)

Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch (Departamento da Cultura, do Desporto e do Turismo)

Sở Tư pháp (Departamento da Justiça)

Sở Ngoại vụ (Departamento dos Negócios Estrangeiros)

Sở Tài nguyên và Môi trường (Departamento dos Recursos Naturais e do Ambiente)

Sở Quy hoạch và Kiến trúc (Departamento de Planeamento e Arquitetura)

2. Thành phố Hồ Chí Minh (Cidade de Ho Chi Minh)

Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố (Gabinete do Comité Popular da Cidade de Ho Chi Minh)

Sở Thông tin và Truyền thông (Departamento de Informação e Comunicações)

Sở Nội vụ (Departamento dos Assuntos Internos)

Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (Departamento da Agricultura e do Desenvolvimento Rural)

Sở Công Thương (Departamento da Indústria e do Comércio)

Sở Kế hoạch và Đầu tư (Departamento do Plano e Investimento)

Sở Tài chính (Departamento das Finanças)

Sở Xây dựng (Departamento de Construção)

Sở Giao thông vận tải (Departamento dos Transportes)

Sở Khoa học và Công nghệ (Departamento de Ciência e Tecnologia)

Sở Lao động, Thương binh và Xã hội (Departamento do Trabalho, dos Inválidos e dos Assuntos Sociais)

Sở Giáo dục và Đào tạo (Ministério da Educação e da Formação)

Sở Y tế (Departamento da Saúde)

Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch (Departamento da Cultura, do Desporto e do Turismo)

Sở Tư pháp (Departamento da Justiça)

Sở Tài nguyên và Môi trường (Departamento dos Recursos Naturais e do Ambiente)

Sở Quy hoạch và Kiến trúc (Departamento de Planeamento e Arquitetura)

Notas relativas à secção B (Entidades da Administração Subcentral):

1. O capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável unicamente aos contratos celebrados pelas entidades administrativas sob a tutela dos respetivos ministérios enumerados na presente secção e aos organismos administrativos que lhes estão subordinados.
2. O capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável à aquisição de serviços de limpeza e preparação de locais para obras de construção nem de serviços de manutenção e reparação de infraestruturas.

3. Departamento do Trabalho, dos Inválidos e dos Assuntos Sociais: O capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável a quaisquer aquisições de bens e serviços que envolvam o cemitério dos mártires.

Secção C

OUTRAS ENTIDADES ABRANGIDAS

Salvo disposição em contrário no presente anexo, o capítulo 9 (Contratação Pública) aplica-se às outras entidades enumeradas na presente secção sempre que se preveja que o valor do contrato é igual ou superior aos seguintes limiares:

Bens e serviços:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 3 000 000 DSE;
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 2 000 000 DSE;
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 500 000 DSE; e
- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 1 000 000 DSE.

Serviços de construção:

- a partir da data de entrada em vigor do presente acordo até ao final do quinto ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 40 000 000 DSE;
- do sexto ano até ao final do 10.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 25 000 000 DSE;
- do 11.º ano até ao final do 15.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 20 000 000 DSE; e
- a partir do 16.º ano a contar da data de entrada em vigor do presente acordo: 15 000 000 DSE.

Lista das entidades:

1. Thông tấn xã Việt Nam (Agência Noticiosa do Vietname)

Ban Tổ chức cán bộ (Comité do Pessoal e Organização)

Ban Kiểm tra (Comissão de Inspeção)

Ban Thư ký biên tập (Comissão de Redação)

Ban Kế hoạch — Tài chính (Conselho do Plano e das Finanças)

Ban Biên tập tin đối ngoại (Comité dos Serviços de Notícias no Estrangeiro)

Ban Biên tập tin trong nước (Comité das Atualidades Nacionais)

Ban Biên tập tin kinh tế (Comité das Atualidades Económicas)

Ban Biên tập tin thế giới (Comité das Atualidades Internacionais)

Trung tâm thông tin tư liệu (Centro de Documentação e Bases de Dados)

Trung tâm tin học (Centro de Informática)

Trung tâm Bồi dưỡng nghiệp vụ Thông tấn (Centro de Formação Profissional da Agência Noticiosa do Vietname)

Cơ quan Thông tấn xã Việt Nam khu vực phía Nam (Representação no Sul do Vietname)

Cơ quan Thông tấn xã Việt Nam khu vực Miền Trung — Tây Nguyên (Representação no Centro — Tay Nguyen)

Ban Biên tập ảnh (Comissão Editorial da Conceção Visual)

Văn phòng Thông tấn xã (Gabinete dos Assuntos Administrativos)

Ban Biên tập — Sản xuất ảnh báo chí (Comissão Editorial e de Produção de Fotografias de Imprensa)

Trung tâm phát triển truyền thông thông tấn (Centro de Desenvolvimento das Comunicações da Agência Noticiosa)

Trung tâm hợp tác quốc tế thông tấn (Centro de Cooperação Internacional da Agência Noticiosa do Vietname)

Trung tâm truyền hình thông tấn (Centro Audiovisual da Agência Noticiosa do Vietname»)

Trung tâm kỹ thuật thông tấn (Centro Técnico da Agência Noticiosa do Vietname)

2. Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh (Academia Nacional das Ciências Políticas da Cidade de Ho Chi Minh)

Vụ Tổ chức cán bộ (Departamento de Pessoal e Organização)

Vụ Quản lý khoa học (Departamento de Gestão Científica)

Ban Thanh tra (Conselho de Inspeção)

Vụ Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Vụ Quản lý đào tạo (Departamento de Gestão da Formação)

Vụ các trường chính trị (Departamento das Escolas Provinciais de Ciências Políticas)

Viện Quan hệ quốc tế (Instituto de Relações Internacionais)

Viện Nhà nước và Pháp luật (Instituto do Estado e do Direito)

Viện Triết học (Instituto de Filosofia)

Viện Chính trị học (Instituto de Ciências Políticas)

Viện Văn hóa và Phát triển (Instituto da Cultura e do Desenvolvimento)

Viện Nghiên cứu quyền con người (Instituto de Estudos sobre os Direitos Humanos)

Viện Kinh tế (Instituto das Ciências Económicas)

Tạp chí Lý luận chính trị (Revista da Teoria Política)

Viện Lịch sử Đảng (Instituto da História do Partido Comunista do Vietname)

Viện Hồ Chí Minh và các Lãnh tụ của Đảng (Instituto da Cidade de Ho Chi Minh e dos Estudos dos Líderes do Partido Comunista do Vietname)

Viện Chủ nghĩa xã hội khoa học (Instituto do Socialismo Científico)

Viện Xã hội học (Instituto de Sociologia)

Vụ Kế hoạch — Tài chính (Departamento do Plano e das Finanças)

Văn phòng Học viện (Secretariado da Academia)

3. Viện Hàn lâm Khoa học xã hội Việt Nam (Academia das Ciências Sociais do Vietname)

Nhà xuất bản Khoa học xã hội (Editora de Ciências Sociais)

Viện Nghiên cứu Ấn Độ và Tây Nam Á (Instituto de Estudos sobre a Índia e a Ásia do Sudoeste)

Trung tâm Phân tích và Dự báo (Centro de Análises e Previsões)

Tạp chí Khoa học xã hội Việt Nam (Revista das Ciências Sociais do Vietname)

Viện Nghiên cứu con người (Instituto de Estudos Humanos)

Viện Nghiên cứu Tôn giáo (Instituto de Estudos Religiosos)

Viện Nghiên cứu Đông Bắc Á (Instituto do Vietname para os Estudos sobre a Ásia do Nordeste)

Viện Nghiên cứu Châu Mỹ (Instituto de Estudos Americanos do Vietname)

Bảo tàng Dân tộc học Việt Nam (Museu da Etnologia do Vietname)

Viện Nghiên cứu Châu Phi và Trung Đông (Instituto de Estudos Africanos e do Médio Oriente)

Viện Nghiên cứu Trung Quốc (Instituto de Estudos Chineses do Vietname)

Trung tâm Ứng dụng Công nghệ thông tin (Centro de Tecnologias da Informação)

Viện Nghiên cứu Văn hóa (Instituto de Estudos Culturais)

Viện Sử học (Instituto de História)

Viện Nhà nước và Pháp luật (Instituto do Estado e do Direito)

Viện Dân tộc học (Instituto de Antropologia)

Viện Nghiên cứu Đông Nam Á (Instituto de Estudos sobre a Ásia do Sudeste)

Viện Triết học (Instituto de Filosofia)

Viện Xã hội học (Instituto de Sociologia)

Viện Nghiên cứu Châu Âu (Instituto de Estudos Europeus)

Viện Tâm lý học (Instituto de Psicologia)

Viện Văn học (Instituto de Literatura do Vietnam)

Viện Kinh tế Việt Nam (Instituto de Ciências Económicas do Vietnam)

Viện Từ điển học và Bách khoa thư Việt Nam [Instituto de Lexicografia e das Enciclopédia do Vietnam (VIOLE)]

Viện Kinh tế và Chính trị thế giới (Instituto de Economia e Política Internacional)

Viện Nghiên cứu Hán — Nôm (Instituto de Estudos Han -Nom)

Học viện Khoa học xã hội (Academia Superior de Ciências Sociais)

Viện Khảo cổ học (Instituto de Arqueologia)

Viện Thông tin Khoa học xã hội (Instituto de Informação para as Ciências Sociais)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Kế hoạch — Tài chính (Departamento das Finanças e do Plano)

Ban Quản lý Khoa học (Departamento de Gestão da Ciência)

Ban Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Văn phòng (Sede)

Viện Gia đình và Giới (Instituto de Estudos sobre a Família e o Género)

Viện Ngôn ngữ học (Instituto de Linguística)

Trung tâm nghiên cứu Kinh thành (Centro de Investigação da Cidade Imperial)

Ban Thi đua và khen thưởng (Departamento da Emulação e das Recompensas)

Viện địa lý nhân văn (Instituto de Geografia Humana)

Trung tâm nghiên cứu Chính sách phát triển bền vững (Centro de Estudos de Política de Desenvolvimento Sustentável)

Trung tâm nghiên cứu và tư vấn về phát triển (Centro de Estudos e Consultoria sobre o Desenvolvimento)

4. Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam (Academia das Ciências e das Tecnologias do Vietnam)

Viện Toán học (Instituto de Matemática)

Nhà xuất bản Khoa học tự nhiên và Công nghệ (Editora para a Ciência e a Tecnologia)

Viện Vật lý Ứng dụng và Thiết bị khoa học (Instituto de Física Aplicada e de Instrumentação Científica)

Viện Cơ học và Tin học ứng dụng (Instituto de Informática e de Mecânica Aplicada)

Viện Công nghệ hóa học (Instituto de Tecnologia Química)

Viện Khoa học vật liệu ứng dụng (Instituto da Ciência de Materiais Aplicados)

Viện Sinh học nhiệt đới (Instituto de Biologia Tropical)

Viện Khoa học năng lượng (Instituto de Ciências da Energia)

Văn phòng, bao gồm văn phòng đại diện tại Thành phố Hồ Chí Minh (Serviço Administrativo, incluindo a representação na Cidade de Ho Chi Minh)

Viện Công nghệ thông tin (Instituto das Tecnologias da Informação)

Viện Cơ học (Instituto de Mecânica)

Viện Vật lý địa cầu (Instituto de Geofísica)

Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật (Instituto da Ecologia e dos Recursos Biológicos)

Viện Tài nguyên và Môi trường biển (Instituto dos Recursos e do Ambiente Marinhos)

Viện Sinh học Tây Nguyên (Instituto de Biologia Tay Nguyen)

Viện Hải dương học (Instituto Oceanográfico)

Viện Nghiên cứu và Ứng dụng công nghệ Nha Trang (Instituto de Investigação e Aplicação das Tecnologias Nha Trang)

Viện Vật lý (Instituto de Física)

Viện Địa chất và Địa vật lý biển (Instituto de Geologia e Geofísica Marinhas)

Viện Công nghệ môi trường (Instituto de Tecnologias Ambientais)

Viện Khoa học vật liệu (Instituto de Ciência dos Materiais)

Viện Hóa học (Instituto de Química)

Viện Hóa học các hợp chất thiên nhiên (Instituto da Química dos Produtos Naturais)

Viện Công nghệ sinh học (Instituto de Biotecnologia)

Viện Địa lý (Instituto Geográfico)

Viện Địa chất (Instituto de Ciências Geológicas)

Viện Kỹ thuật nhiệt đới (Instituto de Tecnologias Tropicais)

Viện Công nghệ vũ trụ (Instituto de Tecnologias Espaciais)

Trung tâm tin học và Tính toán (Centro de Desenvolvimento de Infraestruturas de Informação)

Viện Hóa sinh biển (Instituto de Bioquímica Marinha)

Ban Tổ chức cán bộ (Department of Personnel and Organisation)

Ban Kế hoạch — Tài chính (Departamento das Finanças e do Plano)

Ban Hợp tác quốc tế (Departamento de Cooperação Internacional)

Ban Kiểm tra (Departamento de Inspeção)

Ban Ứng dụng và triển khai công nghệ (Departamento de Aplicação e Desenvolvimento das Tecnologias)

5. Bệnh viện Bạch Mai (Hospital de Bach Mai)
6. Bệnh viện Chợ Rẫy (Hospital de Cho Ray)
7. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Huế (Hospital Central de Hue)
8. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Thái Nguyên (Hospital Geral Nacional de Thai Nguyen)
9. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Cần Thơ (Hospital Nacional de Can Tho)
10. Bệnh viện Đa khoa Trung ương Quảng Nam (Hospital Central Geral de Quang Nam)
11. Bệnh viện Việt Nam — Thụy Điển Uông Bí (Hospital de Uong Bi Vietnam-Suécia)
12. Bệnh viện Hữu nghị Việt Nam — Cu Ba Đồng Hới (Hospital da Amizade Vietnam-Cuba de Donghoi)

13. Bệnh viện Hữu nghị Việt — Đức (Hospital Viet Duc)
14. Bệnh viện E (Hospital E)
15. Bệnh viện Hữu nghị (Hospital da Amizade)
16. Bệnh viện Thống Nhất (Hospital Thong Nhat/Hospital Unificado)
17. Bệnh viện C Đà Nẵng (Hospital C)
18. Bệnh viện K (Hospital K)
19. Bệnh viện Nhi Trung ương (Hospital Pediátrico Nacional do Vietnam)
20. Bệnh viện Phụ — Sản Trung ương (Hospital Nacional de Obstetrícia e Ginecologia)
21. Bệnh viện Mắt Trung ương (Instituto Nacional de Oftalmologia do Vietnam)
22. Bệnh viện Tai — Mũi — Họng Trung ương (Hospital de Otorrinolaringologia)
23. Bệnh viện Nội tiết Trung ương (Hospital Nacional de Endocrinologia)
24. Bệnh viện Răng — Hàm — Mặt Trung ương Hà Nội (Hospital Nacional de Odontostomatologia)

25. Bệnh viện Răng — Hàm — Mặt Trung ương thành phố Hồ Chí Minh (Hospital de Odontoestomatologia da Cidade de Ho Chi Minh)
26. Bệnh viện 71 Trung ương (Hospital Central n.º 71)
27. Bệnh viện 74 Trung ương (Hospital Central n.º 74)
28. Bệnh viện Phổi Trung ương (Hospital Nacional das Doenças Pulmonares)
29. Bệnh viện Tâm thần Trung ương 1 (Hospital Psiquiátrico Nacional n.º 1)
30. Bệnh viện Tâm thần Trung ương 2 (Hospital Psiquiátrico Nacional n.º 2)
31. Bệnh viện Phong — Da liễu Trung ương Quy Hòa (Hospital Nacional de Quyhoa de Dermatologia e de Luta contra a Lepra)
32. Bệnh viện Phong — Da liễu Trung ương Quỳnh Lập (Hospital Nacional de Quynh Lap de Dermatologia e de Luta contra a Lepra)
33. Bệnh viện Điều dưỡng — Phục hồi chức năng Trung ương (Hospital de Cuidados de Enfermagem e de Reabilitação)
34. Bệnh viện Bệnh Nhiệt đới Trung ương (Hospital Nacional de Doenças Tropicais)
35. Bệnh viện Da liễu Trung ương (Hospital Nacional de Dermatologia e Venereologia)

- 36. Bệnh viện Lão khoa Trung ương (Hospital Geriátrico)
- 37. Bệnh viện Y học cổ truyền Trung ương (Hospital Nacional de Medicina Tradicional)
- 38. Bệnh viện Châm cứu Trung ương (Hospital Nacional de Acupuntura)
- 39. Tập đoàn Điện lực Việt Nam (Eletricidade do Vietnam)

Tổng công ty điện lực miền Bắc (Companhia de Eletricidade do Norte)

Tổng công ty điện lực miền Trung (Companhia de Eletricidade do Centro)

Tổng công ty điện lực miền Nam (Companhia de Eletricidade do Sul)

Tổng công ty điện lực TP Hà Nội (Companhia de Eletricidade da cidade de Hanói)

Tổng công ty điện lực TP Hồ Chí Minh (Companhia de Eletricidade da Cidade de Ho Chi Minh)

Tổng công ty truyền tải điện quốc gia (Companhia Nacional de Transporte de Eletricidade)

- 40. Tổng công ty Đường sắt Việt Nam (Caminhos de Ferro do Vietnam)

a) Tổng công ty Đường sắt Việt Nam (Caminhos de Ferro do Vietnam)

Văn phòng Đường sắt Việt Nam (Gabinete dos Caminhos de Ferro do Vietnam)

Ban Kiểm soát nội bộ (Órgão de Controlo)

Ban Bảo vệ — An ninh — Quốc phòng (Comité de Segurança e Defesa Nacional)

Ban Chuẩn bị đầu tư các dự án đường sắt (Comité de Investimento em Projetos Ferroviários)

Ban Vận tải và đầu máy toa xe (Comissão dos Transportes e das Locomotivas)

Ban Kế hoạch kinh doanh (Comité de Planificação Estratégica da Empresa)

Ban Hợp tác quốc tế và Khoa học công nghệ (Comité de Cooperação Internacional e da Ciência e Tecnologia)

Ban Quản lý đầu tư & Xây dựng (Comité de Construção e Gestão dos Investimentos)

Ban Tài chính kế toán (Comité das Finanças e da Contabilidade)

Ban Tổ chức cán bộ — Lao động (Comité da Organização e do Pessoal)

Ban Quản lý Kết cấu hạ tầng Đường sắt (Comité de Gestão das Infraestruturas Ferroviárias)

Văn phòng Đại diện Tổng công ty ĐSVN tại Đà Nẵng (Representação em Da Nang)

- b) Công ty Vận tải hành khách đường sắt Hà Nội (Companhia de Transporte Ferroviário de Passageiros de Hanói)
 - c) Công ty Vận tải hành khách đường sắt Sài Gòn (Companhia de Transporte Ferroviário de Passageiros de Saigão)
 - d) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Hải (Sociedade Unipessoal de Responsabilidade Limitada de Gestão Ferroviária de Ha Hai)
 - e) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Thái (Sociedade Unipessoal de Responsabilidade Limitada de Gestão Ferroviária de HaThai)
 - f) Công ty TNHH MTV QLĐS Yên Lào (Sociedade Unipessoal de Responsabilidade Limitada de Gestão Ferroviária de YenLao)
 - g) Công ty TNHH MTV QLĐS Hà Lạng (Sociedade Unipessoal de Responsabilidade Limitada de Gestão Ferroviária de HaLang)
41. Đại học Quốc gia Hà Nội (Universidade Nacional do Vietname — Hanói)
42. Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh (Universidade Nacional do Vietname — Cidade de Ho Chi Minh)

Notas relativas à secção C (Outras Entidades Abrangidas):

1. Relativamente à Agência Noticiosa do Vietname, à Academia Nacional das Ciências Políticas da Cidade de Ho Chi Minh, à Academia das Ciências Sociais do Vietname, à Academia para a Ciência e a Tecnologia do Vietname, à Eletricidade do Vietname e aos Caminhos de Ferro do Vietname, o capítulo 9 (Contratação Pública) é aplicável unicamente aos contratos celebrados pelas entidades supramencionadas que são subordinadas ou filiais das entidades adjudicantes correspondentes.
2. Academia Nacional das Ciências Políticas da Cidade de Ho Chi Minh: o capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável à aquisição de serviços de restauro da Academia Nacional das Ciências Políticas da Cidade de Ho Chi Minh.
3. Agência Noticiosa do Vietname: O capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável aos contratos relativos à produção de notícias e de documentários da Agência Noticiosa do Vietname.
4. Notas relativas à Eletricidade do Vietname: Sem prejuízo da definição de contratação pública constante da alínea d) do artigo 9.1 (Definições), o capítulo 9 (Contratação Pública):
 - a) é aplicável unicamente à aquisição de bens e serviços abrangidos pelos artigos 1.º e 3.º da Lei da contratação pública n.º 43/2013/QH13, de 26 de novembro de 2013, ou pelas disposições correspondentes previstas na legislação subsequente em matéria de transporte e distribuição da eletricidade;

- b) não abrange os contratos para fins de transporte e distribuição de eletricidade quando abertos à concorrência no mercado em causa;
- c) não abrange a contratação pública:
 - i) para outros fins distintos do transporte e da distribuição de eletricidade;
 - ii) para efeitos de revenda ou aluguer a terceiros, desde que a entidade adjudicante não disponha de direitos especiais ou exclusivos para vender ou alugar o objeto de tais contratos e que outras entidades possam vendê-lo ou alugá-lo nas mesmas condições da entidade adjudicante.

5. Notas relativas aos Caminhos de Ferro do Vietname: Sem prejuízo da definição de contratação pública constante da alínea d) do artigo 9.1 (Definições), o capítulo 9 (Contratação Pública):

- a) é aplicável unicamente à aquisição de bens e serviços abrangidos pelos artigos 1.º e 3.º da Lei da contratação pública n.º 43/2013/QH13, de 26 de novembro de 2013, ou pelas disposições correspondentes previstas na legislação subsequente em matéria de construção e exploração ferroviárias;
- b) não abrange os contratos me matéria de construção e exploração ferroviárias quando abertos à concorrência no mercado em causa;

c) não abrange a contratação pública:

- i) para outros fins distintos da construção e exploração ferroviárias;
- ii) para efeitos de revenda ou aluguer a terceiros, desde que a entidade adjudicante não disponha de direitos especiais ou exclusivos para vender ou alugar o objeto de tais contratos e que outras entidades possam vendê-lo ou alugá-lo nas mesmas condições da entidade adjudicante.

6. Para maior certeza, o capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável aos contratos públicos celebrados por quaisquer entidades com personalidade jurídica própria que não estejam enumeradas na presente secção.

SECÇÃO D

MERCADORIAS

O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange todos os bens adquiridos pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), sob reserva das notas das respetivas secções, das notas da presente secção e da secção G (Notas Gerais), exceto para os bens indicados nas listas a seguir:

SH	Descrição
10.06	Arroz.
27.09	Óleos brutos de petróleo ou de minerais betuminosos.
27.10	Óleos de petróleo ou de minerais betuminosos, exceto óleos brutos; preparações não especificadas nem compreendidas em outras posições, que contenham, como componentes básicos, 70 % ou mais, em peso, de óleos de petróleo ou de minerais betuminosos; resíduos de óleos
49.01	Livros, brochuras e impressos semelhantes, mesmo em folhas soltas.

- 49.02 Jornais e publicações periódicas, impressos, mesmo ilustrados ou que contenham publicidade.
- 49.05 Obras cartográficas de qualquer espécie, incluindo as cartas murais, as plantas topográficas e os globos, impressos.
- 49.07 Selos postais, fiscais e semelhantes, não obliterados, tendo ou destinando-se a ter curso legal no país em que têm, ou terão, um valor facial reconhecido; papel selado; papel-moeda; cheques; certificados de ações ou de obrigações e títulos semelhantes.
- 84.71 Máquinas automáticas para processamento de dados e suas unidades; leitores magnéticos ou óticos, máquinas para registar dados em suporte sob forma codificada, e máquinas para processamento desses dados, não especificadas nem compreendidas noutras posições.
- 8517.61 Estações de base.
- 8525.50 Aparelhos emissores (transmissores).
- 8525.60 Aparelhos emissores (transmissores) que incorporem um aparelho recetor.
- 85.26 Aparelhos de radiodeteção e de radiossondagem (radar), aparelhos de radionavegação e aparelhos de radiotelecomando.

8527.13 Outros aparelhos combinados com um aparelho de gravação ou de reprodução de som.

8527.19 Aparelho recetor capaz de planear, gerir e monitorizar o espectro eletromagnético.

Discos, fitas, dispositivos de armazenamento de dados não voláteis de estado sólido, cartões inteligentes e outros suportes para gravação de som ou para gravações semelhantes.

Notas relativas à secção D (Mercadorias):

No que respeita aos produtos farmacêuticos, são aplicáveis as seguintes notas:

1. Relativamente a cada ano civil a contar da data de entrada em vigor do presente acordo, o Vietname pode subtrair às obrigações do presente capítulo a respetiva percentagem de valor contratual dos produtos farmacêuticos, do seguinte modo:

Ano	1.º-2.º	3.º-9.º	10.º-15.º	16.º em diante
Percentagem do valor contratual	100	65	60	50

2. O capítulo 9 (Contratação Pública) não abrange a contratação de serviços de distribuição de produtos farmacêuticos que constituam um contrato de fornecimento, que dele fazem parte ou que nele tenham carácter acessório. Caso estes serviços façam parte de um contrato público ou que nele tenham carácter acessório, o fornecedor a quem foi adjudicado o contrato terá o direito de escolher qualquer distribuidor farmacêutico autorizado no Vietname.

3. Relativamente à aquisição de produtos farmacêuticos pelas entidades enumeradas na secção A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), se um contrato público disser respeito a um único produto farmacêutico, o limiar aplicável é de 130 000 DSE.
4. Para maior certeza, os compromissos do Vietname no que respeita à aquisição de produtos farmacêuticos abrangem tanto os contratos públicos celebrados pelas entidades adjudicantes individuais enumeradas nas secções A (Entidades Governamentais Centrais) a C (Outras Entidades Abrangidas) como a contratação centralizada realizada por conta destas entidades pelo Ministério da Saúde ou por qualquer outra entidade designada referida na legislação nacional do Vietname.

SECÇÃO E

SERVIÇOS

O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange os seguintes serviços específicos, tal como descritos na Classificação Central dos Produtos das Nações Unidas (CPC), adquiridos pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas), sob reserva das notas das respetivas secções, das notas da presente secção e da secção G (Notas Gerais):

CPC	Descrição
-----	-----------

61	Serviços de comércio, manutenção e reparação de veículos automóveis e motociclos
----	--

64	Serviços de hotelaria e restauração
841	Serviços de consultoria relacionados com a instalação de hardware informático
845	Serviços de manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório, incluindo computadores
849	Outros serviços informáticos
862	Serviços de contabilidade e de auditoria
863	Serviços fiscais
864	Estudos de mercado e sondagens de opinião
872	Serviços de colocação e fornecimento de pessoal
874	Serviços de limpeza de edifícios
87501	Serviços de fotografia de retrato
87503	Serviços de reportagens fotográficas
87504	Outros serviços de fotografia especializada
87505	Serviços de revelação de fotografias

87506	Serviços de revelação de película cinematográfica relacionados com o cinema e a televisão
87507	Serviços de restauração, reprodução e retoque de fotografias
87509	Outros serviços fotográficos
876	Serviços de embalagem
87903	Serviços de atendimento telefónico
87904	Serviços de reprodução de documentos
87905	Serviços de tradução e interpretação
87906	Serviços de endereçamento e expedição de documentos
980	Residências particulares com empregados domésticos
99	Serviços dos organismos internacionais e outras instituições extraterritoriais

Notas relativas à secção E (Serviços):

Para maior clareza, o capítulo 9 (Contratação Pública) não é aplicável a:

- a) contratos de serviços associados à gestão e ao funcionamento das instalações das administrações públicas e de todas as instalações privadas utilizadas para fins governamentais; e
- b) a contratação de serviços de utilidade pública.

SECÇÃO F

SERVIÇOS DE CONSTRUÇÃO

O capítulo 9 (Contratação Pública) abrange todos os contratos de serviços de construção celebrados pelas entidades enumeradas nas secções A (Entidades da Administração Central) a C (Outras Entidades Abrangidas) enumeradas na Divisão 51 da Classificação Central dos Produtos das Nações Unidas (CPC), exceto no que se refere aos serviços de construção excluídos na lista da Parte, sob reserva das notas das respetivas secções, das notas da presente secção e da secção G (Notas Gerais).

Notas relativas à secção F (Serviços de Construção):

O capítulo 9 (Contratação pública) não abrange a contratação de:

- a) construção em zonas montanhosas remotas e zonas de acesso extremamente difícil, tal como especificadas na regulamentação do Vietname, e nas ilhas; e
- b) construção de sedes a nível ministerial para as entidades enumeradas na secção A (Entidades da Administração Central).

SECÇÃO G

NOTAS GERAIS

1. O capítulo 9 (Contratação pública) não é aplicável a:
 - a) contratação para desenvolver, proteger ou preservar os tesouros nacionais de valor artístico, histórico, arqueológico ou o património cultural;
 - b) aquisição de bens e serviços conexos envolvendo reservas nacionais abrangidas pela legislação sobre as reservas nacionais;

- c) em relação a contratos de aquisição de bens ou serviços (excluindo os serviços de construção) cujo valor máximo seja estimado em 260 000 DSE, o Vietname pode conceder preferências a favor das pequenas e médias empresas (PME). Serão estabelecidos critérios objetivos e transparentes aplicáveis na legislação ou regulamentação interna do Vietname. Para efeitos da presente nota, no entanto, as preferências supramencionadas não poderão ser concedidas a PME com mais de 500 trabalhadores permanentes empregados a tempo inteiro;
- d) medidas para a saúde, o bem-estar e o progresso económico e social das minorias étnicas;
- e) quaisquer aquisições de bens e serviços no interior do território do Vietname para consumo fora do território do Vietname;
- f) quaisquer aquisições de bens e serviços que envolvam celebrações nacionais e fins religiosos;
- g) serviços de transportes que façam parte de um contrato público ou que nele tenham carácter acessório;
- h) contratação de armazenamento ou de alojamento de dados da administração pública e serviços conexos; e
- i) aquisições financiadas por subvenções e patrocínios de doadores.

2. Para maior clareza:

- a) Os concursos limitados também são aplicáveis às operações de deteção de bombas e desminagem para fins de arroteamento;
- b) Qualquer exclusão relacionada expressamente ou de forma geral com uma entidade adjudicante será igualmente aplicável a qualquer entidade sucessora, de modo a manter o valor da presente oferta;
- c) Os serviços abrangidos pelo capítulo 9 (Contratação Pública) estão sujeitos às exclusões e reservas do capítulo 8 (Liberalização do investimento, comércio de serviços e comércio eletrónico);
- d) Nenhuma disposição do presente capítulo pode ser interpretada no sentido de impedir que o Vietname adote ou mantenha qualquer medida que o Vietname considere razoavelmente necessária para a proteção de informações pessoais recolhidas em condições de confidencialidade ou informações comerciais confidenciais; e
- e) O capítulo 9 (Contratação pública) não é aplicável a:
 - i) aquisições de bens e serviços classificados como segurança nacional, incluindo os segredos nacionais;

- ii) quaisquer contrato celebrado por uma entidade abrangida em nome de uma entidade não abrangida; e
- iii) adjudicação de contratos por uma entidade adjudicante a outra entidade adjudicante.

SECÇÃO H

PUBLICAÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE OS CONTRATOS

Os anúncios de concurso previstos em conformidade com o artigo 9.6 (Anúncios) e os anúncios previstos no n.º 3 do artigo 9.17 (Informações após a adjudicação) são publicados no *Báo Đấu thầu* (Jornal da Contratação Pública).

As informações sobre o sistema de contratação pública, em conformidade com o n.º 1, alínea a), do artigo 9.5 (Informação sobre o sistema de adjudicação dos contratos), são publicadas no sítio Web <http://muasamcong.mpi.gov.vn> e no Jornal Oficial.

O Vietname facultará o endereço do sítio Web para a publicação das informações relativas aos contratos públicos após o termo do período transitório, incluindo os anúncios em conformidade com o n.º 7 do artigo 9.8 (Qualificação dos fornecedores) nos casos em que a entidade adjudicante mantenha uma lista de fornecedores para utilizações múltiplas.

SECÇÃO I

MEDIDAS TRANSITÓRIAS

1. Relativamente ao artigo 9.6 (Anúncios), é aplicável o seguinte:
 - a) Sem prejuízo do n.º 1 do artigo 9.6 (Anúncios), que dispõe que os anúncios de concurso previstos estejam acessíveis gratuitamente por meios eletrónicos através de um ponto de acesso único ou de ligações num portal eletrónico único, o Vietname pode autorizar as suas entidades adjudicantes a não publicar esses anúncios por via eletrónica durante um prazo máximo de dez anos a contar da entrada em vigor do presente acordo. O Vietname pode cobrar uma taxa pelo acesso a estes anúncios de concurso previstos, quando estes anúncios já estiverem acessíveis por via eletrónica durante este período.
 - b) Sem prejuízo do requisito do n.º 2 do artigo 9.6 (Anúncios) que prevê que um anúncio de concurso previsto inclua uma lista e uma breve descrição das condições de participação dos fornecedores e as limitações relativamente ao número de fornecedores qualificados a serem convidados a apresentar propostas, e a menos que essas informações figurem na documentação do concurso disponibilizada a todos os fornecedores interessados ao mesmo tempo que o anúncio de concurso previsto, o Vietname pode autorizar as suas entidades adjudicantes a omitir essas informações nos avisos de concurso previstos durante um período máximo de 10 anos a contar da entrada em vigor do presente acordo. Para maior certeza, durante este período, as entidades adjudicantes devem prestar essas informações na documentação do concurso, em conformidade com o n.º 1, alínea b), do artigo 9.11 (Documentação do concurso).

- c) Sem prejuízo do requisito do n.º 3 do artigo 9.6 (Anúncios) que prevê que uma entidade adjudicante publique um resumo em língua inglesa, o Vietname pode adiar a aplicação desta obrigação durante um período de cinco anos a contar da data de entrada em vigor do presente acordo.

2. Relativamente ao artigo 9.12 (Prazos), é aplicável o seguinte:

- a) Sem prejuízo do requisito do n.º 2 do artigo 9.12 (Prazos) que prevê que a entidade adjudicante que recorra a um concurso seletivo preveja um prazo mínimo de 25 dias para a apresentação dos pedidos de participação, o Vietname pode autorizar as suas entidades adjudicantes a estabelecer um prazo para a apresentação de pedidos de participação que não seja inferior a 15 dias a contar da data de publicação do anúncio de concurso previsto durante um período máximo de 10 anos a contar da data de entrada em vigor do presente acordo.
- b) Sem prejuízo do requisito previsto no n.º 3 do artigo 9.12 (Prazos) que prevê que a entidade adjudicante conceda um prazo não inferior a 40 dias para a data final de apresentação das propostas, o Vietname pode autorizar as suas entidades adjudicantes, durante um período máximo de 10 anos a contar da data de entrada em vigor do presente acordo, a estabelecer um prazo para a apresentação de propostas não inferior a 25 dias a contar da data em que:
 - i) no caso de um concurso aberto, o anúncio de concurso previsto foi publicado; ou
 - ii) no caso de um concurso seletivo, a entidade notifica os fornecedores de que serão convidados a apresentar propostas.

3. Sem prejuízo do requisito do n.º 3 do artigo 9.17 (Informações após a adjudicação) segundo o qual o anúncio pós-adjudicação deve incluir uma breve descrição das circunstâncias que justificam o recurso a um procedimento de concurso limitado, o Vietname pode autorizar as suas entidades adjudicantes a omitir essas informações dos anúncios pós-adjudicação durante um período máximo de 10 anos a contar da data de entrada em vigor do presente acordo.
4. Sem prejuízo do disposto no capítulo 15 (Resolução de litígios), o Vietname não está sujeito à resolução de litígios no que respeita às suas obrigações decorrentes do capítulo 9 (Contratação Pública) por um período de cinco anos a contar da data de entrada em vigor do presente acordo. Durante o período transitório, a pedido da União, ambas as Partes procederão a consultas sobre as questões relacionadas com o cumprimento, por parte do Vietname, das suas obrigações.
5. Sem prejuízo do disposto no artigo 9.4 (Princípios gerais), o Vietname está autorizado a pedir, ter em conta, impor ou aplicar qualquer forma de compensação em qualquer fase da contratação, do seguinte modo:

Após a entrada em vigor do presente acordo, o Vietname pode solicitar compensações de qualquer tipo, incluindo um programa de preços preferenciais, até 40 % do valor do contrato, passando este limite a 30 % após 10 anos e até ao final do 18.º ano.

Para maior certeza, as entidades adjudicantes devem indicar a existência de compensações no anúncio de concurso previsto e fazê-las constar de forma pormenorizada na documentação do concurso.
